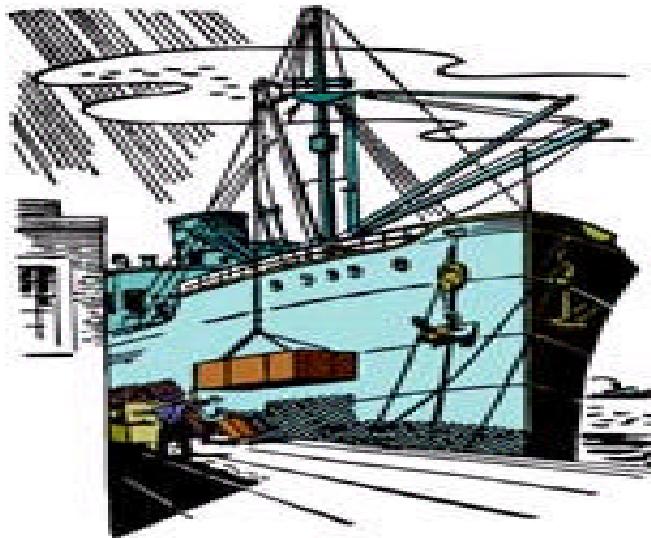


# **LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT**

## **RAPPORT SUR LE TRAFIC**



**TABLEAUX HISTORIQUES**  
**1959 - 1992**

LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT  
RAPPORT SUR LE TRAFIC  
TABLEAUX HISTORIQUES - 1959 - 1992

PRÉPARÉ PAR

LA CORPORATION DE LA VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT  
ET LA  
SAINT LAWRENCE SEAWAY DEVELOPMENT CORPORATION

*Publication, en anglais ou en français, distribuée par:*

The St. Lawrence Seaway Management Corporation  
202 Pitt Street  
CORNWALL, Ontario  
K6J 3P7

Telephone: (613-932-5170  
E-mail: [marketing@seaway.ca](mailto:marketing@seaway.ca)

*aussi disponible de notre site web:*

[www.grandlacs-voiemaritime.com](http://www.grandlacs-voiemaritime.com) sous titre de "DOCUMENTS"

## **REMARQUES**

Le livret des tableaux historiques 1959 - 1992 est un supplément au rapport sur le trafic de la Voie Maritime du Saint-Laurent, une publication annuelle préparée conjointement par L'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et de la Saint Lawrence Seaway Development Corporation.

L'intention de ce livret est de fournir des données historiques qui ne sont pas contenues dans le rapport annuel à cause d'un espace restreint.

Ces tableaux sont disponibles aux usagers pour des demandes de statistiques autres que les 20 dernières années offertes dans ce rapport annuel.

Les données contenues dans ce rapport ont été divisées comme suit:

Partie I - Tableaux historiques des mouvements des navires et des cargaisons de 1959 à 1992 sur les deux secteurs - la section Montréal au lac Ontario et la section du canal Welland

Partie II - Tableaux historiques des mouvements des navires et des cargaisons sur toute la voie maritime. Ces tableaux donnent le total du trafic en éliminant toute duplication du volume des cargaisons et du nombre des transits entre les deux secteurs.

Partie III - Tableaux historiques des mouvements des navires et des cargaisons sur la section Montréal au lac Ontario de la Voie maritime du Saint-Laurent.

Partie IV - Tableaux historiques des mouvements des navires et des cargaisons sur la section du canal Welland de la Voie maritime du Saint-Laurent.

Ce rapport ne contient pas de données sur la jauge brute enregistrée et les transits de navires non soumis au péage.

Le lecteur est prié de noter que les chiffres pour tous les transits et cargaisons sont basés sur le passage d'au moins une écluse dans le secteur pour lequel des statistiques sont données.

## TABLE DES MATIÈRES

|   | <u>Page</u> |
|---|-------------|
| <b>PARTIE I</b> - Le trafic soumis au péage de la Voie maritime du Saint-Laurent .....  | 1           |
| Définitions .....   | 3           |
| Tableau historique 3T - Revenu des péages 1959-1992 .....   | 5           |
| Tableau historique 4T - Les dates actuelles d'ouverture et de fermeture de navigation 1959-1992 .....                             | 6           |
| <b>PARTIE II</b> - Le trafic combiné soumis au péage comprenant les sections de Montréal au lac Ontario et du canal Welland ..... | 7           |
| Tableau historique 14C - Résultats du trafic 1959-1992 .....  | 9           |
| Tableau historique 15C - Cargaison selon la classification du tarif 1959-1992 .....   | 10          |
| Tableau historique 16C - Total du revenu des péages 1959-1992 .....   | 11          |
| <b>PARTIE III</b> - Le trafic soumis au péage pour la section de Montréal au lac Ontario .....                                    | 13          |
| Tableau historique 14M - Résultats du trafic 1959-1992 .....  | 15          |
| Tableau historique 15M - Cargaison selon la classification du tarif 1959-1992 .....   | 16          |
| Tableau historique 16M - Total du revenu des péages 1959-1992 .....   | 17          |
| Tableau historique 17M - Transits de navires 1959-1992 .....  | 18          |
| Tableau historique 18M - Analyse du mouvement du trafic 1959-1992 .....   | 19          |
| Tableau historique 19M - Cargaison selon le genre de transit et de navire 1959-1992 .....   | 20          |
| Tableau historique 20M - Trafic selon la longueur des navires 1959-1992 .....   | 21          |
| Tableau historique 21M - Denrées par groupes 1959-1992 .....  | 22          |
| Tableau historique 22M - Sélection des céréales des États-Unis 1959-1992 .....  | 23          |
| Tableau historique 23M - Sélection des céréales du Canada 1959-1992 .....   | 24          |
| Tableau historique 24M - Sélection des produits miniers 1959-1992 .....   | 25          |
| Tableau historique 25M - Sélection des produits transformés 1959-1992 .....   | 26          |
| Tableau historique 26M - Tonnes de cargaison selon l'origine et la destination 1959-1992 .....                                    | 27          |
| <b>PARTIE IV</b> - Le trafic soumis au péage pour la section du canal Welland .....   | 29          |
| Tableau historique 14W - Résultats du trafic 1959-1992 .....  | 31          |
| Tableau historique 15W - Cargaison selon la classification du tarif 1959-1992 .....   | 32          |
| Tableau historique 16W - Total du revenu des péages 1959-1992 .....   | 33          |
| Tableau historique 17W - Transits de navires 1959-1992 .....  | 34          |
| Tableau historique 18W - Analyse du mouvement du trafic 1959-1992 .....   | 35          |
| Tableau historique 19W - Cargaison selon le genre de transit et de navire 1959-1992 .....   | 36          |
| Tableau historique 20W - Trafic selon la longueur des navires 1959-1992 .....   | 37          |
| Tableau historique 21W - Denrées par groupes 1959-1992 .....  | 38          |
| Tableau historique 22W - Sélection des céréales des États-Unis 1959-1992 .....  | 39          |
| Tableau historique 23W - Sélection des céréales du Canada 1959-1992 .....   | 40          |
| Tableau historique 24W - Sélection des produits miniers 1959-1992 .....   | 41          |
| Tableau historique 25W - Sélection des produits transformés 1959-1992 .....   | 42          |
| Tableau historique 26W - Tonnes de cargaison selon l'origine et la destination 1959-1992 .....                                    | 43          |

## **PARTIE I**

Le trafic soumis au péage de  
la Voie maritime du Saint-Laurent  
Définitions  
et sommaires du trafic

## DÉFINITIONS

Le volume des cargaisons est donné en tonnes métriques dans ce rapport. On peut, si on veut, convertir ces données en tonnes courtes en multipliant par 1.1023. Les statistiques publiées en tonnes courtes avant 1978 et qui font aujourd'hui partie des tableaux historiques ont été converties en conséquence.

Les définitions qui suivent faciliteront la lecture des tableaux inclus dans ce rapport:

- a) **Cargaison d'aide gouvernementale** Tonnes de cargaison auxquelles on applique le taux de péage d'aide gouvernementale tel que défini dans le Tarif des péages de la Voie maritime du Saint-Laurent.
- b) **Cargaison de céréales** Tonnes de cargaison auxquelles on applique le taux de péage des céréales alimentaires et de provende tel que défini dans le Tarif des péages de la Voie maritime du Saint-Laurent.
- c) **Cargaison en conteneurs** Tonnes de cargaison auxquelles on applique le taux de péage des cargaisons conteneurisées tel que défini dans le Tarif des péages de la Voie maritime du Saint-Laurent.
- d) **Cargaison générale** Tonnes de cargaison auxquelles on applique le taux de péage des cargaisons générales tel que défini dans le Tarif des péages de la Voie maritime du Saint-Laurent.
- e) **Cargaison mixte** Se dit du chargement d'un navire qui transporte une combinaison quelconque des cargaisons de céréales, d'aide gouvernementale, de conteneurs, des cargaisons générales ou en vrac.
- f) **Cargaison en vrac** Tonnes de cargaison en vrac auxquelles on applique le taux de péage des cargaisons en vrac tel que défini dans le Tarif des péages de la Voie maritime du Saint-Laurent.
- g) **Côtier** Se dit d'un transit en partance ou à destination d'un port des provinces Maritimes ou de la côte Atlantique des États-Unis.
- h) **Denrée** La classification des denrées est fondée sur les normes prescrites par la Commission canadienne des transports et par l' "Interstate Commerce Commission" des États-Unis.
- i) **Destination** Se dit du pays où le navire a été déchargé et/ou le transit se termine.
- j) **Fret en colis** Se dit de marchandises en colis divers, généralement sans indication quant à leur contenu, transportées uniquement sur des navires autorisés à cette fin par les autorités respectives du Canada et des États-Unis. Cette classification, qui n'apparaît qu'aux tableaux historiques, ne fait plus partie des statistiques publiées par la Voie maritime.

## **DÉFINITIONS**

- k) Intérieur* Se dit d'un transit entre deux ports intérieurs qui sont reliés par des voies navigables comprenant une ou plusieurs écluses.
- l) Jauge brute enregistrée* Jauge brute enregistrée d'un navire selon le pays d'immatriculation.
- m) Origine* Se dit du pays où le navire a été chargé ou d'où il est parti.
- n) Outre-mer* Se dit d'un transit en partance ou à destination d'un port étranger en dehors des côtes du Canada et des États-Unis.
- o) Remorqueur et chaland* Pour le calcul des péages, les remorqueurs et les chalands qui effectuent un transit ensemble forment une unité. Dans le présent rapport, le nombre de transits indiqué dans cette catégorie représente le nombre de passages effectué par des combinaisons de remorqueurs et de chalands, plus le nombre de remorqueurs seuls transitant dans la Voie maritime.
- p) Tonnes de cargaison* Tonnes de cargaison transportées par un navire à chaque transit.
- q) Transit* Trajet partiel ou complet d'un navire empruntant une ou plusieurs écluses d'un canal de la Voie maritime en direction amont ou aval.

Pour toute fin d'analyse, il faut noter qu'il n'existe pas nécessairement de rapport entre la classification d'une "denrée" particulière et l'application du "Tarif des péages". Dépendant de la méthode d'emballage ou de manutention ou en raison d'autres conditions spéciales, il se peut qu'une denrée identique soit classée sous différentes catégories du Tarif des péages, i.e. cargaison en vrac, céréales, aide gouvernementale, conteneurs ou cargaison générale.

# REVENUS DE PÉAGE

1959 - 1992

**TABLEAU HISTORIQUE 3T**

| ANNÉE        | CANADA                             |                          |                      | ÉTATS-UNIS                         | VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT |
|--------------|------------------------------------|--------------------------|----------------------|------------------------------------|--------------------------------|
|              | Section de Montréal au lac Ontario | Section du canal Welland | Total                | Section de Montréal au lac Ontario | Canada et É.-U.                |
| 1959 (2)     | \$ 7 104 283                       | \$ 1 221 436             | \$ 8 325 719         | \$ 2 942 594                       | \$ 11 268 313                  |
| 1960         | 7 177 432                          | 1 318 357                | 8 495 789            | 2 931 627                          | 11 427 416                     |
| 1961         | 8 099 013                          | 1 460 451                | 9 559 464            | 3 308 047                          | 12 867 511                     |
| 1962 (3)     | 8 928 090                          | 640 193                  | 9 568 283            | 3 646 685                          | 13 214 968                     |
| 1963         | 10 736 820                         | -                        | 10 736 820           | 4 385 462                          | 15 122 282                     |
| 1964         | 13 550 525                         | -                        | 13 550 525           | 5 534 722                          | 19 085 247                     |
| 1965         | 15 484 399                         | -                        | 15 484 399           | 6 324 613                          | 21 809 012                     |
| 1966         | 17 277 397                         | -                        | 17 277 397           | 7 056 965                          | 24 334 362                     |
| 1967 (4)     | 16 315 345                         | 913 275                  | 17 228 620           | 6 034 443                          | 23 263 063                     |
| 1968         | 18 168 871                         | 1 749 165                | 19 918 036           | 6 719 994                          | 26 638 030                     |
| 1969         | 15 663 229                         | 2 494 075                | 18 157 304           | 5 793 249                          | 23 950 553                     |
| 1970         | 18 591 443                         | 3 533 405                | 22 124 848           | 6 867 784                          | 28 992 632                     |
| 1971         | 20 016 608                         | 4 331 602                | 24 348 210           | 7 390 029                          | 31 738 239                     |
| 1972         | 19 940 726                         | 4 242 605                | 24 183 331           | 7 360 363                          | 31 543 694                     |
| 1973         | 20 362 905                         | 4 232 455                | 24 595 360           | 7 531 486                          | 32 126 846                     |
| 1974         | 15 563 467                         | 3 176 688                | 18 740 155           | 5 756 350                          | 24 496 505                     |
| 1975         | 16 492 316                         | 3 720 018                | 20 212 334           | 6 099 898                          | 26 312 232                     |
| 1976         | 18 843 654                         | 3 789 408                | 22 633 062           | 6 969 570                          | 29 602 632                     |
| 1977         | 22 461 583                         | 4 030 938                | 26 492 521           | 8 307 708                          | 34 800 229                     |
| 1978 (5)     | 23 579 826                         | 18 291 307               | 41 871 133           | 9 631 197                          | 51 502 330                     |
| 1979         | 25 464 676                         | 21 241 630               | 46 706 306           | 10 401 065                         | 57 107 371                     |
| 1980         | 23 002 818                         | 23 609 888               | 46 612 706           | 9 395 517                          | 56 008 223                     |
| 1981         | 24 432 396                         | 23 092 629               | 47 525 025           | 9 979 429                          | 57 504 454                     |
| 1982 (6)     | 23 687 472                         | 24 529 232               | 48 216 704           | 9 645 209                          | 57 861 913                     |
| 1983         | 26 813 636                         | 28 144 615               | 54 958 251           | 10 867 254                         | 65 825 505                     |
| 1984         | 29 630 507                         | 29 830 499               | 59 461 006           | 11 968 392                         | 71 429 398                     |
| 1985 (7)     | 24 558 924                         | 23 268 763               | 47 827 687           | 9 006 703                          | 56 834 390                     |
| 1986 (8)     | 24 902 133                         | 27 132 291               | 52 034 424           | 9 152 250                          | 61 186 674                     |
| 1987         | 25 952 068                         | 29 676 213               | 55 628 281           | 9 529 531                          | 65 157 812                     |
| 1988         | 27 309 723                         | 32 697 632               | 60 007 355           | 10 049 269                         | 70 056 624                     |
| 1989 (9)     | 27 740 243                         | 31 218 256               | 58 958 499           | 9 225 817                          | 68 184 316                     |
| 1990         | 27 729 693                         | 31 751 476               | 59 481 169           | 9 240 172                          | 68 721 341                     |
| 1991 (10)    | 27 200 074                         | 32 645 562               | 59 845 636           | 9 048 532                          | 68 894 168                     |
| 1992         | 26 219 154                         | 30 754 207               | 56 973 361           | 8 713 777                          | 65 687 138                     |
| <b>TOTAL</b> | <b>679 001 449</b>                 | <b>448 738 271</b>       | <b>1 127 739 720</b> | <b>256 815 703</b>                 | <b>1 384 555 423</b>           |

- (1) Les péages sont perçus en devises canadiennes et américaines selon ce qui apparaît ci-dessous. Le total du revenu combiné ne distingue pas entre les différentes devises. Les données du revenu proviennent des rapports annuels de trafic basés sur l'année de calendrier et varieront des états financiers annuels basés sur l'année fiscale.
- (2) Le partage du revenu des péages pour la section de Montréal au lac Ontario est: Canada 71%, États-Unis 29%, de 1959 jusqu'à 1966.
- (3) Les péages sont suspendus à partir du 18 juillet 1962 dans la section du canal de Welland.
- (4) Des augmentations à la liste des droits d'éclusage sont imposées pour la section du canal de Welland le 1er avril 1967. Le partage du revenu des péages pour la section de Montréal au lac Ontario est: Canada 73%, États-Unis 27%, de 1967 jusqu'à 1977.
- (5) Augmentation des tarifs pour l'ensemble de la voie maritime étalée sur une période de 3 années. Les droits d'éclusage pour le canal de Welland sont remplacés par des tarifs calculés sur les différentes classes de denrées et sur la jauge brute enregistrée. Le partage du revenu des péages pour la section de Montréal au lac Ontario revisé à: Canada 71%, États-Unis 29%.
- (6) Augmentation des tarifs pour l'ensemble de la voie maritime étalée sur une période de 2 années. Les droits d'éclusage sont rétablis pour la section du canal de Welland tout en conservant les tarifs.
- (7) Le partage du revenu des péages pour la section de Montréal au lac Ontario revisé à: Canada 73%, États-Unis 27%.
- (8) Augmentation des tarifs et des droits d'éclusage imposée pour la section du canal de Welland le 1er avril 1986, 1987 et 1988.
- (9) & Augmentation des tarifs pour l'ensemble de la voie maritime étalée sur une période de 2 ans (9), et
- (10) sur une période de 3 ans (10). Le partage du revenu des péages pour la section de Montréal au lac Ontario revisé à: Canada 75%, Etats-Unis 25% (9).

# LES DATES ACTUELLES D'OUVERTURE ET DE FERMETURE DE NAVIGATION

1959 - 1992

TABLEAU HISTORIQUE 4T

| ANNÉE | SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO |                 |                        | SECTION DU CANAL WELLAND |                 |                        |
|-------|------------------------------------|-----------------|------------------------|--------------------------|-----------------|------------------------|
|       | Ouverture<br>le                    | Fermeture<br>le | Jours de<br>navigation | Ouverture<br>le          | Fermeture<br>le | Jours de<br>navigation |
| 1959  | 25 avril                           | 3 décembre      | 223                    | 6 avril                  | 15 décembre     | 254                    |
| 1960  | 18 avril                           | 3 décembre      | 230                    | 1 avril                  | 16 décembre     | 260                    |
| 1961  | 15 avril                           | 7 décembre      | 237                    | 1 avril                  | 16 décembre     | 260                    |
| 1962  | 15 avril                           | 7 décembre      | 237                    | 1 avril                  | 16 décembre     | 260                    |
| 1963  | 15 avril                           | 13 décembre     | 243                    | 1 avril                  | 18 décembre     | 262                    |
| 1964  | 8 avril                            | 7 décembre      | 244                    | 30 mars                  | 15 décembre     | 261                    |
| 1965  | 8 avril                            | 17 décembre     | 254                    | 1 avril                  | 16 décembre     | 260                    |
| 1966  | 1 avril                            | 15 décembre     | 259                    | 4 avril                  | 16 décembre     | 257                    |
| 1967  | 7 avril                            | 16 décembre     | 254                    | 1 avril                  | 16 décembre     | 260                    |
| 1968  | 8 avril                            | 14 décembre     | 251                    | 1 avril                  | 22 décembre     | 266                    |
| 1969  | 7 avril                            | 15 décembre     | 253                    | 1 avril                  | 22 décembre     | 266                    |
| 1970  | 4 avril                            | 18 décembre     | 259                    | 1 avril                  | 30 décembre     | 274                    |
| 1971  | 14 avril                           | 20 décembre     | 251                    | 29 mars                  | 8 janvier       | 286                    |
| 1972  | 12 avril                           | 23 décembre     | 256                    | 29 mars                  | 16 décembre     | 263                    |
| 1973  | 28 mars                            | 22 décembre     | 270                    | 28 mars                  | 4 janvier       | 283                    |
| 1974  | 26 mars                            | 18 décembre     | 268                    | 29 mars                  | 18 janvier      | 296                    |
| 1975  | 25 mars                            | 21 décembre     | 272                    | 25 mars                  | 31 décembre     | 282                    |
| 1976  | 3 avril                            | 24 décembre     | 266                    | 1 avril                  | 3 janvier       | 278                    |
| 1977  | 4 avril                            | 26 décembre     | 267                    | 4 avril                  | 31 décembre     | 272                    |
| 1978  | 3 avril                            | 22 décembre     | 264                    | 28 mars                  | 31 décembre     | 279                    |
| 1979  | 2 avril                            | 22 décembre     | 265                    | 28 mars                  | 29 décembre     | 277                    |
| 1980  | 24 mars                            | 19 décembre     | 271                    | 24 mars                  | 31 décembre     | 283                    |
| 1981  | 25 mars                            | 20 décembre     | 271                    | 25 mars                  | 27 décembre     | 278                    |
| 1982  | 5 avril                            | 21 décembre     | 261                    | 5 avril                  | 23 décembre     | 263                    |
| 1983  | 31 mars                            | 19 décembre     | 264                    | 5 avril                  | 27 décembre     | 267                    |
| 1984  | 2 avril                            | 2 janvier       | 276                    | 28 mars                  | 1 janvier       | 280                    |
| 1985  | 1 avril                            | 30 décembre     | 274                    | 1 avril                  | 30 décembre     | 274                    |
| 1986  | 3 avril                            | 27 décembre     | 269                    | 3 avril                  | 26 décembre     | 268                    |
| 1987  | 31 mars                            | 26 décembre     | 271                    | 1 avril                  | 28 décembre     | 272                    |
| 1988  | 29 mars                            | 23 décembre     | 270                    | 30 avril                 | 25 décembre     | 271                    |
| 1989  | 30 mars                            | 23 décembre     | 269                    | 31 mars                  | 23 décembre     | 268                    |
| 1990  | 28 mars                            | 26 décembre     | 274                    | 28 mars                  | 24 décembre     | 272                    |
| 1991  | 26 mars                            | 24 décembre     | 274                    | 26 mars                  | 24 décembre     | 274                    |
| 1992  | 30 mars                            | 23 décembre     | 269                    | 30 mars                  | 24 décembre     | 270                    |

**DATES ACTUELLES**

**OUVERTURE** - La date d'ouverture est la date officielle d'ouverture du système d'éclusage à la marine marchande.

**FERMETURE** - La date de fermeture est la date du dernier navire marchand sortant le système d'éclusage.

## **PARTIE II**

Le trafic combiné soumis au péage  
comportant les sections  
Montréal - Lac Ontario  
et du  
Canal Welland

**RÉSULTATS DU TRAFIC**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 14C

| ANNÉE        | TRANSITS DE NAVIRES |                |                | TONNES DE CARGAISON        |                      |                      | JAUGE BRUTE ENREGISTRÉE |                      |                      | REVENU DES PÉAGES  |                    |                      |
|--------------|---------------------|----------------|----------------|----------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
|              | En amont            | En aval        | Total          | En amont                   | En aval              | Total                | En amont                | En aval              | Total                | En amont           | En aval            | Total                |
| 1959         |                     |                |                | ----- NON DISPONIBLE ----- |                      |                      |                         |                      |                      | \$                 | \$                 | \$                   |
| 1960         | 3 954               | 5 124          | 9 078          | 10 032 415                 | 20 546 432           | 30 578 847           | 12 609 246              | 12 522 004           | 25 131 250           | 5 059 508          | 6 367 908          | 11 427 416           |
| 1961         | 5 141               | 5 082          | 10 223         | 9 250 052                  | 23 596 791           | 32 846 843           | 14 493 351              | 14 415 227           | 28 908 578           | 5 016 691          | 7 850 820          | 12 867 511           |
| 1962         | 4 816               | 4 815          | 9 631          | 12 016 429                 | 23 949 383           | 35 965 812           | 24 209 186              | 24 715 809           | 48 924 995           | 5 937 838          | 7 277 130          | 13 214 968           |
| 1963         | 4 784               | 4 737          | 9 521          | 14 352 054                 | 26 988 541           | 41 340 595           | 27 218 981              | 27 153 831           | 54 372 812           | 7 005 530          | 8 116 752          | 15 122 282           |
| 1964         | 4 998               | 5 038          | 10 036         | 19 415 811                 | 31 186 173           | 50 601 984           | 20 266 121              | 20 322 026           | 40 588 147           | 9 394 046          | 9 691 201          | 19 085 247           |
| 1965         | 5 221               | 5 337          | 10 558         | 22 494 513                 | 31 913 878           | 54 408 391           | 32 347 016              | 32 784 520           | 65 131 536           | 12 010 414         | 9 798 598          | 21 809 012           |
| 1966         | 5 278               | 5 337          | 10 615         | 26 138 165                 | 34 589 175           | 60 727 340           | 35 781 853              | 35 829 831           | 71 611 684           | 13 613 843         | 10 720 519         | 24 334 362           |
| 1967         | 4 758               | 4 845          | 9 603          | 26 604 097                 | 28 664 730           | 55 268 827           | 32 119 030              | 32 654 700           | 64 773 730           | 14 475 869         | 8 787 194          | 23 263 063           |
| 1968         | 4 555               | 4 630          | 9 185          | 30 221 395                 | 30 017 093           | 60 238 488           | 33 761 597              | 34 201 445           | 67 963 042           | 17 343 253         | 9 294 777          | 26 638 030           |
| 1969         | 4 536               | 4 558          | 9 094          | 22 964 904                 | 32 206 433           | 55 171 337           | 32 890 660              | 33 116 127           | 66 006 787           | 13 553 348         | 10 397 205         | 23 950 553           |
| 1970         | 4 542               | 4 573          | 9 115          | 25 278 173                 | 39 235 062           | 64 513 235           | 34 832 257              | 34 826 922           | 69 659 179           | 15 015 403         | 13 977 229         | 28 992 632           |
| 1971         | 4 200               | 4 228          | 8 428          | 25 590 585                 | 38 622 853           | 64 213 438           | 35 457 588              | 35 365 584           | 70 823 172           | 17 090 842         | 14 647 397         | 31 738 239           |
| 1972         | 4 151               | 4 137          | 8 288          | 25 373 449                 | 40 373 052           | 65 746 501           | 36 775 475              | 36 353 779           | 73 129 254           | 16 462 073         | 15 081 621         | 31 543 694           |
| 1973         | 4 160               | 4 124          | 8 284          | 27 453 586                 | 40 738 624           | 68 192 210           | 36 384 026              | 36 557 318           | 72 941 344           | 16 409 602         | 15 717 244         | 32 126 846           |
| 1974         | 3 182               | 3 167          | 6 349          | 23 499 926                 | 31 055 048           | 54 554 974           | 28 626 614              | 28 583 515           | 57 210 129           | 13 188 253         | 11 308 252         | 24 496 505           |
| 1975         | 3 559               | 3 540          | 7 099          | 22 035 116                 | 38 651 902           | 60 687 018           | 33 424 672              | 33 417 387           | 66 842 059           | 12 629 952         | 13 682 280         | 26 312 232           |
| 1976         | 3 454               | 3 478          | 6 932          | 28 538 521                 | 36 636 534           | 65 175 055           | 34 202 173              | 34 058 494           | 68 260 667           | 15 904 651         | 13 697 981         | 29 602 632           |
| 1977         | 3 675               | 3 660          | 7 335          | 34 659 856                 | 38 635 078           | 73 294 934           | 36 928 613              | 36 984 091           | 73 912 704           | 19 964 066         | 14 836 163         | 34 800 229           |
| 1978         | 3 767               | 3 712          | 7 479          | 27 548 469                 | 45 434 170           | 72 982 639           | 40 262 661              | 39 629 645           | 79 892 306           | 24 276 601         | 27 225 729         | 51 502 330           |
| 1979         | 3 705               | 3 639          | 7 344          | 27 491 575                 | 46 814 472           | 74 306 047           | 40 409 852              | 39 866 922           | 80 276 774           | 27 508 079         | 29 599 291         | 57 107 370           |
| 1980         | 3 668               | 3 628          | 7 296          | 17 198 910                 | 49 762 221           | 66 961 131           | 40 095 126              | 40 008 744           | 80 103 870           | 19 512 745         | 36 495 478         | 56 008 223           |
| 1981         | 3 320               | 3 290          | 6 610          | 20 988 836                 | 43 692 918           | 64 681 754           | 36 274 961              | 35 958 648           | 72 233 609           | 25 182 050         | 32 322 404         | 57 504 454           |
| 1982         | 2 896               | 2 914          | 5 810          | 11 930 217                 | 42 564 225           | 54 494 442           | 33 905 366              | 34 068 116           | 67 973 482           | 19 631 493         | 38 230 421         | 57 861 914           |
| 1983         | 2 629               | 2 611          | 5 240          | 16 799 443                 | 39 181 910           | 55 981 353           | 32 256 617              | 31 755 291           | 64 011 908           | 28 628 057         | 37 197 448         | 65 825 505           |
| 1984         | 2 681               | 2 641          | 5 322          | 19 984 880                 | 40 944 288           | 60 929 168           | 34 056 771              | 33 342 809           | 67 399 580           | 33 908 295         | 37 521 103         | 71 429 398           |
| 1985         | 2 243               | 2 185          | 4 428          | 16 307 416                 | 32 246 874           | 48 554 290           | 27 953 450              | 27 039 682           | 54 993 132           | 26 732 542         | 30 101 848         | 56 834 390           |
| 1986         | 2 344               | 2 258          | 4 602          | 16 306 485                 | 32 264 732           | 48 571 217           | 28 865 047              | 28 050 099           | 56 915 146           | 27 804 529         | 33 382 145         | 61 186 674           |
| 1987         | 2 351               | 2 238          | 4 589          | 18 647 923                 | 32 005 339           | 50 653 262           | 28 772 497              | 27 518 198           | 56 290 695           | 31 089 377         | 34 068 435         | 65 157 812           |
| 1988         | 2 320               | 2 260          | 4 580          | 20 543 989                 | 31 933 347           | 52 477 336           | 28 251 634              | 27 442 545           | 55 694 179           | 34 584 961         | 35 471 663         | 70 056 624           |
| 1989         | 2 100               | 2 083          | 4 183          | 19 415 461                 | 28 946 228           | 48 361 689           | 25 218 762              | 25 219 816           | 50 438 578           | 32 377 215         | 35 807 101         | 68 184 316           |
| 1990         | 2 164               | 2 126          | 4 290          | 19 758 502                 | 28 648 369           | 48 406 871           | 25 068 643              | 24 536 448           | 49 605 091           | 33 476 453         | 35 244 888         | 68 721 341           |
| 1991         | 2 152               | 2 103          | 4 255          | 14 574 623                 | 30 612 638           | 45 187 261           | 25 319 458              | 24 528 868           | 49 848 326           | 27 643 000         | 41 251 168         | 68 894 168           |
| 1992         | 1 935               | 1 903          | 3 838          | 16 179 879                 | 26 156 107           | 42 335 986           | 22 741 885              | 22 357 721           | 45 099 606           | 30 488 947         | 35 198 191         | 65 687 138           |
| <b>TOTAL</b> | <b>119 239</b>      | <b>120 001</b> | <b>239 240</b> | <b>689 595 655</b>         | <b>1 138 814 620</b> | <b>1 828 410 275</b> | <b>1 011 781 189</b>    | <b>1 005 186 162</b> | <b>2 016 967 351</b> | <b>658 975 977</b> | <b>725 579 446</b> | <b>1 384 555 423</b> |

**CARGAISON SELON LA CLASSIFICATION DU TARIF**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 15C

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

| ANNÉE        | VRAC                       |             | CÉRÉALES           |             | AIDE GOUVT'LE    |            | CONTENEURS       |            | GÉNÉRAL            |            | TOTAL                |              |
|--------------|----------------------------|-------------|--------------------|-------------|------------------|------------|------------------|------------|--------------------|------------|----------------------|--------------|
|              | Tonnes                     | %           | Tonnes             | %           | Tonnes           | %          | Tonnes           | %          | Tonnes             | %          | Tonnes               | %            |
| 1959         |                            |             |                    |             |                  |            |                  |            |                    |            |                      |              |
|              | ----- NON DISPONIBLE ----- |             |                    |             |                  |            |                  |            |                    |            |                      |              |
| 1960         | 28 464 021                 | 93.1        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 2 114 825          | 6.9        | 30 578 846           | 100.0        |
| 1961         | 30 770 489                 | 93.7        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 2 076 353          | 6.3        | 32 846 842           | 100.0        |
| 1962         | 33 514 335                 | 93.2        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 2 451 477          | 6.8        | 35 965 812           | 100.0        |
| 1963         | 38 550 187                 | 93.3        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 2 790 408          | 6.7        | 41 340 595           | 100.0        |
| 1964         | 47 135 221                 | 93.1        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 3 466 764          | 6.9        | 50 601 985           | 100.0        |
| 1965         | 49 240 217                 | 90.5        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 5 168 174          | 9.5        | 54 408 391           | 100.0        |
| 1966         | 55 623 695                 | 91.6        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 5 103 645          | 8.4        | 60 727 340           | 100.0        |
| 1967         | 49 763 848                 | 90.0        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 5 504 979          | 10.0       | 55 268 827           | 100.0        |
| 1968         | 52 866 506                 | 87.8        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 7 371 982          | 12.2       | 60 238 488           | 100.0        |
| 1969         | 48 647 868                 | 88.2        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 6 523 470          | 11.8       | 55 171 338           | 100.0        |
| 1970         | 58 458 223                 | 90.6        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 6 055 012          | 9.4        | 64 513 235           | 100.0        |
| 1971         | 56 237 700                 | 87.6        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 7 975 737          | 12.4       | 64 213 437           | 100.0        |
| 1972         | 58 469 763                 | 88.9        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 7 276 738          | 11.1       | 65 746 501           | 100.0        |
| 1973         | 62 900 782                 | 92.2        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 5 291 428          | 7.8        | 68 192 210           | 100.0        |
| 1974         | 50 450 923                 | 92.5        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 4 104 051          | 7.5        | 54 554 974           | 100.0        |
| 1975         | 57 388 271                 | 94.6        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 3 298 747          | 5.4        | 60 687 018           | 100.0        |
| 1976         | 61 044 888                 | 93.7        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 4 130 167          | 6.3        | 65 175 055           | 100.0        |
| 1977         | 67 119 377                 | 91.6        | -                  | -           | -                | -          | -                | -          | 6 175 556          | 8.4        | 73 294 933           | 100.0        |
| 1978         | 39 102 717                 | 53.6        | 29 133 638         | 39.9        | 129 095          | 0.2        | 271 485          | 0.4        | 4 331 922          | 5.9        | 72 968 857           | 100.0        |
| 1979         | 43 884 766                 | 59.0        | 26 357 575         | 35.5        | 158 942          | 0.2        | 229 229          | 0.3        | 3 703 388          | 5.0        | 74 333 900           | 100.0        |
| 1980         | 35 592 415                 | 53.1        | 28 576 609         | 42.6        | 168 209          | 0.3        | 166 055          | 0.2        | 2 513 429          | 3.8        | 67 016 717           | 100.0        |
| 1981         | 34 868 589                 | 53.9        | 26 119 711         | 40.3        | 242 632          | 0.4        | 64 746           | 0.1        | 3 420 579          | 5.3        | 64 716 257           | 100.0        |
| 1982         | 25 142 525                 | 46.1        | 25 797 364         | 47.3        | 292 456          | 0.5        | 78 478           | 0.2        | 3 183 619          | 5.9        | 54 494 442           | 100.0        |
| 1983         | 26 969 832                 | 48.2        | 25 372 045         | 45.3        | 294 379          | 0.5        | 60 073           | 0.1        | 3 285 024          | 5.9        | 55 981 353           | 100.0        |
| 1984         | 31 203 330                 | 51.2        | 24 556 241         | 40.3        | 231 107          | 0.4        | 140 684          | 0.2        | 4 797 806          | 7.9        | 60 929 168           | 100.0        |
| 1985         | 26 827 670                 | 55.3        | 17 418 609         | 35.9        | 261 917          | 0.5        | 113 671          | 0.2        | 3 932 423          | 8.1        | 48 554 290           | 100.0        |
| 1986         | 27 156 533                 | 55.9        | 17 175 451         | 35.4        | 227 670          | 0.5        | 59 943           | 0.1        | 3 951 620          | 8.1        | 48 571 217           | 100.0        |
| 1987         | 27 187 830                 | 53.7        | 19 208 840         | 37.9        | 211 044          | 0.4        | 42 945           | 0.1        | 4 002 603          | 7.9        | 50 653 262           | 100.0        |
| 1988         | 31 646 241                 | 60.3        | 16 138 512         | 30.7        | 87 456           | 0.2        | 38 853           | 0.1        | 4 566 274          | 8.7        | 52 477 336           | 100.0        |
| 1989         | 31 552 895                 | 65.2        | 12 196 741         | 25.2        | 168 750          | 0.4        | 31 728           | 0.1        | 4 411 575          | 9.1        | 48 361 689           | 100.0        |
| 1990         | 31 700 610                 | 65.5        | 12 841 740         | 26.5        | 87 737           | 0.2        | 23 918           | 0.0        | 3 752 866          | 7.8        | 48 406 871           | 100.0        |
| 1991         | 25 478 640                 | 56.4        | 16 010 432         | 35.4        | 159 449          | 0.4        | 20 472           | 0.0        | 3 518 268          | 7.8        | 45 187 261           | 100.0        |
| 1992         | 26 076 870                 | 61.6        | 12 856 280         | 30.3        | 89 273           | 0.2        | 23 577           | 0.1        | 3 289 986          | 7.8        | 42 335 986           | 100.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>1 371 037 777</b>       | <b>75.0</b> | <b>309 759 788</b> | <b>16.9</b> | <b>2 810 116</b> | <b>0.2</b> | <b>1 365 857</b> | <b>0.1</b> | <b>143 540 895</b> | <b>7.8</b> | <b>1 828 514 433</b> | <b>100.0</b> |

**TOTAL DES REVENUS DE PÉAGE**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 16C

VOIE MARITIME DU SAINT-LAURENT

| ANNÉE        | TARIFS DE CARGAISON |                    |                   |                  |                    |                      | JAUGE BRUTE<br>ENREGISTRÉE | DROITS<br>D'ÉCLUSAGE | AUTRES           | TOTAL                |
|--------------|---------------------|--------------------|-------------------|------------------|--------------------|----------------------|----------------------------|----------------------|------------------|----------------------|
|              | Vrac                | Céréales           | Aide<br>gouv't le | Conteneurs       | Général            | Total                |                            |                      |                  |                      |
| 1959         | \$ 7 828 636        | INAPPLICABLE       | INAPPLICABLE      | INAPPLICABLE     | 1 818 189          | \$ 9 646 825         | \$ 1 606 068               | INAPPLICABLE         | \$ 15 420        | \$ 11 268 313        |
| 1960         | 7 640 627           | -                  | -                 | -                | 2 089 106          | 9 729 733            | 1 673 338                  | -                    | 24 345           | 11 427 416           |
| 1961         | 8 981 597           | -                  | -                 | -                | 1 929 901          | 10 911 498           | 1 920 678                  | -                    | 35 335           | 12 867 511           |
| 1962         | 9 071 653           | -                  | -                 | -                | 2 265 845          | 11 337 498           | 1 219 957                  | -                    | 657 513          | 13 214 968           |
| 1963         | 11 074 332          | -                  | -                 | -                | 2 646 716          | 13 721 048           | 1 383 788                  | -                    | 17 446           | 15 122 282           |
| 1964         | 14 153 997          | -                  | -                 | -                | 3 308 928          | 17 462 925           | 1 607 500                  | -                    | 14 822           | 19 085 247           |
| 1965         | 15 011 515          | -                  | -                 | -                | 5 021 322          | 20 032 837           | 1 760 730                  | -                    | 15 445           | 21 809 012           |
| 1966         | 17 397 536          | -                  | -                 | -                | 4 938 610          | 22 336 146           | 1 983 068                  | -                    | 15 148           | 24 334 362           |
| 1967         | 15 096 582          | -                  | -                 | -                | 5 365 115          | 20 461 697           | 1 828 439                  | 913 275              | 59 652           | 23 263 063           |
| 1968         | 15 803 468          | -                  | -                 | -                | 7 188 148          | 22 991 616           | 1 888 744                  | 1 749 165            | 8 505            | 26 638 030           |
| 1969         | 13 424 451          | -                  | -                 | -                | 6 331 797          | 19 756 248           | 1 689 016                  | 2 494 075            | 11 214           | 23 950 553           |
| 1970         | 17 773 483          | -                  | -                 | -                | 5 881 526          | 23 655 009           | 1 795 912                  | 3 533 405            | 8 306            | 28 992 632           |
| 1971         | 17 677 538          | -                  | -                 | -                | 7 748 999          | 25 426 537           | 1 974 733                  | 4 331 602            | 5 367            | 31 738 239           |
| 1972         | 18 261 266          | -                  | -                 | -                | 7 036 377          | 25 297 643           | 1 997 790                  | 4 242 605            | 5 656            | 31 543 694           |
| 1973         | 20 608 149          | -                  | -                 | -                | 5 236 108          | 25 844 257           | 2 042 408                  | 4 232 455            | 7 726            | 32 126 846           |
| 1974         | 15 744 406          | -                  | -                 | -                | 4 063 299          | 19 807 705           | 1 499 182                  | 3 176 688            | 12 930           | 24 496 505           |
| 1975         | 17 612 142          | -                  | -                 | -                | 3 234 974          | 20 847 116           | 1 735 862                  | 3 720 018            | 9 236            | 26 312 232           |
| 1976         | 19 832 324          | -                  | -                 | -                | 4 066 527          | 23 898 851           | 1 908 740                  | 3 789 408            | 5 633            | 29 602 632           |
| 1977         | 22 528 087          | -                  | -                 | -                | 6 094 584          | 28 622 671           | 2 140 978                  | 4 030 938            | 5 642            | 34 800 229           |
| 1978         | 18 335 282          | 17 115 828         | 78 718            | 244 195          | 6 553 573          | 42 327 596           | 9 155 902                  | INAPPLICABLE         | 18 832           | 51 502 330           |
| 1979         | 24 716 528          | 16 370 362         | 103 290           | 212 472          | 6 730 737          | 48 133 389           | 8 957 417                  | -                    | 16 565           | 57 107 371           |
| 1980         | 22 075 591          | 19 646 834         | 121 075           | 156 207          | 4 903 241          | 46 902 948           | 9 086 526                  | -                    | 18 749           | 56 008 223           |
| 1981         | 24 033 362          | 17 895 441         | 174 679           | 55 504           | 6 956 739          | 49 115 725           | 8 369 227                  | -                    | 19 502           | 57 504 454           |
| 1982         | 18 195 303          | 19 398 753         | 230 175           | 77 874           | 7 057 942          | 44 960 047           | 8 224 962                  | 4 643 925            | 32 979           | 57 861 913           |
| 1983         | 20 996 071          | 20 259 032         | 244 307           | 62 448           | 8 179 595          | 49 741 453           | 7 994 936                  | 8 061 656            | 27 460           | 65 825 505           |
| 1984         | 23 067 456          | 19 744 974         | 191 106           | 153 247          | 11 888 040         | 55 044 823           | 8 150 221                  | 8 200 688            | 33 666           | 71 429 398           |
| 1985         | 20 034 048          | 13 752 916         | 217 162           | 120 619          | 9 704 218          | 43 828 963           | 6 508 406                  | 6 459 219            | 37 802           | 56 834 390           |
| 1986         | 21 364 062          | 14 562 937         | 200 264           | 58 864           | 9 908 207          | 46 094 334           | 7 381 392                  | 7 662 160            | 48 788           | 61 186 674           |
| 1987         | 22 085 943          | 16 887 282         | 191 691           | 45 836           | 10 067 598         | 49 278 350           | 7 730 888                  | 8 091 383            | 57 191           | 65 157 812           |
| 1988         | 26 658 338          | 14 729 849         | 80 523            | 42 283           | 11 549 687         | 53 060 680           | 8 065 043                  | 8 878 770            | 52 131           | 70 056 624           |
| 1989         | 28 580 341          | 11 413 087         | -                 | 34 731           | 11 774 131         | 51 802 290           | 8 015 257                  | 8 311 312            | 55 457           | 68 184 316           |
| 1990         | 29 100 625          | 12 732 187         | -                 | 27 344           | 10 542 505         | 52 402 661           | 7 760 842                  | 8 491 235            | 66 603           | 68 721 341           |
| 1991         | 23 827 359          | 17 000 527         | -                 | 25 097           | 10 393 172         | 51 246 155           | 8 829 002                  | 8 738 160            | 80 851           | 68 894 168           |
| 1992         | 25 032 603          | 14 267 200         | -                 | 33 023           | 10 287 403         | 49 620 229           | 7 746 893                  | 8 239 755            | 80 261           | 65 687 138           |
| <b>TOTAL</b> | <b>633 624 701</b>  | <b>245 777 209</b> | <b>1 832 990</b>  | <b>1 349 744</b> | <b>222 762 859</b> | <b>1 105 347 503</b> | <b>155 633 845</b>         | <b>121 991 897</b>   | <b>1 582 178</b> | <b>1 384 555 423</b> |

## **PARTIE III**

Le trafic soumis au péage

pour la section

Montréal - Lac Ontario

**RÉSULTATS DU TRAFIC**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 14M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | TRANSITS DE NAVIRES |            |         | TONNES DE CARGAISON |             |               | JAUGE BRUTE ENREGISTRÉE |             |               | REVENUS DE PÉAGE |             |             |
|--------------|---------------------|------------|---------|---------------------|-------------|---------------|-------------------------|-------------|---------------|------------------|-------------|-------------|
|              | En<br>amont         | En<br>aval | Total   | En<br>amont         | En<br>aval  | Total         | En<br>amont             | En<br>aval  | Total         | En<br>amont      | En<br>aval  | Total       |
| 1959         | 3 732               | 3 720      | 7 452   | 9 933 505           | 8 748 278   | 18 681 783    | 12 577 585              | 12 508 410  | 25 085 995    | 5 516 900        | 4 529 977   | 10 046 877  |
| 1960         | 3 445               | 3 424      | 6 869   | 7 966 552           | 10 458 683  | 18 425 235    | 12 609 246              | 12 522 004  | 25 131 250    | 4 529 504        | 5 579 555   | 10 109 059  |
| 1961         | 3 445               | 3 447      | 6 892   | 7 470 204           | 13 773 993  | 21 244 197    | 14 493 351              | 14 415 227  | 28 908 578    | 4 445 583        | 6 961 477   | 11 407 060  |
| 1962         | 3 170               | 3 181      | 6 351   | 9 869 712           | 13 348 410  | 23 218 122    | 15 472 804              | 15 538 657  | 31 011 461    | 5 688 163        | 6 886 612   | 12 574 775  |
| 1963         | 3 152               | 3 133      | 6 285   | 12 283 320          | 15 787 597  | 28 070 917    | 17 537 549              | 17 493 162  | 35 030 711    | 7 005 530        | 8 116 752   | 15 122 282  |
| 1964         | 3 383               | 3 396      | 6 779   | 16 806 727          | 18 853 823  | 35 660 550    | 20 266 121              | 20 322 026  | 40 588 147    | 9 394 046        | 9 691 201   | 19 085 247  |
| 1965         | 3 634               | 3 696      | 7 330   | 20 062 880          | 19 293 390  | 39 356 270    | 22 185 070              | 22 283 710  | 44 468 780    | 12 010 414       | 9 798 598   | 21 809 012  |
| 1966         | 3 666               | 3 675      | 7 341   | 23 381 538          | 21 296 726  | 44 678 264    | 25 051 331              | 24 966 394  | 50 017 725    | 13 613 843       | 10 720 519  | 24 334 362  |
| 1967         | 3 446               | 3 475      | 6 921   | 24 260 978          | 15 681 129  | 39 942 107    | 23 050 237              | 23 128 249  | 46 178 486    | 14 045 734       | 8 304 054   | 22 349 788  |
| 1968         | 3 270               | 3 306      | 6 576   | 27 566 575          | 15 936 424  | 43 502 999    | 23 968 459              | 24 043 967  | 48 012 426    | 16 509 868       | 8 378 997   | 24 888 865  |
| 1969         | 3 198               | 3 194      | 6 392   | 20 362 081          | 16 845 229  | 37 207 310    | 21 487 237              | 21 519 976  | 43 007 213    | 12 410 508       | 9 045 970   | 21 456 478  |
| 1970         | 3 122               | 3 158      | 6 280   | 22 897 783          | 23 523 651  | 46 421 434    | 22 538 319              | 22 591 596  | 45 129 915    | 13 427 323       | 12 031 904  | 25 459 227  |
| 1971         | 3 023               | 3 048      | 6 071   | 23 615 721          | 24 453 688  | 48 069 409    | 24 814 664              | 24 842 334  | 49 656 998    | 15 134 510       | 12 272 127  | 27 406 637  |
| 1972         | 2 977               | 2 985      | 5 962   | 23 119 000          | 25 557 430  | 48 676 430    | 25 124 503              | 25 089 415  | 50 213 918    | 14 569 703       | 12 731 386  | 27 301 089  |
| 1973         | 3 064               | 3 061      | 6 125   | 25 065 766          | 27 219 041  | 52 284 807    | 25 788 061              | 25 949 756  | 51 737 817    | 14 508 317       | 13 386 074  | 27 894 391  |
| 1974         | 2 140               | 2 120      | 4 260   | 20 870 412          | 19 178 567  | 40 048 979    | 18 975 796              | 19 057 417  | 38 033 213    | 11 742 003       | 9 577 814   | 21 319 817  |
| 1975         | 2 353               | 2 351      | 4 704   | 19 899 887          | 23 654 416  | 43 554 303    | 22 041 474              | 22 062 562  | 44 104 036    | 11 022 784       | 11 569 430  | 22 592 214  |
| 1976         | 2 426               | 2 433      | 4 859   | 26 143 114          | 23 205 325  | 49 348 439    | 24 111 968              | 24 155 231  | 48 267 199    | 14 178 101       | 11 635 123  | 25 813 224  |
| 1977         | 2 594               | 2 591      | 5 185   | 31 764 277          | 25 692 064  | 57 456 341    | 27 034 614              | 27 070 012  | 54 104 626    | 18 087 006       | 12 682 285  | 30 769 291  |
| 1978         | 2 640               | 2 622      | 5 262   | 24 854 039          | 32 088 641  | 56 942 680    | 29 421 326              | 29 238 061  | 58 659 387    | 17 373 230       | 15 837 793  | 33 211 023  |
| 1979         | 2 425               | 2 421      | 4 846   | 24 382 965          | 30 939 128  | 55 322 093    | 27 354 785              | 27 387 252  | 54 742 037    | 19 829 809       | 16 035 932  | 35 865 741  |
| 1980         | 2 482               | 2 476      | 4 958   | 14 925 615          | 34 528 494  | 49 454 109    | 28 092 501              | 28 258 082  | 56 350 583    | 13 253 210       | 19 145 125  | 32 398 335  |
| 1981         | 2 283               | 2 291      | 4 574   | 18 822 201          | 31 747 056  | 50 569 257    | 26 422 767              | 26 428 932  | 52 851 699    | 17 478 725       | 16 933 100  | 34 411 825  |
| 1982         | 2 147               | 2 156      | 4 303   | 11 149 898          | 31 665 416  | 42 815 314    | 25 716 121              | 25 798 862  | 51 514 983    | 12 588 296       | 20 744 385  | 33 332 681  |
| 1983         | 1 931               | 1 939      | 3 870   | 15 579 017          | 29 481 964  | 45 060 981    | 24 194 830              | 24 155 396  | 48 350 226    | 18 567 582       | 19 113 308  | 37 680 890  |
| 1984         | 1 878               | 1 881      | 3 759   | 18 636 683          | 28 868 773  | 47 505 456    | 24 133 253              | 24 198 087  | 48 331 340    | 22 956 821       | 18 642 079  | 41 598 900  |
| 1985         | 1 538               | 1 550      | 3 088   | 14 825 309          | 22 496 389  | 37 321 698    | 19 348 019              | 19 581 652  | 38 929 671    | 18 210 621       | 15 355 006  | 33 565 627  |
| 1986         | 1 663               | 1 644      | 3 307   | 14 646 185          | 22 935 623  | 37 581 808    | 20 702 503              | 20 768 506  | 41 471 009    | 18 086 324       | 15 968 059  | 34 054 383  |
| 1987         | 1 614               | 1 613      | 3 227   | 16 810 464          | 23 158 151  | 39 968 615    | 20 135 888              | 20 350 874  | 40 486 762    | 20 154 446       | 15 327 153  | 35 481 599  |
| 1988         | 1 576               | 1 566      | 3 142   | 18 654 260          | 21 903 409  | 40 557 669    | 19 505 633              | 19 433 211  | 38 938 844    | 22 224 901       | 15 134 091  | 37 358 992  |
| 1989         | 1 375               | 1 393      | 2 768   | 17 527 216          | 19 543 154  | 37 070 370    | 17 388 156              | 17 751 692  | 35 139 848    | 20 424 067       | 16 541 993  | 36 966 060  |
| 1990         | 1 389               | 1 379      | 2 768   | 17 647 222          | 19 008 717  | 36 655 939    | 17 004 251              | 16 884 323  | 33 888 574    | 21 286 221       | 15 683 644  | 36 969 865  |
| 1991         | 1 432               | 1 427      | 2 859   | 12 980 554          | 21 929 889  | 34 910 443    | 17 749 725              | 17 645 476  | 35 395 201    | 16 833 191       | 19 415 415  | 36 248 606  |
| 1992         | 1 250               | 1 243      | 2 493   | 13 991 464          | 17 368 702  | 31 360 166    | 15 346 970              | 15 267 842  | 30 614 812    | 19 395 822       | 15 537 109  | 34 932 931  |
| <b>TOTAL</b> | 86 863              | 86 995     | 173 858 | 628 773 124         | 750 171 370 | 1 378 944 494 | 731 645 117             | 732 708 353 | 1 464 353 470 | 496 503 106      | 439 314 047 | 935 817 153 |

**CARGAISON SELON LA CLASSIFICATION DU TARIF**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 15M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | VRAC               |             | CÉRÉALES           |             | AIDE GOUVT'LE    |            | CONTENEURS       |            | GÉNÉRAL            |             | TOTAL                |              |
|--------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|------------------|------------|------------------|------------|--------------------|-------------|----------------------|--------------|
|              | Tonnes             | %           | Tonnes             | %           | Tonnes           | %          | Tonnes           | %          | Tonnes             | %           | Tonnes               | %            |
| 1959         | 9 940 371          | 53.2        | 6 972 254          | 37.3        | -                | -          | -                | -          | 1 769 158          | 9.5         | 18 681 783           | 100.0        |
| 1960         | 8 607 934          | 46.7        | 7 772 600          | 42.2        | -                | -          | -                | -          | 2 044 701          | 11.1        | 18 425 235           | 100.0        |
| 1961         | 9 139 263          | 43.0        | 10 223 267         | 48.1        | -                | -          | -                | -          | 1 881 667          | 8.9         | 21 244 197           | 100.0        |
| 1962         | 10 258 147         | 44.2        | 10 676 040         | 46.0        | -                | -          | -                | -          | 2 283 935          | 9.8         | 23 218 122           | 100.0        |
| 1963         | 12 215 481         | 43.5        | 13 187 591         | 47.0        | -                | -          | -                | -          | 2 667 845          | 9.5         | 28 070 917           | 100.0        |
| 1964         | 16 213 634         | 45.5        | 16 111 573         | 45.2        | -                | -          | -                | -          | 3 335 343          | 9.3         | 35 660 550           | 100.0        |
| 1965         | 17 499 731         | 44.5        | 16 794 986         | 42.7        | -                | -          | -                | -          | 5 061 553          | 12.8        | 39 356 270           | 100.0        |
| 1966         | 20 588 257         | 46.1        | 19 110 752         | 42.8        | -                | -          | -                | -          | 4 979 255          | 11.1        | 44 678 264           | 100.0        |
| 1967         | 21 857 779         | 54.7        | 12 675 015         | 31.7        | -                | -          | -                | -          | 5 409 313          | 13.6        | 39 942 107           | 100.0        |
| 1968         | 23 391 101         | 53.8        | 12 851 674         | 29.5        | -                | -          | -                | -          | 7 260 224          | 16.7        | 43 502 999           | 100.0        |
| 1969         | 18 937 396         | 50.9        | 11 870 042         | 31.9        | -                | -          | -                | -          | 6 399 872          | 17.2        | 37 207 310           | 100.0        |
| 1970         | 21 498 642         | 46.3        | 18 983 038         | 40.9        | -                | -          | -                | -          | 5 939 754          | 12.8        | 46 421 434           | 100.0        |
| 1971         | 19 024 285         | 39.6        | 21 228 292         | 44.2        | -                | -          | -                | -          | 7 816 832          | 16.2        | 48 069 409           | 100.0        |
| 1972         | 19 280 835         | 39.6        | 22 277 738         | 45.8        | -                | -          | -                | -          | 7 117 857          | 14.6        | 48 676 430           | 100.0        |
| 1973         | 23 793 318         | 45.5        | 23 206 839         | 44.4        | -                | -          | -                | -          | 5 284 650          | 10.1        | 52 284 807           | 100.0        |
| 1974         | 20 393 272         | 50.9        | 15 553 080         | 38.9        | -                | -          | -                | -          | 4 102 627          | 10.2        | 40 048 979           | 100.0        |
| 1975         | 19 456 709         | 44.7        | 20 815 473         | 47.8        | -                | -          | -                | -          | 3 282 121          | 7.5         | 43 554 303           | 100.0        |
| 1976         | 25 190 160         | 51.1        | 20 041 806         | 40.6        | -                | -          | -                | -          | 4 116 473          | 8.3         | 49 348 439           | 100.0        |
| 1977         | 28 051 124         | 48.8        | 23 243 449         | 40.5        | -                | -          | -                | -          | 6 161 768          | 10.7        | 57 456 341           | 100.0        |
| 1978         | 24 475 763         | 43.0        | 27 736 129         | 48.7        | 129 095          | 0.2        | 271 485          | 0.5        | 4 330 208          | 7.6         | 56 942 680           | 100.0        |
| 1979         | 26 537 818         | 48.0        | 24 716 522         | 44.7        | 158 942          | 0.3        | 229 229          | 0.4        | 3 679 582          | 6.7         | 55 322 093           | 100.0        |
| 1980         | 19 859 217         | 40.2        | 26 747 760         | 54.1        | 168 209          | 0.3        | 166 055          | 0.3        | 2 512 868          | 5.1         | 49 454 109           | 100.0        |
| 1981         | 22 403 159         | 44.3        | 24 453 200         | 48.4        | 242 632          | 0.5        | 64 746           | 0.1        | 3 405 520          | 6.7         | 50 569 257           | 100.0        |
| 1982         | 15 013 588         | 35.1        | 24 247 173         | 56.6        | 292 456          | 0.7        | 78 478           | 0.2        | 3 183 619          | 7.4         | 42 815 314           | 100.0        |
| 1983         | 17 158 894         | 38.1        | 24 262 669         | 53.8        | 294 379          | 0.7        | 60 073           | 0.1        | 3 284 966          | 7.3         | 45 060 981           | 100.0        |
| 1984         | 18 835 140         | 39.6        | 23 500 719         | 49.5        | 231 107          | 0.5        | 140 684          | 0.3        | 4 797 806          | 10.1        | 47 505 456           | 100.0        |
| 1985         | 16 638 709         | 44.6        | 16 374 978         | 43.9        | 261 917          | 0.7        | 113 671          | 0.3        | 3 932 423          | 10.5        | 37 321 698           | 100.0        |
| 1986         | 16 988 516         | 45.2        | 16 354 059         | 43.5        | 227 670          | 0.6        | 59 943           | 0.2        | 3 951 620          | 10.5        | 37 581 808           | 100.0        |
| 1987         | 17 387 886         | 43.5        | 18 324 137         | 45.8        | 211 044          | 0.5        | 42 945           | 0.1        | 4 002 603          | 10.0        | 39 968 615           | 100.0        |
| 1988         | 20 396 561         | 50.3        | 15 468 940         | 38.1        | 87 456           | 0.2        | 38 853           | 0.1        | 4 565 859          | 11.3        | 40 557 669           | 100.0        |
| 1989         | 21 010 319         | 56.7        | 11 448 020         | 30.9        | 168 750          | 0.5        | 31 728           | 0.1        | 4 411 553          | 11.9        | 37 070 370           | 100.0        |
| 1990         | 20 562 535         | 56.1        | 12 229 063         | 33.4        | 87 737           | 0.2        | 23 918           | 0.1        | 3 752 686          | 10.2        | 36 655 939           | 100.0        |
| 1991         | 15 771 687         | 45.2        | 15 444 845         | 44.2        | 159 449          | 0.4        | 20 472           | 0.1        | 3 513 990          | 10.1        | 34 910 443           | 100.0        |
| 1992         | 15 712 016         | 50.1        | 12 245 314         | 39.0        | 89 273           | 0.3        | 23 577           | 0.1        | 3 289 986          | 10.5        | 31 360 166           | 100.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>634 089 247</b> | <b>46.0</b> | <b>597 149 037</b> | <b>43.3</b> | <b>2 810 116</b> | <b>0.2</b> | <b>1 365 857</b> | <b>0.1</b> | <b>143 530 237</b> | <b>10.4</b> | <b>1 378 944 494</b> | <b>100.0</b> |

**TOTAL DES REVENUS DE PÉAGE**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 16M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | TARIFS DE CARGAISON |                    |                  |                  |                    |                    | JAUGE BRUTE<br>ENREGISTRÉE | DROITS<br>D'ÉCLUSAGE | AUTRES         | TOTAL              |
|--------------|---------------------|--------------------|------------------|------------------|--------------------|--------------------|----------------------------|----------------------|----------------|--------------------|
|              | Vrac                | Céréales           | Aide<br>gouvt'le | Conteneurs       | Général            | Total              |                            |                      |                |                    |
| 1959         | \$ 7 331 954        | \$ INAPPLICABLE    | \$ INAPPLICABLE  | \$ INAPPLICABLE  | \$ 1 728 977       | \$ 9 060 931       | \$ 978 909                 | \$ INAPPLICABLE      | \$ 7 037       | \$ 10 046 877      |
| 1960         | 7 114 602           | -                  | -                | -                | 1 998 181          | 9 112 783          | 990 222                    | -                    | 6 054          | 10 109 059         |
| 1961         | 8 414 049           | -                  | -                | -                | 1 839 790          | 10 253 839         | 1 139 634                  | -                    | 13 587         | 11 407 060         |
| 1962         | 9 071 653           | -                  | -                | -                | 2 265 845          | 11 337 498         | 1 219 957                  | -                    | 17 320         | 12 574 775         |
| 1963         | 11 074 332          | -                  | -                | -                | 2 646 716          | 13 721 048         | 1 383 788                  | -                    | 17 446         | 15 122 282         |
| 1964         | 14 153 997          | -                  | -                | -                | 3 308 928          | 17 462 925         | 1 607 500                  | -                    | 14 822         | 19 085 247         |
| 1965         | 15 011 515          | -                  | -                | -                | 5 021 322          | 20 032 837         | 1 760 730                  | -                    | 15 445         | 21 809 012         |
| 1966         | 17 397 536          | -                  | -                | -                | 4 938 610          | 22 336 146         | 1 983 068                  | -                    | 15 148         | 24 334 362         |
| 1967         | 15 096 582          | -                  | -                | -                | 5 365 115          | 20 461 697         | 1 828 439                  | -                    | 59 652         | 22 349 788         |
| 1968         | 15 803 468          | -                  | -                | -                | 7 188 148          | 22 991 616         | 1 888 744                  | -                    | 8 505          | 24 888 865         |
| 1969         | 13 424 451          | -                  | -                | -                | 6 331 797          | 19 756 248         | 1 689 016                  | -                    | 11 214         | 21 456 478         |
| 1970         | 17 773 483          | -                  | -                | -                | 5 881 526          | 23 655 009         | 1 795 912                  | -                    | 8 306          | 25 459 227         |
| 1971         | 17 677 538          | -                  | -                | -                | 7 748 999          | 25 426 537         | 1 974 733                  | -                    | 5 367          | 27 406 637         |
| 1972         | 18 261 266          | -                  | -                | -                | 7 036 377          | 25 297 643         | 1 997 790                  | -                    | 5 656          | 27 301 089         |
| 1973         | 20 608 149          | -                  | -                | -                | 5 236 108          | 25 844 257         | 2 042 408                  | -                    | 7 726          | 27 894 391         |
| 1974         | 15 744 406          | -                  | -                | -                | 4 063 299          | 19 807 705         | 1 499 182                  | -                    | 12 930         | 21 319 817         |
| 1975         | 17 612 142          | -                  | -                | -                | 3 234 974          | 20 847 116         | 1 735 862                  | -                    | 9 236          | 22 592 214         |
| 1976         | 19 832 324          | -                  | -                | -                | 4 066 527          | 23 898 851         | 1 908 740                  | -                    | 5 633          | 25 813 224         |
| 1977         | 22 528 087          | -                  | -                | -                | 6 094 584          | 28 622 671         | 2 140 978                  | -                    | 5 642          | 30 769 291         |
| 1978         | 12 069 904          | 11 371 813         | 52 929           | 182 583          | 5 465 001          | 29 142 230         | 4 061 063                  | -                    | 7 730          | 33 211 023         |
| 1979         | 16 253 029          | 10 133 774         | 65 157           | 154 741          | 5 459 472          | 32 066 173         | 3 793 081                  | -                    | 6 487          | 35 865 741         |
| 1980         | 13 219 689          | 10 966 582         | 68 963           | 112 825          | 4 125 449          | 28 493 508         | 3 896 952                  | -                    | 7 875          | 32 398 335         |
| 1981         | 14 977 551          | 10 025 813         | 99 479           | 43 356           | 5 596 334          | 30 742 533         | 3 661 658                  | -                    | 7 634          | 34 411 825         |
| 1982         | 11 595 158          | 11 637 709         | 140 056          | 61 188           | 6 053 279          | 29 487 390         | 3 826 592                  | -                    | 18 699         | 33 332 681         |
| 1983         | 14 309 062          | 12 615 852         | 153 066          | 50 868           | 6 704 465          | 33 833 313         | 3 829 563                  | -                    | 18 014         | 37 680 890         |
| 1984         | 15 517 893          | 12 220 374         | 119 889          | 118 834          | 9 806 857          | 37 783 847         | 3 793 441                  | -                    | 21 612         | 41 598 900         |
| 1985         | 13 688 440          | 8 514 974          | 136 105          | 96 081           | 8 045 094          | 30 480 694         | 3 058 865                  | -                    | 26 068         | 33 565 627         |
| 1986         | 14 011 885          | 8 503 773          | 118 388          | 50 596           | 8 072 769          | 30 757 411         | 3 264 590                  | -                    | 32 382         | 34 054 383         |
| 1987         | 14 403 203          | 9 526 102          | 109 636          | 36 356           | 8 184 021          | 32 259 318         | 3 186 952                  | -                    | 35 329         | 35 481 599         |
| 1988         | 16 808 409          | 8 040 430          | 45 106           | 32 417           | 9 342 348          | 34 268 710         | 3 055 434                  | -                    | 34 848         | 37 358 992         |
| 1989         | 18 170 250          | 6 181 117          | -                | 27 408           | 9 460 333          | 33 839 108         | 3 092 111                  | -                    | 34 841         | 36 966 060         |
| 1990         | 18 553 925          | 6 962 498          | -                | 21 812           | 8 416 175          | 33 954 410         | 2 975 847                  | -                    | 39 608         | 36 969 865         |
| 1991         | 15 077 580          | 9 260 708          | -                | 20 063           | 8 358 403          | 32 716 754         | 3 487 729                  | -                    | 44 123         | 36 248 606         |
| 1992         | 15 739 192          | 7 835 898          | -                | 24 520           | 8 283 289          | 31 882 899         | 2 998 976                  | -                    | 51 056         | 34 932 931         |
| <b>TOTAL</b> | <b>508 326 704</b>  | <b>143 797 417</b> | <b>1 108 774</b> | <b>1 033 648</b> | <b>197 369 112</b> | <b>851 635 655</b> | <b>83 548 466</b>          | <b>-</b>             | <b>633 032</b> | <b>935 817 153</b> |

# **TRANSITS DE NAVIRES 1959 - 1992**

#### TABLEAU HISTORIQUE 17M

## SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

**ANALYSE DU MOUVEMENT DU TRAFIC**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 18M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | EN AMONT             |          |          |                              | EN AVAL              |          |          |                              | TOTAL    |                              |
|--------------|----------------------|----------|----------|------------------------------|----------------------|----------|----------|------------------------------|----------|------------------------------|
|              | POURCENTAGE DU TOTAL |          | % Chargé | Tonnes/<br>Transit<br>Charge | POURCENTAGE DU TOTAL |          | % Chargé | Tonnes/<br>Transit<br>Charge | % Chargé | Tonnes/<br>Transit<br>Charge |
|              | Tonnes               | Transits |          |                              | Tonnes               | Transits |          |                              |          |                              |
| 1959         | 53.2                 | 50.1     | 66.1     | 4 025                        | 46.8                 | 49.9     | 69.5     | 3 383                        | 67.8     | 3 696                        |
| 1960         | 43.2                 | 50.2     | 60.9     | 3 799                        | 56.8                 | 49.8     | 70.6     | 4 329                        | 65.7     | 4 083                        |
| 1961         | 35.2                 | 50.0     | 56.1     | 3 867                        | 64.8                 | 50.0     | 75.1     | 5 318                        | 65.6     | 4 698                        |
| 1962         | 42.5                 | 49.9     | 64.4     | 4 833                        | 57.5                 | 50.1     | 74.2     | 5 656                        | 69.3     | 5 274                        |
| 1963         | 43.8                 | 50.2     | 68.1     | 5 721                        | 56.2                 | 49.8     | 72.5     | 6 952                        | 70.3     | 6 354                        |
| 1964         | 47.1                 | 49.9     | 73.0     | 6 810                        | 52.9                 | 50.1     | 75.5     | 7 356                        | 74.2     | 7 088                        |
| 1965         | 51.0                 | 49.6     | 77.4     | 7 132                        | 49.0                 | 50.4     | 70.1     | 7 449                        | 73.7     | 7 284                        |
| 1966         | 52.3                 | 49.9     | 81.3     | 7 844                        | 47.7                 | 50.1     | 70.7     | 8 201                        | 76.0     | 8 010                        |
| 1967         | 60.7                 | 49.8     | 83.1     | 8 474                        | 39.3                 | 50.2     | 59.0     | 7 649                        | 71.0     | 8 130                        |
| 1968         | 63.4                 | 49.7     | 88.6     | 9 512                        | 36.6                 | 50.3     | 58.0     | 8 313                        | 73.2     | 9 035                        |
| 1969         | 54.7                 | 50.0     | 79.4     | 8 023                        | 45.3                 | 50.0     | 61.2     | 8 621                        | 70.3     | 8 283                        |
| 1970         | 49.3                 | 49.7     | 79.7     | 9 207                        | 50.7                 | 50.3     | 67.8     | 10 992                       | 73.7     | 10 033                       |
| 1971         | 49.1                 | 49.8     | 83.8     | 9 327                        | 50.9                 | 50.2     | 70.4     | 11 395                       | 77.1     | 10 276                       |
| 1972         | 47.5                 | 49.9     | 80.9     | 9 605                        | 52.5                 | 50.1     | 72.8     | 11 767                       | 76.8     | 10 630                       |
| 1973         | 47.9                 | 50.0     | 75.8     | 10 790                       | 52.1                 | 50.0     | 71.8     | 12 384                       | 73.8     | 11 565                       |
| 1974         | 52.1                 | 50.2     | 79.3     | 12 298                       | 47.9                 | 49.8     | 71.9     | 12 576                       | 75.6     | 12 430                       |
| 1975         | 45.7                 | 50.0     | 69.1     | 12 239                       | 54.3                 | 50.0     | 79.3     | 12 690                       | 74.2     | 12 480                       |
| 1976         | 53.0                 | 49.9     | 78.2     | 13 774                       | 47.0                 | 50.1     | 77.8     | 12 258                       | 78.0     | 13 017                       |
| 1977         | 55.3                 | 50.0     | 86.1     | 14 225                       | 44.7                 | 50.0     | 75.3     | 13 162                       | 80.7     | 13 729                       |
| 1978         | 43.6                 | 50.2     | 67.0     | 14 050                       | 56.4                 | 49.8     | 85.1     | 14 383                       | 76.0     | 14 236                       |
| 1979         | 44.1                 | 50.0     | 66.0     | 15 239                       | 55.9                 | 50.0     | 86.9     | 14 698                       | 76.5     | 14 932                       |
| 1980         | 30.2                 | 50.1     | 37.8     | 15 929                       | 69.8                 | 49.9     | 93.3     | 14 947                       | 65.5     | 15 231                       |
| 1981         | 37.2                 | 49.9     | 51.2     | 16 115                       | 62.8                 | 50.1     | 88.8     | 15 601                       | 70.0     | 15 788                       |
| 1982         | 26.0                 | 49.9     | 33.4     | 15 551                       | 74.0                 | 50.1     | 91.7     | 16 009                       | 62.6     | 15 887                       |
| 1983         | 34.6                 | 49.9     | 49.5     | 16 313                       | 65.4                 | 50.1     | 91.3     | 16 656                       | 70.4     | 16 536                       |
| 1984         | 39.2                 | 50.0     | 59.6     | 16 655                       | 60.8                 | 50.0     | 90.1     | 17 042                       | 74.8     | 16 888                       |
| 1985         | 39.7                 | 49.8     | 60.1     | 16 045                       | 60.3                 | 50.2     | 87.8     | 16 529                       | 74.0     | 16 333                       |
| 1986         | 39.0                 | 50.3     | 58.3     | 15 084                       | 61.0                 | 49.7     | 85.4     | 16 336                       | 71.8     | 15 824                       |
| 1987         | 42.1                 | 50.0     | 65.3     | 15 949                       | 57.9                 | 50.0     | 81.4     | 17 638                       | 73.3     | 16 886                       |
| 1988         | 46.0                 | 50.2     | 71.8     | 16 494                       | 54.0                 | 49.8     | 79.9     | 17 509                       | 75.8     | 17 027                       |
| 1989         | 47.3                 | 49.7     | 72.4     | 17 615                       | 52.7                 | 50.3     | 82.6     | 16 994                       | 77.5     | 17 282                       |
| 1990         | 48.1                 | 50.2     | 71.9     | 17 665                       | 51.9                 | 49.8     | 80.1     | 17 202                       | 76.0     | 17 422                       |
| 1991         | 37.2                 | 50.1     | 55.2     | 16 410                       | 62.8                 | 49.9     | 85.5     | 17 965                       | 70.3     | 17 360                       |
| 1992         | 44.6                 | 50.1     | 66.7     | 16 776                       | 55.4                 | 49.9     | 80.9     | 17 265                       | 73.8     | 17 044                       |
| <b>TOTAL</b> | 45.6                 | 50.0     | 69.6     | 10 408                       | 54.4                 | 50.0     | 75.5     | 11 415                       | 72.5     | 10 933                       |

**CARGAISON SELON LE GENRE DE TRANSIT ET DE NAVIRE**  
**1959 - 1992**

**TABLEAU HISTORIQUE 19M**

**SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO**

| ANNÉE | GENRE DE TRANSIT |      |            |      |           |     | CLASSE DE NAVIRE |      |               |      |            |      | GENRE DE NAVIRE |      |                       |     |        |   |
|-------|------------------|------|------------|------|-----------|-----|------------------|------|---------------|------|------------|------|-----------------|------|-----------------------|-----|--------|---|
|       | OUTRE-MER        |      | INTÉRIEUR  |      | CÔTIER    |     | OCÉANIQUE        |      | NAVIRE DE LAC |      | CARGAISON  |      | PÉTROLIER       |      | REMORQUEUR ET CHALAND |     |        |   |
|       | Tonnes           | %    | Tonnes     | %    | Tonnes    | %   | Tonnes           | %    | Tonnes        | %    | Tonnes     | %    | Tonnes          | %    | Tonnes                | %   | Tonnes | % |
| 1959  | 5 897 349        | 31.6 | 12 784 434 | 68.4 | -         | -   | 5 897 349        | 31.6 | 12 784 434    | 68.4 | 16 656 027 | 89.2 | 1 993 132       | 10.7 | 32 624                | 0.2 |        |   |
| 1960  | 7 205 508        | 39.1 | 11 219 728 | 60.9 | -         | -   | 7 205 508        | 39.1 | 11 219 728    | 60.9 | 15 923 216 | 86.4 | 2 435 425       | 13.2 | 66 595                | 0.4 |        |   |
| 1961  | 6 665 353        | 31.4 | 14 578 844 | 68.6 | -         | -   | 6 665 353        | 31.4 | 14 578 844    | 68.6 | 19 061 074 | 89.7 | 2 111 226       | 9.9  | 71 897                | 0.3 |        |   |
| 1962  | 8 179 202        | 35.2 | 15 038 920 | 64.8 | -         | -   | 8 179 202        | 35.2 | 15 038 920    | 64.8 | 21 301 110 | 91.7 | 1 883 774       | 8.1  | 33 238                | 0.1 |        |   |
| 1963  | 7 270 393        | 25.9 | 20 800 523 | 74.1 | -         | -   | 7 270 393        | 25.9 | 20 800 523    | 74.1 | 26 009 080 | 92.7 | 2 051 862       | 7.3  | 9 974                 | 0.0 |        |   |
| 1964  | 9 396 157        | 26.3 | 26 264 393 | 73.7 | -         | -   | 9 396 157        | 26.3 | 26 264 393    | 73.7 | 33 124 065 | 92.9 | 2 515 655       | 7.1  | 20 830                | 0.1 |        |   |
| 1965  | 12 473 585       | 31.7 | 26 882 685 | 68.3 | -         | -   | 12 473 585       | 31.7 | 26 882 685    | 68.3 | 36 201 656 | 92.0 | 3 141 360       | 8.0  | 13 254                | 0.0 |        |   |
| 1966  | 13 051 335       | 29.2 | 31 626 930 | 70.8 | -         | -   | 13 051 335       | 29.2 | 31 626 930    | 70.8 | 41 559 750 | 93.0 | 3 101 186       | 6.9  | 17 329                | 0.0 |        |   |
| 1967  | 12 267 777       | 30.7 | 26 359 800 | 66.0 | 1 314 530 | 3.3 | 13 582 307       | 34.0 | 26 359 800    | 66.0 | 36 983 137 | 92.6 | 2 932 876       | 7.3  | 26 094                | 0.1 |        |   |
| 1968  | 13 831 259       | 31.8 | 28 602 810 | 65.7 | 1 068 930 | 2.5 | 14 900 189       | 34.3 | 28 602 810    | 65.7 | 40 526 651 | 93.2 | 2 953 762       | 6.8  | 22 586                | 0.1 |        |   |
| 1969  | 13 376 441       | 36.0 | 23 099 826 | 62.1 | 731 044   | 2.0 | 14 107 485       | 37.9 | 23 099 826    | 62.1 | 33 512 545 | 90.1 | 3 691 618       | 9.9  | 3 148                 | 0.0 |        |   |
| 1970  | 12 985 069       | 28.0 | 32 862 719 | 70.8 | 573 646   | 1.2 | 13 558 715       | 29.2 | 32 862 719    | 70.8 | 42 296 844 | 91.1 | 4 096 929       | 8.8  | 27 661                | 0.1 |        |   |
| 1971  | 17 515 146       | 36.4 | 29 834 286 | 62.1 | 719 977   | 1.5 | 18 235 123       | 37.9 | 29 834 286    | 62.1 | 44 730 750 | 93.1 | 3 321 364       | 6.9  | 17 295                | 0.0 |        |   |
| 1972  | 18 625 069       | 38.3 | 29 397 071 | 60.4 | 654 289   | 1.3 | 19 279 358       | 39.6 | 29 397 071    | 60.4 | 44 428 475 | 91.3 | 3 816 785       | 7.8  | 431 169               | 0.9 |        |   |
| 1973  | 16 313 793       | 31.2 | 35 204 367 | 67.3 | 766 647   | 1.5 | 17 080 440       | 32.7 | 35 204 367    | 67.3 | 47 056 661 | 90.0 | 4 324 638       | 8.3  | 903 508               | 1.7 |        |   |
| 1974  | 10 679 072       | 26.7 | 28 668 970 | 71.6 | 700 937   | 1.8 | 11 380 009       | 28.4 | 28 668 970    | 71.6 | 36 185 581 | 90.4 | 3 196 497       | 8.0  | 666 901               | 1.7 |        |   |
| 1975  | 11 489 003       | 26.4 | 31 148 292 | 71.5 | 917 008   | 2.1 | 12 406 011       | 28.5 | 31 148 292    | 71.5 | 40 693 881 | 93.4 | 2 295 437       | 5.3  | 564 985               | 1.3 |        |   |
| 1976  | 13 324 917       | 27.0 | 35 225 785 | 71.4 | 797 737   | 1.6 | 14 122 654       | 28.6 | 35 225 785    | 71.4 | 46 859 785 | 95.0 | 1 742 068       | 3.5  | 746 586               | 1.5 |        |   |
| 1977  | 17 733 483       | 30.9 | 38 293 748 | 66.6 | 1 429 109 | 2.5 | 19 162 592       | 33.4 | 38 293 748    | 66.6 | 54 499 463 | 94.9 | 1 702 940       | 3.0  | 1 253 937             | 2.2 |        |   |
| 1978  | 21 152 474       | 37.1 | 33 866 108 | 59.5 | 1 924 098 | 3.4 | 23 076 572       | 40.5 | 33 866 108    | 59.5 | 53 700 654 | 94.3 | 2 488 012       | 4.4  | 754 014               | 1.3 |        |   |
| 1979  | 18 607 911       | 33.6 | 35 157 287 | 63.6 | 1 556 895 | 2.8 | 20 164 806       | 36.4 | 35 157 287    | 63.6 | 51 720 937 | 93.5 | 2 580 991       | 4.7  | 1 020 165             | 1.8 |        |   |
| 1980  | 13 681 019       | 27.7 | 34 736 797 | 70.2 | 1 036 293 | 2.1 | 14 717 312       | 29.8 | 34 736 797    | 70.2 | 46 515 056 | 94.1 | 2 426 899       | 4.9  | 512 154               | 1.0 |        |   |
| 1981  | 13 237 039       | 26.2 | 36 401 653 | 72.0 | 930 565   | 1.8 | 14 167 604       | 28.0 | 36 401 653    | 72.0 | 47 414 230 | 93.8 | 2 771 549       | 5.5  | 383 478               | 0.8 |        |   |
| 1982  | 12 826 010       | 30.0 | 29 141 734 | 68.1 | 847 570   | 2.0 | 13 673 580       | 31.9 | 29 141 734    | 68.1 | 40 423 087 | 94.4 | 2 333 854       | 5.5  | 58 373                | 0.1 |        |   |
| 1983  | 12 642 864       | 28.1 | 31 414 382 | 69.7 | 1 003 735 | 2.2 | 13 646 599       | 30.3 | 31 414 382    | 69.7 | 42 826 376 | 95.0 | 2 184 630       | 4.8  | 49 975                | 0.1 |        |   |
| 1984  | 15 040 063       | 31.7 | 31 356 816 | 66.0 | 1 108 577 | 2.3 | 16 148 640       | 34.0 | 31 356 816    | 66.0 | 45 549 288 | 95.9 | 1 895 266       | 4.0  | 60 902                | 0.1 |        |   |
| 1985  | 12 207 815       | 32.7 | 23 478 510 | 62.9 | 1 635 373 | 4.4 | 13 843 188       | 37.1 | 23 478 510    | 62.9 | 35 650 593 | 95.5 | 1 635 326       | 4.4  | 35 779                | 0.1 |        |   |
| 1986  | 13 158 964       | 35.0 | 22 854 004 | 60.8 | 1 568 840 | 4.2 | 14 727 804       | 39.2 | 22 854 004    | 60.8 | 35 553 827 | 94.6 | 1 999 046       | 5.3  | 28 935                | 0.1 |        |   |
| 1987  | 12 879 495       | 32.2 | 25 484 489 | 63.8 | 1 604 631 | 4.0 | 14 484 126       | 36.2 | 25 484 489    | 63.8 | 38 192 962 | 95.6 | 1 629 206       | 4.1  | 146 447               | 0.4 |        |   |
| 1988  | 13 352 152       | 32.9 | 25 995 478 | 64.1 | 1 210 039 | 3.0 | 14 562 191       | 35.9 | 25 995 478    | 64.1 | 38 158 987 | 94.1 | 2 312 981       | 5.7  | 85 701                | 0.2 |        |   |
| 1989  | 11 950 884       | 32.2 | 23 963 429 | 64.6 | 1 156 057 | 3.1 | 13 106 941       | 35.4 | 23 963 429    | 64.6 | 34 961 397 | 94.3 | 2 026 789       | 5.5  | 82 184                | 0.2 |        |   |
| 1990  | 9 717 126        | 26.5 | 25 361 389 | 69.2 | 1 577 424 | 4.3 | 11 294 550       | 30.8 | 25 361 389    | 69.2 | 34 247 850 | 93.4 | 2 307 002       | 6.3  | 101 087               | 0.3 |        |   |
| 1991  | 8 346 823        | 23.9 | 25 061 427 | 71.8 | 1 502 193 | 4.3 | 9 849 016        | 28.2 | 25 061 427    | 71.8 | 32 769 139 | 93.9 | 1 753 226       | 5.0  | 388 078               | 1.1 |        |   |
| 1992  | 8 748 572        | 27.9 | 21 681 199 | 69.1 | 930 395   | 3.0 | 9 678 967        | 30.9 | 21 681 199    | 69.1 | 29 469 285 | 94.0 | 1 718 904       | 5.5  | 171 977               | 0.5 |        |   |

|              |             |      |             |      |            |     |             |      |             |      |               |      |            |     |           |     |
|--------------|-------------|------|-------------|------|------------|-----|-------------|------|-------------|------|---------------|------|------------|-----|-----------|-----|
| <b>TOTAL</b> | 425 829 122 | 30.9 | 923 848 833 | 67.0 | 29 266 539 | 2.1 | 455 095 661 | 33.0 | 923 848 833 | 67.0 | 1 284 763 419 | 93.2 | 85 372 215 | 6.2 | 8 808 860 | 0.6 |
|--------------|-------------|------|-------------|------|------------|-----|-------------|------|-------------|------|---------------|------|------------|-----|-----------|-----|

**TRAFIG SELON LA LONGUEUR DES NAVIRES**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 20M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE | TRANSITS   |             |              |               |               |               |                 |         | TONNES DE CARGAISON |             |              |               |               |               |                 |              |
|-------|------------|-------------|--------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|---------|---------------------|-------------|--------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|--------------|
|       | 0 -<br>62m | 63 -<br>93m | 94 -<br>124m | 125 -<br>155m | 156 -<br>186m | 187 -<br>217m | Plus de<br>217m | Total   | 0 -<br>62m          | 63 -<br>93m | 94 -<br>124m | 125 -<br>155m | 156 -<br>186m | 187 -<br>217m | Plus de<br>217m | Total        |
| 1959  | 1 359      | 3 755       | 844          | 781           | 329           | 304           | 80              | 7 452   | 52 456              | 6 695 713   | 2 277 514    | 3 073 701     | 2 341 663     | 3 276 797     | 963 939         | 18 681 783   |
| 1960  | 1 011      | 3 031       | 999          | 966           | 557           | 204           | 101             | 6 869   | 51 211              | 4 760 705   | 2 584 835    | 3 833 378     | 3 622 905     | 2 224 088     | 1 348 114       | 18 425 236   |
| 1961  | 769        | 2 624       | 1 186        | 1 289         | 575           | 274           | 175             | 6 892   | 39 963              | 4 165 137   | 3 067 828    | 4 830 236     | 3 448 580     | 3 020 731     | 2 671 722       | 21 244 197   |
| 1962  | 580        | 1 975       | 1 222        | 1 378         | 626           | 320           | 250             | 6 351   | 26 858              | 3 263 613   | 3 198 623    | 5 462 054     | 3 959 808     | 3 531 101     | 3 776 065       | 23 218 122   |
| 1963  | 616        | 1 568       | 1 173        | 1 375         | 679           | 487           | 387             | 6 285   | 36 044              | 2 647 216   | 3 028 316    | 5 290 972     | 4 294 049     | 6 236 943     | 6 537 376       | 28 070 916   |
| 1964  | 582        | 1 418       | 1 237        | 1 571         | 909           | 632           | 430             | 6 779   | 41 071              | 2 313 185   | 3 108 606    | 6 191 661     | 6 384 462     | 8 404 960     | 9 216 605       | 35 660 550   |
| 1965  | 816        | 1 317       | 1 418        | 1 577         | 1 099         | 570           | 533             | 7 330   | 45 379              | 2 190 754   | 3 625 711    | 6 744 073     | 8 599 954     | 7 797 486     | 10 352 913      | 39 356 270   |
| 1966  | 556        | 1 170       | 1 439        | 1 537         | 1 223         | 750           | 666             | 7 341   | 49 328              | 2 028 321   | 3 438 663    | 6 527 474     | 9 975 379     | 9 509 933     | 13 149 167      | 44 678 265   |
| 1967  | 718        | 899         | 1 395        | 1 311         | 1 094         | 769           | 735             | 6 921   | 76 051              | 1 568 338   | 3 359 026    | 5 101 351     | 8 283 246     | 8 581 821     | 12 972 274      | 39 942 107   |
| 1968  | 623        | 879         | 1 112        | 1 181         | 1 115         | 758           | 908             | 6 576   | 71 980              | 1 477 193   | 2 959 323    | 4 957 350     | 9 468 067     | 9 028 674     | 15 540 412      | 43 502 999   |
| 1969  | 795        | 909         | 1 192        | 1 234         | 1 048         | 459           | 755             | 6 392   | 48 912              | 1 439 120   | 3 062 048    | 4 624 140     | 8 598 574     | 5 810 005     | 13 624 512      | 37 207 311   |
| 1970  | 640        | 828         | 1 168        | 1 135         | 1 086         | 532           | 891             | 6 280   | 29 268              | 1 521 615   | 3 264 355    | 4 699 825     | 9 569 901     | 7 569 614     | 19 766 856      | 46 421 434   |
| 1971  | 318        | 661         | 1 132        | 1 190         | 1 299         | 614           | 857             | 6 071   | 37 537              | 1 041 829   | 3 057 027    | 5 555 321     | 11 555 626    | 8 352 245     | 18 469 824      | 48 069 409   |
| 1972  | 307        | 685         | 957          | 1 153         | 1 421         | 655           | 784             | 5 962   | 39 602              | 1 102 659   | 2 744 047    | 5 480 002     | 12 734 265    | 9 099 920     | 17 475 934      | 48 676 429   |
| 1973  | 364        | 707         | 1 050        | 1 013         | 1 310         | 820           | 861             | 6 125   | 21 643              | 1 154 509   | 3 364 802    | 5 320 783     | 11 442 303    | 11 159 949    | 19 820 818      | 52 284 807   |
| 1974  | 301        | 358         | 692          | 582           | 923           | 676           | 728             | 4 260   | 33 343              | 472 816     | 2 203 524    | 2 885 807     | 8 274 346     | 9 758 175     | 16 420 968      | 40 048 979   |
| 1975  | 304        | 232         | 683          | 796           | 1 022         | 807           | 860             | 4 704   | 41 185              | 284 220     | 1 972 575    | 3 384 138     | 8 659 564     | 10 864 468    | 18 348 153      | 43 554 303   |
| 1976  | 269        | 158         | 617          | 777           | 1 054         | 944           | 1 040           | 4 859   | 15 732              | 156 080     | 1 874 200    | 3 345 104     | 10 061 819    | 12 999 099    | 20 896 405      | 49 348 439   |
| 1977  | 270        | 212         | 634          | 800           | 1 400         | 878           | 991             | 5 185   | 13 866              | 287 989     | 2 168 300    | 3 983 524     | 16 472 445    | 13 766 149    | 20 764 067      | 57 456 340   |
| 1978  | 172        | 127         | 650          | 877           | 1 641         | 807           | 988             | 5 262   | 5 646               | 150 835     | 2 321 528    | 4 952 838     | 17 069 099    | 11 511 697    | 20 931 037      | 56 942 680   |
| 1979  | 170        | 139         | 467          | 901           | 1 447         | 735           | 987             | 4 846   | 4 108               | 210 471     | 1 598 802    | 5 276 042     | 15 085 964    | 11 003 876    | 22 142 830      | 55 322 093   |
| 1980  | 166        | 144         | 476          | 826           | 1 429         | 748           | 1 169           | 4 958   | 2 820               | 235 942     | 1 606 834    | 4 298 239     | 11 165 857    | 8 670 498     | 23 473 919      | 49 454 109   |
| 1981  | 184        | 110         | 478          | 644           | 1 169         | 741           | 1 248           | 4 574   | 2 354               | 184 723     | 1 585 425    | 3 764 266     | 10 389 927    | 9 518 149     | 25 124 413      | 50 569 257   |
| 1982  | 195        | 54          | 402          | 693           | 1 078         | 592           | 1 289           | 4 303   | 8 497               | 71 784      | 1 231 021    | 3 486 034     | 8 623 300     | 7 016 867     | 22 377 811      | 42 815 314   |
| 1983  | 165        | 53          | 371          | 535           | 904           | 471           | 1 371           | 3 870   | 4 676               | 66 101      | 1 369 789    | 2 978 461     | 8 060 593     | 5 889 031     | 26 692 330      | 45 060 981   |
| 1984  | 171        | 50          | 343          | 517           | 851           | 360           | 1 467           | 3 759   | 5 455               | 68 751      | 1 309 258    | 3 074 093     | 9 209 734     | 4 962 787     | 28 875 378      | 47 505 456   |
| 1985  | 195        | 49          | 314          | 429           | 657           | 303           | 1 141           | 3 088   | 3 289               | 41 646      | 1 313 158    | 2 279 661     | 7 277 954     | 3 554 743     | 22 851 247      | 37 321 698   |
| 1986  | 250        | 53          | 264          | 526           | 726           | 335           | 1 153           | 3 307   | 2 189               | 42 065      | 1 034 027    | 2 731 919     | 7 820 257     | 3 833 099     | 22 118 252      | 37 581 808   |
| 1987  | 276        | 102         | 262          | 398           | 617           | 321           | 1 251           | 3 227   | 7 010               | 141 707     | 1 082 612    | 2 243 223     | 7 404 683     | 4 039 151     | 25 050 229      | 39 968 615   |
| 1988  | 269        | 72          | 272          | 451           | 585           | 298           | 1 195           | 3 142   | 8 280               | 107 758     | 1 136 772    | 2 480 048     | 6 915 207     | 4 185 403     | 25 724 201      | 40 557 669   |
| 1989  | 235        | 48          | 204          | 388           | 554           | 269           | 1 070           | 2 768   | 6 908               | 82 416      | 859 465      | 2 275 227     | 6 245 953     | 3 865 872     | 23 734 529      | 37 070 370   |
| 1990  | 292        | 56          | 205          | 447           | 398           | 232           | 1 138           | 2 768   | 16 262              | 96 118      | 835 197      | 2 475 005     | 4 714 002     | 3 403 777     | 25 115 578      | 36 655 939   |
| 1991  | 264        | 57          | 237          | 442           | 382           | 178           | 1 299           | 2 859   | 11 825              | 108 531     | 933 423      | 2 235 497     | 4 257 982     | 2 464 086     | 24 899 099      | 34 910 443   |
| 1992  | 245        | 46          | 200          | 414           | 313           | 219           | 1 056           | 2 493   | 7 639               | 21 067      | 634 552      | 2 125 610     | 3 903 779     | 3 116 129     | 21 551 390      | 31 360 166   |
| TOTAL | 14 447     | 24 546      | 25 295       | 30 134        | 31 520        | 18 062        | 29 854          | 173 858 | 868 387             | 40 200 927  | 73 211 186   | 137 967 057   | 285 891 247   | 238 027 323   | 602 778 367     | 1378 944 494 |

**DENRÉES PAR GROUPES**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 21M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | PRODUITS AGRICOLES |             | PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE |            | PRODUITS MINIERS   |             | PRODUITS FORESTIERS |            | FABRICATIONS ET PRODUITS DIVERS |             | FRET EN COLIS    |            | TOTAL                |              |
|--------------|--------------------|-------------|----------------------------|------------|--------------------|-------------|---------------------|------------|---------------------------------|-------------|------------------|------------|----------------------|--------------|
|              | Tonnes             | %           | Tonnes                     | %          | Tonnes             | %           | Tonnes              | %          | Tonnes                          | %           | Tonnes           | %          | Tonnes               | %            |
| 1959         | 6 830 789          | 36.6        | 178 899                    | 1.0        | 7 409 667          | 39.7        | 275 569             | 1.5        | 3 526 506                       | 18.9        | 460 353          | 2.5        | 18 681 783           | 100.0        |
| 1960         | 7 457 469          | 40.5        | 203 898                    | 1.1        | 5 875 359          | 31.9        | 257 990             | 1.4        | 4 127 165                       | 22.4        | 503 355          | 2.7        | 18 425 236           | 100.0        |
| 1961         | 9 683 584          | 45.6        | 251 453                    | 1.2        | 5 524 657          | 26.0        | 187 193             | 0.9        | 5 038 380                       | 23.7        | 558 930          | 2.6        | 21 244 197           | 100.0        |
| 1962         | 10 281 833         | 44.3        | 278 837                    | 1.2        | 7 429 858          | 32.0        | 228 968             | 1.0        | 4 434 191                       | 19.1        | 564 435          | 2.4        | 23 218 122           | 100.0        |
| 1963         | 12 531 837         | 44.6        | 367 316                    | 1.3        | 9 351 041          | 33.3        | 281 888             | 1.0        | 5 036 141                       | 17.9        | 502 693          | 1.8        | 28 070 916           | 100.0        |
| 1964         | 15 368 230         | 43.1        | 489 837                    | 1.4        | 12 857 268         | 36.1        | 305 268             | 0.9        | 6 072 986                       | 17.0        | 566 961          | 1.6        | 35 660 550           | 100.0        |
| 1965         | 15 997 319         | 40.6        | 385 678                    | 1.0        | 13 850 576         | 35.2        | 268 267             | 0.7        | 8 290 421                       | 21.1        | 564 009          | 1.4        | 39 356 270           | 100.0        |
| 1966         | 18 144 613         | 40.6        | 352 685                    | 0.8        | 16 691 053         | 37.4        | 359 441             | 0.8        | 8 603 537                       | 19.3        | 526 936          | 1.2        | 44 678 265           | 100.0        |
| 1967         | 12 419 089         | 31.1        | 363 900                    | 0.9        | 17 505 477         | 43.8        | 356 107             | 0.9        | 8 970 941                       | 22.5        | 326 593          | 0.8        | 39 942 107           | 100.0        |
| 1968         | 12 279 678         | 28.2        | 330 234                    | 0.8        | 19 150 316         | 44.0        | 383 129             | 0.9        | 10 902 319                      | 25.1        | 457 323          | 1.1        | 43 502 999           | 100.0        |
| 1969         | 11 400 922         | 30.6        | 315 558                    | 0.8        | 13 016 108         | 35.0        | 322 364             | 0.9        | 11 734 073                      | 31.5        | 418 286          | 1.1        | 37 207 311           | 100.0        |
| 1970         | 17 961 480         | 38.7        | 333 023                    | 0.7        | 15 955 716         | 34.4        | 255 851             | 0.6        | 11 535 241                      | 24.8        | 380 123          | 0.8        | 46 421 434           | 100.0        |
| 1971         | 20 495 174         | 42.6        | 388 634                    | 0.8        | 14 649 825         | 30.5        | 333 195             | 0.7        | 11 835 217                      | 24.6        | 367 364          | 0.8        | 48 069 409           | 100.0        |
| 1972         | 21 390 755         | 43.9        | 302 643                    | 0.6        | 13 965 088         | 28.7        | 281 676             | 0.6        | 12 559 825                      | 25.8        | 176 442          | 0.4        | 48 676 429           | 100.0        |
| 1973         | 22 072 903         | 42.2        | 260 861                    | 0.5        | 17 850 383         | 34.1        | 169 713             | 0.3        | 11 859 342                      | 22.7        | 71 605           | 0.1        | 52 284 807           | 100.0        |
| 1974         | 14 672 142         | 36.6        | 230 774                    | 0.6        | 17 327 687         | 43.3        | 93 671              | 0.2        | 7 699 376                       | 19.2        | 25 329           | 0.1        | 40 048 979           | 100.0        |
| 1975         | 19 440 779         | 44.6        | 140 009                    | 0.3        | 16 530 527         | 38.0        | 109 771             | 0.3        | 7 308 691                       | 16.8        | 24 526           | 0.1        | 43 554 303           | 100.0        |
| 1976         | 18 755 125         | 38.0        | 240 764                    | 0.5        | 22 504 977         | 45.6        | 75 029              | 0.2        | 7 733 394                       | 15.7        | 39 150           | 0.1        | 49 348 439           | 100.0        |
| 1977         | 21 815 530         | 38.0        | 228 391                    | 0.4        | 25 033 807         | 43.6        | 99 071              | 0.2        | 10 246 887                      | 17.8        | 32 654           | 0.1        | 57 456 340           | 100.0        |
| 1978         | 27 885 242         | 49.0        | 182 675                    | 0.3        | 19 084 040         | 33.5        | 118 074             | 0.2        | 9 631 369                       | 16.9        | 41 280           | 0.1        | 56 942 680           | 100.0        |
| 1979         | 24 919 208         | 45.0        | 156 980                    | 0.3        | 20 404 400         | 36.9        | 82 178              | 0.1        | 9 736 697                       | 17.6        | 22 630           | 0.0        | 55 322 093           | 100.0        |
| 1980         | 26 920 476         | 54.4        | 182 346                    | 0.4        | 14 891 195         | 30.1        | 56 087              | 0.1        | 7 386 038                       | 14.9        | 17 967           | 0.0        | 49 454 109           | 100.0        |
| 1981         | 24 673 525         | 48.8        | 185 196                    | 0.4        | 17 857 148         | 35.3        | 44 299              | 0.1        | 7 801 251                       | 15.4        | 7 838            | 0.0        | 50 569 257           | 100.0        |
| 1982         | 24 515 880         | 57.3        | 134 682                    | 0.3        | 10 762 770         | 25.1        | 24 026              | 0.1        | 7 377 956                       | 17.2        | -                | -          | 42 815 314           | 100.0        |
| 1983         | 24 449 080         | 54.3        | 95 902                     | 0.2        | 13 081 176         | 29.0        | 24 164              | 0.1        | 7 410 659                       | 16.4        | -                | -          | 45 060 981           | 100.0        |
| 1984         | 23 649 862         | 49.8        | 85 109                     | 0.2        | 14 802 071         | 31.2        | 70 517              | 0.1        | 8 897 897                       | 18.7        | -                | -          | 47 505 456           | 100.0        |
| 1985         | 16 486 803         | 44.2        | 90 157                     | 0.2        | 12 491 239         | 33.5        | 33 555              | 0.1        | 8 219 944                       | 22.0        | -                | -          | 37 321 698           | 100.0        |
| 1986         | 16 490 065         | 43.9        | 67 872                     | 0.2        | 12 253 937         | 32.6        | 7 375               | 0.0        | 8 762 559                       | 23.3        | -                | -          | 37 581 808           | 100.0        |
| 1987         | 18 454 108         | 46.2        | 54 982                     | 0.1        | 13 219 140         | 33.1        | 10 987              | 0.0        | 8 229 398                       | 20.6        | -                | -          | 39 968 615           | 100.0        |
| 1988         | 15 545 348         | 38.3        | 73 483                     | 0.2        | 16 220 120         | 40.0        | 30 228              | 0.1        | 8 688 490                       | 21.4        | -                | -          | 40 557 669           | 100.0        |
| 1989         | 11 669 000         | 31.5        | 71 394                     | 0.2        | 16 774 670         | 45.3        | 47 967              | 0.1        | 8 507 339                       | 22.9        | -                | -          | 37 070 370           | 100.0        |
| 1990         | 12 387 373         | 33.8        | 45 992                     | 0.1        | 16 543 066         | 45.1        | 64 676              | 0.2        | 7 614 832                       | 20.8        | -                | -          | 36 655 939           | 100.0        |
| 1991         | 15 532 704         | 44.5        | 51 270                     | 0.1        | 12 362 544         | 35.4        | 27 619              | 0.1        | 6 936 306                       | 19.9        | -                | -          | 34 910 443           | 100.0        |
| 1992         | 12 242 050         | 39.0        | 83 637                     | 0.3        | 12 714 825         | 40.6        | 13 112              | 0.0        | 6 306 542                       | 20.1        | -                | -          | 31 360 166           | 100.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>584 819 975</b> | <b>42.4</b> | <b>7 205 071</b>           | <b>0.5</b> | <b>495 941 731</b> | <b>36.0</b> | <b>5 299 025</b>    | <b>0.4</b> | <b>279 021 910</b>              | <b>20.2</b> | <b>6 656 782</b> | <b>0.5</b> | <b>1 378 944 494</b> | <b>100.0</b> |

**SELECTION DES CEREALES DES ETATS-UNIS**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 22M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | BLÉ               |            | MAÏS              |            | SEIGLE           |            | AVOINE           |            | ORGE              |            | FÈVES DE SOYA     |            | GRAINES DE LIN   |            | GRAINES DE TOURNESOL |            | TOTAL DES SÉLECTIONS |             |
|--------------|-------------------|------------|-------------------|------------|------------------|------------|------------------|------------|-------------------|------------|-------------------|------------|------------------|------------|----------------------|------------|----------------------|-------------|
|              | Tonnes            | %          | Tonnes            | %          | Tonnes           | %          | Tonnes           | %          | Tonnes            | %          | Tonnes            | %          | Tonnes           | %          | Tonnes               | %          | Tonnes               | %           |
| 1959         | 444 329           | 2.4        | 799 945           | 4.3        | 22 558           | 0.1        | 403 569          | 2.2        | 533 572           | 2.9        | 143 386           | 0.8        | 162 137          | 0.9        | -                    | -          | 2 509 496            | 13.4        |
| 1960         | 631 892           | 3.4        | 952 811           | 5.2        | 77 113           | 0.4        | 290 575          | 1.6        | 517 372           | 2.8        | 441 119           | 2.4        | 80 547           | 0.4        | -                    | -          | 2 991 429            | 16.2        |
| 1961         | 1 163 344         | 5.5        | 1 421 950         | 6.7        | 54 249           | 0.3        | 76 976           | 0.4        | 256 290           | 1.2        | 400 369           | 1.9        | 72 363           | 0.3        | -                    | -          | 3 445 541            | 16.2        |
| 1962         | 817 875           | 3.5        | 1 944 008         | 8.4        | 244 657          | 1.1        | 389 572          | 1.7        | 647 457           | 2.8        | 632 720           | 2.7        | 98 370           | 0.4        | -                    | -          | 4 774 659            | 20.6        |
| 1963         | 1 249 345         | 4.5        | 2 392 559         | 8.5        | 211 086          | 0.8        | 86 811           | 0.3        | 532 377           | 1.9        | 574 083           | 2.0        | 85 171           | 0.3        | -                    | -          | 5 131 432            | 18.3        |
| 1964         | 809 221           | 2.3        | 2 905 038         | 8.1        | 71 024           | 0.2        | 54 866           | 0.2        | 687 665           | 1.9        | 868 192           | 2.4        | 144 532          | 0.4        | -                    | -          | 5 540 538            | 15.5        |
| 1965         | 1 109 330         | 2.8        | 3 294 033         | 8.4        | 34 533           | 0.1        | 314 753          | 0.8        | 657 395           | 1.7        | 1 136 160         | 2.9        | 73 143           | 0.2        | -                    | -          | 6 619 347            | 16.8        |
| 1966         | 1 520 708         | 3.4        | 3 039 049         | 6.8        | 93 405           | 0.2        | 369 598          | 0.8        | 515 254           | 1.2        | 1 045 231         | 2.3        | 143 134          | 0.3        | -                    | -          | 6 726 379            | 15.1        |
| 1967         | 1 119 773         | 2.8        | 1 881 877         | 4.7        | 45 839           | 0.1        | 100 435          | 0.3        | 317 575           | 0.8        | 759 552           | 1.9        | 146 391          | 0.4        | -                    | -          | 4 371 442            | 10.9        |
| 1968         | 1 533 785         | 3.5        | 2 868 570         | 6.6        | 39 251           | 0.1        | 37 112           | 0.1        | 122 847           | 0.3        | 1 127 774         | 2.6        | 199 074          | 0.5        | -                    | -          | 5 928 413            | 13.6        |
| 1969         | 1 229 554         | 3.3        | 3 075 734         | 8.3        | 24 275           | 0.1        | 2 185            | 0.0        | 69 880            | 0.2        | 1 378 579         | 3.7        | 181 402          | 0.5        | -                    | -          | 5 961 609            | 16.0        |
| 1970         | 1 535 257         | 3.3        | 2 575 550         | 5.5        | 864              | 0.0        | 203 140          | 0.4        | 999 305           | 2.2        | 2 205 342         | 4.8        | 58 710           | 0.1        | -                    | -          | 7 578 168            | 16.3        |
| 1971         | 1 427 649         | 3.0        | 3 012 593         | 6.3        | 124 290          | 0.3        | 36 782           | 0.1        | 421 332           | 0.9        | 2 594 839         | 5.4        | 26 088           | 0.1        | -                    | -          | 7 643 573            | 15.9        |
| 1972         | 2 182 496         | 4.5        | 3 271 754         | 6.7        | 3 907            | 0.0        | 93 396           | 0.2        | 854 825           | 1.8        | 1 427 652         | 2.9        | 259 647          | 0.5        | -                    | -          | 8 093 677            | 16.6        |
| 1973         | 3 487 434         | 6.7        | 3 544 948         | 6.8        | 586 196          | 1.1        | 629 029          | 1.2        | 1 162 678         | 2.2        | 1 471 727         | 2.8        | 5 498            | 0.0        | -                    | -          | 10 887 510           | 20.8        |
| 1974         | 1 622 560         | 4.1        | 2 503 352         | 6.3        | 210 099          | 0.5        | 309 893          | 0.8        | 323 909           | 0.8        | 911 774           | 2.3        | 100              | 0.0        | -                    | -          | 5 881 687            | 14.7        |
| 1975         | 3 576 444         | 8.2        | 2 707 189         | 6.2        | 3 627            | 0.0        | 131 648          | 0.3        | 158 327           | 0.4        | 1 156 977         | 2.7        | 16 803           | 0.0        | -                    | -          | 7 751 015            | 17.8        |
| 1976         | 1 588 121         | 3.2        | 3 808 618         | 7.7        | 3 289            | 0.0        | 126 465          | 0.3        | 610 958           | 1.2        | 1 082 785         | 2.2        | 5 742            | 0.0        | -                    | -          | 7 225 978            | 14.6        |
| 1977         | 2 938 824         | 5.1        | 3 479 895         | 6.1        | -                | -          | 125 110          | 0.2        | 920 852           | 1.6        | 1 349 160         | 2.3        | 25 456           | 0.0        | -                    | -          | 8 839 297            | 15.4        |
| 1978         | 5 531 295         | 9.7        | 5 826 521         | 10.2       | -                | -          | 126 331          | 0.2        | 270 413           | 0.5        | 2 152 349         | 3.8        | 11 965           | 0.0        | -                    | -          | 13 918 874           | 24.4        |
| 1979         | 4 061 266         | 7.3        | 6 869 035         | 12.4       | 60 066           | 0.1        | 3 698            | 0.0        | 288 469           | 0.5        | 1 430 693         | 2.6        | -                | -          | -                    | -          | 12 713 227           | 23.0        |
| 1980         | 3 556 167         | 7.2        | 5 444 933         | 11.0       | 137 520          | 0.3        | 36 590           | 0.1        | 680 577           | 1.4        | 1 240 782         | 2.5        | 2 215            | 0.0        | 1 205 564            | 2.4        | 12 304 348           | 24.9        |
| 1981         | 3 480 645         | 6.9        | 3 656 771         | 7.2        | 47 253           | 0.1        | 27 711           | 0.1        | 837 264           | 1.7        | 1 533 435         | 3.0        | 13 227           | 0.0        | 1 301 072            | 2.6        | 10 897 378           | 21.5        |
| 1982         | 2 856 250         | 6.7        | 2 939 988         | 6.9        | 9 670            | 0.0        | 7 057            | 0.0        | 354 808           | 0.8        | 982 526           | 2.3        | 14 291           | 0.0        | 1 140 147            | 2.7        | 8 304 737            | 19.4        |
| 1983         | 2 824 695         | 6.3        | 2 083 258         | 4.6        | 23 370           | 0.1        | 950              | 0.0        | 831 164           | 1.8        | 270 977           | 0.6        | 1 025            | 0.0        | 643 709              | 1.4        | 6 679 148            | 14.8        |
| 1984         | 3 124 417         | 6.6        | 2 257 653         | 4.8        | 8 401            | 0.0        | 3 052            | 0.0        | 608 831           | 1.3        | 826 106           | 1.7        | 5 180            | 0.0        | 755 960              | 1.6        | 7 589 600            | 16.0        |
| 1985         | 1 958 906         | 5.2        | 1 938 864         | 5.2        | -                | -          | -                | -          | 132 080           | 0.4        | 660 270           | 1.8        | -                | -          | 378 552              | 1.0        | 5 068 672            | 13.6        |
| 1986         | 2 324 945         | 6.2        | 692 382           | 1.8        | 5 500            | 0.0        | -                | -          | 332 051           | 0.9        | 1 041 258         | 2.8        | 31 504           | 0.1        | 193 957              | 0.5        | 4 621 597            | 12.3        |
| 1987         | 1 703 876         | 4.3        | 1 718 123         | 4.3        | 5 207            | 0.0        | 14 251           | 0.0        | 464 631           | 1.2        | 1 018 785         | 2.5        | -                | -          | 131 637              | 0.3        | 5 056 510            | 12.7        |
| 1988         | 2 046 771         | 5.0        | 2 022 111         | 5.0        | 10 410           | 0.0        | -                | -          | 599 748           | 1.5        | 597 140           | 1.5        | -                | -          | 14 106               | 0.0        | 5 290 286            | 13.0        |
| 1989         | 2 203 974         | 5.9        | 1 959 943         | 5.3        | 7 704            | 0.0        | -                | -          | 939 432           | 2.5        | 625 055           | 1.7        | -                | -          | -                    | -          | 5 736 108            | 15.5        |
| 1990         | 1 871 197         | 5.1        | 1 018 239         | 2.8        | -                | 0.0        | -                | -          | 846 871           | 2.3        | 234 925           | 0.6        | -                | -          | -                    | -          | 3 971 232            | 10.8        |
| 1991         | 1 331 577         | 3.8        | 993 198           | 2.8        | -                | 0.0        | -                | -          | 533 535           | 1.5        | 365 474           | 1.0        | -                | -          | 32 609               | 0.1        | 3 256 393            | 9.3         |
| 1992         | 1 586 460         | 5.1        | 873 917           | 2.8        | -                | 0.0        | -                | -          | 1 052 638         | 3.4        | 917 778           | 2.9        | -                | -          | -                    | -          | 4 430 793            | 14.1        |
| <b>TOTAL</b> | <b>70 450 382</b> | <b>5.1</b> | <b>89 774 409</b> | <b>6.5</b> | <b>2 165 363</b> | <b>0.2</b> | <b>4 001 555</b> | <b>0.3</b> | <b>19 082 382</b> | <b>1.4</b> | <b>34 604 974</b> | <b>2.5</b> | <b>1 863 715</b> | <b>0.1</b> | <b>5 797 313</b>     | <b>0.4</b> | <b>227 740 093</b>   | <b>16.5</b> |

**SELECTIONS DES CEREALES DU CANADA**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 23M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | BLÉ         |      | MAÏS      |     | SEIGLE    |     | AVOINE    |     | ORGE       |     | FÈVES DE SOYA |     | GRAINES DE LIN |     | GRAINES DE TOURNESOL |     | TOTAL DES SÉLECTIONS |      |
|--------------|-------------|------|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|------------|-----|---------------|-----|----------------|-----|----------------------|-----|----------------------|------|
|              | Tonnes      | %    | Tonnes    | %   | Tonnes    | %   | Tonnes    | %   | Tonnes     | %   | Tonnes        | %   | Tonnes         | %   | Tonnes               | %   | Tonnes               | %    |
| 1959         | 2 706 061   | 14.5 | 61 387    | 0.3 | 2 231     | 0.0 | 260 258   | 1.4 | 504 670    | 2.7 | 55 682        | 0.3 | 143 479        | 0.8 | -                    | -   | 3 733 768            | 20.0 |
| 1960         | 2 864 328   | 15.5 | 46 774    | 0.3 | 7 605     | 0.0 | 161 616   | 0.9 | 550 885    | 3.0 | 73 213        | 0.4 | 202 972        | 1.1 | -                    | -   | 3 907 393            | 21.2 |
| 1961         | 4 752 469   | 22.4 | 30 988    | 0.1 | 81 035    | 0.4 | 169 168   | 0.8 | 372 142    | 1.8 | 85 109        | 0.4 | 175 164        | 0.8 | -                    | -   | 5 666 075            | 26.7 |
| 1962         | 3 630 764   | 15.6 | 40 643    | 0.2 | 116 097   | 0.5 | 232 304   | 1.0 | 349 992    | 1.5 | 62 526        | 0.3 | 191 384        | 0.8 | -                    | -   | 4 623 710            | 19.9 |
| 1963         | 5 357 965   | 19.1 | 13 151    | 0.0 | 73 037    | 0.3 | 393 503   | 1.4 | 475 961    | 1.7 | 30 580        | 0.1 | 175 767        | 0.6 | -                    | -   | 6 519 964            | 23.2 |
| 1964         | 7 527 695   | 21.1 | 12 662    | 0.0 | 68 230    | 0.2 | 295 867   | 0.8 | 417 937    | 1.2 | 28 605        | 0.1 | 223 083        | 0.6 | -                    | -   | 8 574 079            | 24.0 |
| 1965         | 6 734 939   | 17.1 | 30 676    | 0.1 | 38 798    | 0.1 | 459 945   | 1.2 | 542 217    | 1.4 | 82 192        | 0.2 | 248 982        | 0.6 | -                    | -   | 8 137 749            | 20.7 |
| 1966         | 8 631 879   | 19.3 | 34 921    | 0.1 | 113 629   | 0.3 | 299 747   | 0.7 | 633 794    | 1.4 | 70 528        | 0.2 | 317 839        | 0.7 | -                    | -   | 10 102 337           | 22.6 |
| 1967         | 5 071 203   | 12.7 | -         | -   | 79 766    | 0.2 | 286 817   | 0.7 | 949 307    | 2.4 | 57 843        | 0.1 | 217 763        | 0.5 | -                    | -   | 6 662 699            | 16.7 |
| 1968         | 4 427 054   | 10.2 | 8 809     | 0.0 | 52 569    | 0.1 | 196 329   | 0.5 | 418 365    | 1.0 | 66 625        | 0.2 | 114 196        | 0.3 | -                    | -   | 5 283 947            | 12.1 |
| 1969         | 3 212 180   | 8.6  | 25 736    | 0.1 | 39 852    | 0.1 | 191 709   | 0.5 | 633 278    | 1.7 | 106 483       | 0.3 | 195 762        | 0.5 | -                    | -   | 4 405 000            | 11.8 |
| 1970         | 5 886 419   | 12.7 | 40 463    | 0.1 | 47 040    | 0.1 | 293 471   | 0.6 | 2 611 839  | 5.6 | 47 445        | 0.1 | 275 483        | 0.6 | -                    | -   | 9 202 160            | 19.8 |
| 1971         | 7 110 082   | 14.8 | 58 866    | 0.1 | 107 907   | 0.2 | 287 888   | 0.6 | 3 016 482  | 6.3 | 40 881        | 0.1 | 392 759        | 0.8 | -                    | -   | 11 014 865           | 22.9 |
| 1972         | 7 507 597   | 15.4 | 32 778    | 0.1 | 93 112    | 0.2 | 260 542   | 0.5 | 3 172 149  | 6.5 | 37 096        | 0.1 | 312 577        | 0.6 | -                    | -   | 11 415 851           | 23.5 |
| 1973         | 6 870 074   | 13.1 | 13 748    | 0.0 | 68 194    | 0.1 | 172 857   | 0.3 | 2 045 250  | 3.9 | 30 858        | 0.1 | 263 192        | 0.5 | -                    | -   | 9 464 173            | 18.1 |
| 1974         | 6 181 090   | 15.4 | 71 726    | 0.2 | 78 830    | 0.2 | 85 014    | 0.2 | 1 178 540  | 2.9 | 6 821         | 0.0 | 189 306        | 0.5 | -                    | -   | 7 791 327            | 19.5 |
| 1975         | 7 685 785   | 17.6 | 200 779   | 0.5 | 216 898   | 0.5 | 295 394   | 0.7 | 2 073 546  | 4.8 | 420           | 0.0 | 102 281        | 0.2 | -                    | -   | 10 575 103           | 24.3 |
| 1976         | 6 928 464   | 14.0 | 294 477   | 0.6 | 121 036   | 0.2 | 497 836   | 1.0 | 2 347 252  | 4.8 | 16 084        | 0.0 | 109 833        | 0.2 | -                    | -   | 10 314 982           | 20.9 |
| 1977         | 8 549 267   | 14.9 | 360 999   | 0.6 | 70 291    | 0.1 | 402 701   | 0.7 | 1 936 346  | 3.4 | 29 379        | 0.1 | 198 844        | 0.3 | -                    | -   | 11 547 827           | 20.1 |
| 1978         | 8 519 386   | 15.0 | 627 718   | 1.1 | 82 298    | 0.1 | 144 629   | 0.3 | 2 262 597  | 4.0 | 49 374        | 0.1 | 232 556        | 0.4 | -                    | -   | 11 918 558           | 20.9 |
| 1979         | 5 953 921   | 10.8 | 218 998   | 0.4 | 140 335   | 0.3 | 139 070   | 0.3 | 2 910 471  | 5.3 | 25 379        | 0.0 | 319 686        | 0.6 | -                    | -   | 9 707 860            | 17.5 |
| 1980         | 10 187 369  | 20.6 | 1 073 549 | 2.2 | 363 647   | 0.7 | 264 121   | 0.5 | 1 394 588  | 2.8 | 54 259        | 0.1 | 250 637        | 0.5 | 79 005               | 0.2 | 13 667 175           | 27.6 |
| 1981         | 8 441 450   | 16.7 | 1 418 355 | 2.8 | 350 664   | 0.7 | 130 855   | 0.3 | 2 111 926  | 4.2 | 8 613         | 0.0 | 266 766        | 0.5 | 58 022               | 0.1 | 12 786 651           | 25.3 |
| 1982         | 11 024 842  | 25.7 | 812 687   | 1.9 | 259 610   | 0.6 | 142 992   | 0.3 | 2 849 224  | 6.7 | 65 253        | 0.2 | 249 093        | 0.6 | 2 531                | 0.0 | 15 406 232           | 36.0 |
| 1983         | 12 784 633  | 28.4 | 684 709   | 1.5 | 109 287   | 0.2 | 77 410    | 0.2 | 2 875 079  | 6.4 | 29 813        | 0.1 | 359 750        | 0.8 | -                    | -   | 16 920 681           | 37.6 |
| 1984         | 12 813 292  | 27.0 | 516 774   | 1.1 | 7 257     | 0.0 | 55 578    | 0.1 | 1 788 891  | 3.8 | 72 408        | 0.1 | 227 519        | 0.5 | 7 056                | 0.0 | 15 488 775           | 32.6 |
| 1985         | 9 543 110   | 25.6 | 570 008   | 1.5 | 4 350     | 0.0 | 31 793    | 0.1 | 554 518    | 1.5 | 76 320        | 0.2 | 339 500        | 0.9 | -                    | -   | 11 119 599           | 29.8 |
| 1986         | 8 845 790   | 23.5 | 358 788   | 1.0 | 32 164    | 0.1 | 68 198    | 0.2 | 1 579 297  | 4.2 | 148 087       | 0.4 | 370 568        | 1.0 | -                    | -   | 11 402 892           | 30.3 |
| 1987         | 10 855 319  | 27.2 | 398 976   | 1.0 | 28 893    | 0.1 | 93 000    | 0.2 | 957 375    | 2.4 | 85 602        | 0.2 | 374 843        | 0.9 | -                    | -   | 12 794 008           | 32.0 |
| 1988         | 8 531 550   | 21.0 | 210 549   | 0.5 | 5 900     | 0.0 | 32 221    | 0.1 | 515 792    | 1.3 | 118 464       | 0.3 | 258 288        | 0.6 | -                    | -   | 9 672 764            | 23.8 |
| 1989         | 4 836 888   | 13.0 | 89 983    | 0.2 | 17 679    | 0.0 | 18 525    | 0.0 | 290 205    | 0.8 | 51 343        | 0.1 | 236 815        | 0.6 | -                    | -   | 5 541 438            | 14.9 |
| 1990         | 7 405 022   | 20.2 | 187 804   | 0.5 | 5 690     | 0.0 | 5 623     | 0.0 | 278 472    | 0.8 | 37 939        | 0.1 | 165 696        | 0.5 | -                    | -   | 8 086 246            | 22.1 |
| 1991         | 10 885 314  | 31.2 | 510 424   | 1.5 | 1 403     | 0.0 | 1 050     | 0.0 | 130 672    | 0.4 | 103 938       | 0.3 | 171 718        | 0.5 | -                    | -   | 11 804 519           | 33.8 |
| 1992         | 6 538 222   | 20.8 | 173 490   | 0.6 | 7 731     | 0.0 | 1 070     | 0.0 | 114 808    | 0.4 | 172 710       | 0.6 | 151 311        | 0.5 | -                    | -   | 7 159 342            | 22.8 |
| <b>TOTAL</b> | 248 801 423 | 18.0 | 9 232 395 | 0.7 | 2 893 065 | 0.2 | 6 449 101 | 0.5 | 44 843 867 | 3.3 | 2 027 872     | 0.1 | 8 025 412      | 0.6 | 146 614              | 0.0 | 322 419 749          | 23.4 |

**SÉLECTION DES PRODUITS MINIERS**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 24M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | CHARBON           |            | COKE              |            | MINERAIS<br>DE FER |             | ARGILE ET<br>BENTONITE |            | GRAVIER<br>ET SABLE |            | PIERRE           |            | SEL               |            | SOUFRE         |            | AUTRES            |            |
|--------------|-------------------|------------|-------------------|------------|--------------------|-------------|------------------------|------------|---------------------|------------|------------------|------------|-------------------|------------|----------------|------------|-------------------|------------|
|              | Tonnes            | %          | Tonnes            | %          | Tonnes             | %           | Tonnes                 | %          | Tonnes              | %          | Tonnes           | %          | Tonnes            | %          | Tonnes         | %          | Tonnes            | %          |
| 1959         | 1 070 971         | 5.7        | 23 620            | 0.1        | 5 620 221          | 30.1        | 43 510                 | 0.2        | 1 027               | 0.0        | 10 632           | 0.1        | 94 393            | 0.5        | 81 687         | 0.4        | 463 605           | 2.5        |
| 1960         | 925 752           | 5.0        | 82 254            | 0.4        | 3 914 894          | 21.2        | 55 432                 | 0.3        | 3 662               | 0.0        | 16 934           | 0.1        | 110 961           | 0.6        | 65 992         | 0.4        | 699 477           | 3.8        |
| 1961         | 1 048 277         | 4.9        | 153 063           | 0.7        | 3 644 391          | 17.2        | 75 900                 | 0.4        | 1 911               | 0.0        | 10 375           | 0.0        | 126 196           | 0.6        | 82 215         | 0.4        | 382 329           | 1.8        |
| 1962         | 1 075 566         | 4.6        | 192 371           | 0.8        | 5 456 524          | 23.5        | 84 567                 | 0.4        | 523                 | 0.0        | 10 232           | 0.0        | 166 030           | 0.7        | 59 426         | 0.3        | 384 619           | 1.7        |
| 1963         | 883 071           | 3.1        | 206 730           | 0.7        | 7 401 968          | 26.4        | 116 735                | 0.4        | -                   | -          | 3 476            | 0.0        | 195 105           | 0.7        | 67 572         | 0.2        | 476 385           | 1.7        |
| 1964         | 727 434           | 2.0        | 214 293           | 0.6        | 11 029 051         | 30.9        | 119 904                | 0.3        | -                   | -          | 7 647            | 0.0        | 219 304           | 0.6        | 71 028         | 0.2        | 468 610           | 1.3        |
| 1965         | 946 228           | 2.4        | 166 958           | 0.4        | 11 588 329         | 29.4        | 167 500                | 0.4        | 11 846              | 0.0        | 3 492            | 0.0        | 320 126           | 0.8        | -              | -          | 646 097           | 1.6        |
| 1966         | 1 111 618         | 2.5        | 199 553           | 0.4        | 14 067 088         | 31.5        | 136 958                | 0.3        | 2 946               | 0.0        | 14 687           | 0.0        | 398 095           | 0.9        | 45             | 0.0        | 760 062           | 1.7        |
| 1967         | 1 030 029         | 2.6        | 215 092           | 0.5        | 14 879 992         | 37.3        | 166 914                | 0.4        | -                   | -          | 17 604           | 0.0        | 441 992           | 1.1        | 21 882         | 0.1        | 731 972           | 1.8        |
| 1968         | 1 089 476         | 2.5        | 248 538           | 0.6        | 16 268 430         | 37.4        | 213 979                | 0.5        | -                   | -          | 36 878           | 0.1        | 523 097           | 1.2        | -              | -          | 769 918           | 1.8        |
| 1969         | 587 671           | 1.6        | 325 264           | 0.9        | 10 568 053         | 28.4        | 215 517                | 0.6        | 12 558              | 0.0        | 24 655           | 0.1        | 351 215           | 0.9        | -              | -          | 931 176           | 2.5        |
| 1970         | 288 268           | 0.6        | 458 852           | 1.0        | 13 715 305         | 29.5        | 261 194                | 0.6        | 47                  | 0.0        | 6 938            | 0.0        | 420 859           | 0.9        | -              | -          | 804 252           | 1.7        |
| 1971         | 299 510           | 0.6        | 473 499           | 1.0        | 12 181 176         | 25.3        | 272 835                | 0.6        | 16 193              | 0.0        | 25 017           | 0.1        | 462 775           | 1.0        | -              | -          | 918 820           | 1.9        |
| 1972         | 244 181           | 0.5        | 539 852           | 1.1        | 11 370 116         | 23.4        | 133 400                | 0.3        | 69                  | 0.0        | 9 766            | 0.0        | 806 409           | 1.7        | -              | -          | 861 295           | 1.8        |
| 1973         | 251 895           | 0.5        | 739 416           | 1.4        | 14 235 151         | 27.2        | 175 136                | 0.3        | -                   | -          | 27 899           | 0.1        | 819 829           | 1.6        | -              | -          | 1 601 056         | 3.1        |
| 1974         | 175 192           | 0.4        | 1 190 536         | 3.0        | 12 964 996         | 32.4        | 247 616                | 0.6        | 390                 | 0.0        | 45 729           | 0.1        | 811 864           | 2.0        | 76 722         | 0.2        | 1 814 642         | 4.5        |
| 1975         | 398 575           | 0.9        | 832 835           | 1.9        | 13 159 321         | 30.2        | 157 803                | 0.4        | 12 689              | 0.0        | 70 047           | 0.2        | 779 557           | 1.8        | 31 576         | 0.1        | 1 088 123         | 2.5        |
| 1976         | 346 001           | 0.7        | 1 620 382         | 3.3        | 18 629 321         | 37.8        | 234 602                | 0.5        | 27 779              | 0.1        | 54 954           | 0.1        | 752 355           | 1.5        | 43 742         | 0.1        | 795 841           | 1.6        |
| 1977         | 215 969           | 0.4        | 2 026 004         | 3.5        | 20 205 283         | 35.2        | 313 204                | 0.5        | 28 839              | 0.1        | 98 396           | 0.2        | 783 679           | 1.4        | 14 309         | 0.0        | 1 348 125         | 2.3        |
| 1978         | 940 399           | 1.7        | 2 486 639         | 4.4        | 13 542 178         | 23.8        | 172 998                | 0.3        | 15 167              | 0.0        | 107 512          | 0.2        | 746 982           | 1.3        | 7 214          | 0.0        | 1 064 951         | 1.9        |
| 1979         | 501 910           | 0.9        | 2 318 491         | 4.2        | 14 817 154         | 26.8        | 261 667                | 0.5        | 30 694              | 0.1        | 373 875          | 0.7        | 833 813           | 1.5        | 152 891        | 0.3        | 1 113 905         | 2.0        |
| 1980         | 225 660           | 0.5        | 1 401 282         | 2.8        | 11 005 222         | 22.3        | 276 158                | 0.6        | 37 479              | 0.1        | 180 462          | 0.4        | 782 430           | 1.6        | 157 181        | 0.3        | 825 321           | 1.7        |
| 1981         | 1 674 618         | 3.3        | 853 180           | 1.7        | 12 926 853         | 25.6        | 198 725                | 0.4        | 40 401              | 0.1        | 25 528           | 0.1        | 1 134 948         | 2.2        | 28 236         | 0.1        | 974 659           | 1.9        |
| 1982         | 1 153 657         | 2.7        | 680 806           | 1.6        | 7 430 414          | 17.4        | 142 492                | 0.3        | 36                  | 0.0        | 36 228           | 0.1        | 714 901           | 1.7        | 3 013          | 0.0        | 601 223           | 1.4        |
| 1983         | 350 171           | 0.8        | 638 042           | 1.4        | 10 280 210         | 22.8        | 76 849                 | 0.2        | 7 975               | 0.0        | 47 754           | 0.1        | 878 535           | 1.9        | -              | -          | 801 641           | 1.8        |
| 1984         | 452 898           | 1.0        | 793 112           | 1.7        | 11 421 521         | 24.0        | 157 206                | 0.3        | 6 992               | 0.0        | 117 233          | 0.2        | 818 931           | 1.7        | -              | -          | 1 034 178         | 2.2        |
| 1985         | 607 108           | 1.6        | 802 266           | 2.1        | 8 679 210          | 23.3        | 162 410                | 0.4        | 1                   | 0.0        | 258 745          | 0.7        | 657 494           | 1.8        | -              | -          | 1 324 005         | 3.5        |
| 1986         | 609 619           | 1.6        | 867 412           | 2.3        | 8 026 080          | 21.4        | 161 366                | 0.4        | 16 009              | 0.0        | 272 148          | 0.7        | 874 520           | 2.3        | -              | -          | 1 426 783         | 3.8        |
| 1987         | 233 756           | 0.6        | 654 432           | 1.7        | 9 557 376          | 23.9        | 164 766                | 0.4        | -                   | -          | 231 658          | 0.6        | 928 559           | 2.3        | -              | -          | 1 448 593         | 3.6        |
| 1988         | 712 945           | 1.8        | 1 466 718         | 3.6        | 10 810 682         | 26.7        | 240 823                | 0.6        | -                   | -          | 432 411          | 1.1        | 1 027 602         | 2.5        | -              | -          | 1 528 939         | 3.8        |
| 1989         | 776 999           | 2.1        | 1 272 068         | 3.4        | 11 185 264         | 30.2        | 215 214                | 0.6        | -                   | -          | 448 647          | 1.2        | 1 377 273         | 3.7        | -              | -          | 1 499 205         | 4.0        |
| 1990         | 489 355           | 1.3        | 946 154           | 2.6        | 11 527 835         | 31.4        | 229 581                | 0.6        | -                   | -          | 715 617          | 2.0        | 1 183 829         | 3.2        | -              | -          | 1 450 695         | 4.0        |
| 1991         | 591 980           | 1.7        | 503 410           | 1.4        | 8 455 027          | 24.2        | 151 485                | 0.4        | -                   | -          | 598 944          | 1.7        | 1 029 814         | 3.0        | -              | -          | 1 031 884         | 3.0        |
| 1992         | 336 327           | 1.1        | 705 253           | 2.2        | 8 727 467          | 27.8        | 145 918                | 0.5        | -                   | -          | 561 300          | 1.8        | 965 099           | 3.1        | -              | -          | 1 273 461         | 4.1        |
| <b>TOTAL</b> | <b>22 373 086</b> | <b>1.6</b> | <b>26 298 377</b> | <b>1.9</b> | <b>379 292 103</b> | <b>27.5</b> | <b>5 950 364</b>       | <b>0.4</b> | <b>275 233</b>      | <b>0.0</b> | <b>4 903 420</b> | <b>0.4</b> | <b>22 538 571</b> | <b>1.6</b> | <b>964 731</b> | <b>0.1</b> | <b>33 345 847</b> | <b>2.4</b> |

**SELECTION DES PRODUITS TRANSFORMES**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 25M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| ANNÉE        | ESSENCE          |            | MAZOUT            |            | PRODUITS CHIMIQUES |            | PRODUITS SODIQUES |            | FONTE EN GUEUSE  |            | FER OU ACIER USINÉ |            | CIMENT           |            | FERRAILLES DE FER ET D'ACIER |            | AUTRES            |            |
|--------------|------------------|------------|-------------------|------------|--------------------|------------|-------------------|------------|------------------|------------|--------------------|------------|------------------|------------|------------------------------|------------|-------------------|------------|
|              | Tonnes           | %          | Tonnes            | %          | Tonnes             | %          | Tonnes            | %          | Tonnes           | %          | Tonnes             | %          | Tonnes           | %          | Tonnes                       | %          | Tonnes            | %          |
| 1959         | 37 064           | 0.2        | 1 030 688         | 5.5        | 65 571             | 0.4        | 15 205            | 0.1        | 92 332           | 0.5        | 417 417            | 2.2        | 15 439           | 0.1        | 61 096                       | 0.3        | 1 791 693         | 9.6        |
| 1960         | 33 697           | 0.2        | 1 068 389         | 5.8        | 62 623             | 0.3        | 14 214            | 0.1        | 40 685           | 0.2        | 738 355            | 4.0        | 16 299           | 0.1        | 510 981                      | 2.8        | 1 641 920         | 8.9        |
| 1961         | 80 116           | 0.4        | 1 001 216         | 4.7        | 66 773             | 0.3        | 6 823             | 0.0        | 220 464          | 1.0        | 531 991            | 2.5        | 5 677            | 0.0        | 1 209 928                    | 5.7        | 1 915 392         | 9.0        |
| 1962         | 63 915           | 0.3        | 1 124 869         | 4.8        | 91 185             | 0.4        | 19 381            | 0.1        | 144 569          | 0.6        | 756 994            | 3.3        | 6 115            | 0.0        | 217 817                      | 0.9        | 2 009 344         | 8.7        |
| 1963         | 31 013           | 0.1        | 1 165 184         | 4.2        | 122 934            | 0.4        | 21 326            | 0.1        | 121 021          | 0.4        | 874 295            | 3.1        | 3 127            | 0.0        | 295 165                      | 1.1        | 2 402 074         | 8.6        |
| 1964         | 105 520          | 0.3        | 1 367 898         | 3.8        | 183 063            | 0.5        | 43 224            | 0.1        | 234 233          | 0.7        | 1 233 107          | 3.5        | 16 023           | 0.0        | 405 464                      | 1.1        | 2 484 454         | 7.0        |
| 1965         | 154 783          | 0.4        | 1 721 316         | 4.4        | 165 569            | 0.4        | 17 778            | 0.0        | 291 701          | 0.7        | 2 995 840          | 7.6        | 9 579            | 0.0        | 87 825                       | 0.2        | 2 846 032         | 7.2        |
| 1966         | 162 804          | 0.4        | 1 891 905         | 4.2        | 233 549            | 0.5        | 35 817            | 0.1        | 323 553          | 0.7        | 2 781 194          | 6.2        | 20 538           | 0.0        | 145 046                      | 0.3        | 3 009 131         | 6.7        |
| 1967         | 320 980          | 0.8        | 1 901 558         | 4.8        | 286 066            | 0.7        | 21 783            | 0.1        | 226 867          | 0.6        | 3 179 539          | 8.0        | 797              | 0.0        | 406 824                      | 1.0        | 2 626 527         | 6.6        |
| 1968         | 331 870          | 0.8        | 1 932 069         | 4.4        | 217 259            | 0.5        | 13 043            | 0.0        | 235 248          | 0.5        | 4 977 778          | 11.4       | 46 730           | 0.1        | 395 848                      | 0.9        | 2 752 475         | 6.3        |
| 1969         | 499 812          | 1.3        | 2 396 263         | 6.4        | 299 866            | 0.8        | 45 813            | 0.1        | 225 831          | 0.6        | 4 068 588          | 10.9       | 7 211            | 0.0        | 1 228 198                    | 3.3        | 2 962 490         | 8.0        |
| 1970         | 520 833          | 1.1        | 2 919 702         | 6.3        | 262 467            | 0.6        | 51 498            | 0.1        | 280 685          | 0.6        | 4 031 795          | 8.7        | 35 710           | 0.1        | 894 943                      | 1.9        | 2 537 609         | 5.5        |
| 1971         | 215 494          | 0.4        | 2 299 114         | 4.8        | 371 244            | 0.8        | 77 704            | 0.2        | 115 250          | 0.2        | 5 636 261          | 11.7       | 35 559           | 0.1        | 237 743                      | 0.5        | 2 846 851         | 5.9        |
| 1972         | 308 382          | 0.6        | 2 929 356         | 6.0        | 382 252            | 0.8        | 99 911            | 0.2        | 165 028          | 0.3        | 5 210 502          | 10.7       | 15 862           | 0.0        | 378 967                      | 0.8        | 3 069 564         | 6.3        |
| 1973         | 212 833          | 0.4        | 3 432 738         | 6.6        | 363 109            | 0.7        | 93 199            | 0.2        | 137 550          | 0.3        | 3 958 329          | 7.6        | 48 758           | 0.1        | 848 288                      | 1.6        | 2 764 538         | 5.3        |
| 1974         | 114 182          | 0.3        | 1 813 742         | 4.5        | 287 296            | 0.7        | 65 892            | 0.2        | 122 672          | 0.3        | 3 270 724          | 8.2        | 32 911           | 0.1        | 124 057                      | 0.3        | 1 867 901         | 4.7        |
| 1975         | 202 224          | 0.5        | 1 770 019         | 4.1        | 283 034            | 0.6        | 76 426            | 0.2        | 123 640          | 0.3        | 2 236 289          | 5.1        | 13 951           | 0.0        | 599 270                      | 1.4        | 2 003 837         | 4.6        |
| 1976         | 175 848          | 0.4        | 1 360 776         | 2.8        | 361 359            | 0.7        | 34 200            | 0.1        | 124 920          | 0.3        | 3 026 246          | 6.1        | 36               | 0.0        | 429 760                      | 0.9        | 2 220 249         | 4.5        |
| 1977         | 52 772           | 0.1        | 2 015 026         | 3.5        | 471 762            | 0.8        | 52 544            | 0.1        | 160 155          | 0.3        | 4 972 898          | 8.7        | 3 051            | 0.0        | 348 673                      | 0.6        | 2 170 005         | 3.8        |
| 1978         | 108 984          | 0.2        | 1 887 976         | 3.3        | 573 432            | 1.0        | 177 670           | 0.3        | 242 424          | 0.4        | 3 588 819          | 6.3        | 23 008           | 0.0        | 639 829                      | 1.1        | 2 389 227         | 4.2        |
| 1979         | 188 808          | 0.3        | 2 326 932         | 4.2        | 594 291            | 1.1        | 167 632           | 0.3        | 132 610          | 0.2        | 3 107 744          | 5.6        | 22 947           | 0.0        | 577 828                      | 1.0        | 2 617 905         | 4.7        |
| 1980         | 223 186          | 0.5        | 1 563 431         | 3.2        | 552 747            | 1.1        | 201 246           | 0.4        | 202 783          | 0.4        | 2 084 713          | 4.2        | 93               | 0.0        | 760 238                      | 1.5        | 1 797 601         | 3.6        |
| 1981         | 123 843          | 0.2        | 1 838 507         | 3.6        | 610 999            | 1.2        | 174 412           | 0.3        | 202 552          | 0.4        | 2 905 186          | 5.7        | 2 769            | 0.0        | 87 363                       | 0.2        | 1 855 620         | 3.7        |
| 1982         | 158 771          | 0.4        | 1 002 035         | 2.3        | 722 466            | 1.7        | 161 978           | 0.4        | 152 712          | 0.4        | 2 790 012          | 6.5        | 3 449            | 0.0        | 457 226                      | 1.1        | 1 929 307         | 4.5        |
| 1983         | 249 993          | 0.6        | 936 121           | 2.1        | 634 880            | 1.4        | 213 622           | 0.5        | 161 017          | 0.4        | 2 896 137          | 6.4        | 2 522            | 0.0        | 390 006                      | 0.9        | 1 926 361         | 4.3        |
| 1984         | 237 388          | 0.5        | 745 378           | 1.6        | 748 700            | 1.6        | 99 951            | 0.2        | 243 817          | 0.5        | 4 453 231          | 9.4        | 10               | 0.0        | 303 619                      | 0.6        | 2 065 803         | 4.3        |
| 1985         | 111 419          | 0.3        | 558 770           | 1.5        | 751 092            | 2.0        | 126 246           | 0.3        | 103 610          | 0.3        | 3 603 221          | 9.7        | 175 111          | 0.5        | 635 622                      | 1.7        | 2 154 853         | 5.8        |
| 1986         | 206 107          | 0.5        | 641 156           | 1.7        | 869 268            | 2.3        | 171 615           | 0.5        | 96 925           | 0.3        | 3 548 802          | 9.4        | 152 616          | 0.4        | 740 276                      | 2.0        | 2 335 794         | 6.2        |
| 1987         | 167 472          | 0.4        | 481 049           | 1.2        | 812 778            | 2.0        | 135 308           | 0.3        | 124 355          | 0.3        | 3 614 403          | 9.0        | 242 758          | 0.6        | 344 352                      | 0.9        | 2 306 923         | 5.8        |
| 1988         | 248 120          | 0.6        | 879 438           | 2.2        | 1 036 759          | 2.6        | 125 032           | 0.3        | 93 248           | 0.2        | 4 316 733          | 10.6       | 32 101           | 0.1        | 369 397                      | 0.9        | 1 587 662         | 3.9        |
| 1989         | 485 319          | 1.3        | 569 627           | 1.5        | 819 447            | 2.2        | 86 287            | 0.2        | 70 938           | 0.2        | 4 186 116          | 11.3       | 27 463           | 0.1        | 320 630                      | 0.9        | 1 941 512         | 5.2        |
| 1990         | 481 265          | 1.3        | 890 612           | 2.4        | 817 062            | 2.2        | 105 284           | 0.3        | 67 942           | 0.2        | 3 607 475          | 9.8        | 28 431           | 0.1        | 233 668                      | 0.6        | 1 383 093         | 3.8        |
| 1991         | 378 315          | 1.1        | 866 101           | 2.5        | 568 383            | 1.6        | 78 479            | 0.2        | 37 505           | 0.1        | 3 438 134          | 9.9        | 340 350          | 1.0        | 137 600                      | 0.4        | 1 091 439         | 3.1        |
| 1992         | 362 649          | 1.2        | 615 685           | 2.0        | 565 561            | 1.8        | 95 345            | 0.3        | 72 934           | 0.2        | 3 119 218          | 9.9        | 114 841          | 0.4        | 112 810                      | 0.4        | 1 247 499         | 4.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>7 355 781</b> | <b>0.5</b> | <b>50 944 646</b> | <b>3.7</b> | <b>15 254 846</b>  | <b>1.1</b> | <b>2 925 888</b>  | <b>0.2</b> | <b>5 391 776</b> | <b>0.4</b> | <b>106 158 086</b> | <b>7.7</b> | <b>1 501 842</b> | <b>0.1</b> | <b>14 936 357</b>            | <b>1.1</b> | <b>74 552 685</b> | <b>5.4</b> |

**TONNES DE CARGAISON SELON L'ORIGINE ET LA DESTINATION**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 26M

SECTION DE MONTRÉAL AU LAC ONTARIO

| DU:<br>AU: | EN AMONT  |            |         |        |           |           | EN AVAL    |         |           |           |         |            |            |  |
|------------|-----------|------------|---------|--------|-----------|-----------|------------|---------|-----------|-----------|---------|------------|------------|--|
|            | CANADA    |            | É.- U.  |        | OUTRE-MER |           | CANADA     |         |           | É.- U.    |         |            |            |  |
|            | Canada    | É.- U.     | Canada  | É.- U. | Canada    | É.- U.    | Canada     | É.- U.  | Outre-mer | Canada    | É.- U.  | Outre-mer  |            |  |
| 1959       | 2 872 585 | 5 257 355  | 53 901  | 17 795 | 769 493   | 962 375   | 3 811 384  | 8 551   | 760 025   | 1 600 738 | 22 326  | 2 545 255  | 18 681 783 |  |
| 1960       | 1 890 965 | 4 145 845  | 44 431  | 2 010  | 1 065 103 | 818 198   | 3 991 026  | 6 056   | 1 258 370 | 1 608 494 | 40 977  | 3 553 761  | 18 425 236 |  |
| 1961       | 2 167 761 | 3 701 696  | 18 928  | 31 954 | 650 623   | 899 242   | 6 035 304  | -       | 1 129 295 | 2 482 648 | 65 417  | 4 061 329  | 21 244 197 |  |
| 1962       | 2 100 579 | 5 806 311  | 53 132  | 30 933 | 822 758   | 1 055 999 | 4 945 703  | 6 252   | 1 058 181 | 2 713 238 | 86 073  | 4 538 963  | 23 218 122 |  |
| 1963       | 2 173 863 | 7 765 232  | 14 543  | 52 900 | 901 667   | 1 375 115 | 6 633 428  | 3 787   | 1 209 994 | 4 210 462 | 62 830  | 3 667 095  | 28 070 916 |  |
| 1964       | 2 103 964 | 11 695 053 | 20 772  | 49 296 | 1 077 290 | 1 860 353 | 8 924 108  | 9 712   | 1 217 299 | 3 545 733 | 68 511  | 5 088 459  | 35 660 550 |  |
| 1965       | 3 280 599 | 11 512 159 | 18 376  | 51 495 | 1 704 431 | 3 495 820 | 8 333 233  | 6 498   | 1 390 141 | 3 858 198 | 64 997  | 5 640 323  | 39 356 270 |  |
| 1966       | 4 886 026 | 13 098 928 | 22 413  | 62 132 | 1 593 947 | 3 718 092 | 10 531 886 | 3 354   | 1 244 617 | 3 163 431 | 49 598  | 6 303 841  | 44 678 265 |  |
| 1967       | 5 355 101 | 13 262 801 | 47 428  | 63 217 | 1 615 368 | 3 917 062 | 6 681 948  | 13 727  | 1 637 556 | 2 195 651 | 55 820  | 5 096 428  | 39 942 107 |  |
| 1968       | 5 836 125 | 14 412 576 | 20 864  | 70 052 | 1 408 890 | 5 818 068 | 5 822 799  | 6 553   | 1 083 434 | 3 452 401 | 56 757  | 5 514 480  | 43 502 999 |  |
| 1969       | 4 487 605 | 9 728 133  | 100 185 | 66 956 | 1 640 760 | 4 338 443 | 5 104 136  | 3 335   | 1 088 087 | 4 319 411 | 40 524  | 6 289 736  | 37 207 311 |  |
| 1970       | 5 482 804 | 11 837 049 | 72 533  | 46 433 | 1 327 218 | 4 131 746 | 9 900 659  | 9 854   | 1 532 617 | 6 022 787 | 64 436  | 5 993 298  | 46 421 434 |  |
| 1971       | 5 298 786 | 10 499 612 | 189 535 | 51 058 | 1 283 599 | 6 293 132 | 11 186 081 | 6 528   | 1 854 774 | 3 315 158 | 34 695  | 8 056 451  | 48 069 409 |  |
| 1972       | 4 712 628 | 10 595 652 | 139 145 | 66 106 | 1 923 223 | 5 682 245 | 11 602 385 | 7 352   | 2 180 772 | 2 949 490 | 32 612  | 8 784 819  | 48 676 429 |  |
| 1973       | 5 033 913 | 13 911 161 | 114 005 | 81 824 | 1 376 013 | 4 548 850 | 10 838 168 | 31 724  | 1 381 554 | 6 001 158 | 37 932  | 8 928 505  | 52 284 807 |  |
| 1974       | 4 283 693 | 11 644 802 | 73 294  | 95 384 | 824 263   | 3 948 976 | 9 089 431  | 51 250  | 1 457 179 | 4 261 952 | 4 727   | 4 314 028  | 40 048 979 |  |
| 1975       | 3 848 218 | 11 983 490 | 106 487 | 91 825 | 919 293   | 2 950 574 | 11 256 809 | 140 776 | 1 476 270 | 4 665 804 | -       | 6 114 757  | 43 554 303 |  |
| 1976       | 3 699 634 | 17 036 438 | 80 545  | 90 425 | 997 698   | 4 238 374 | 10 903 073 | 53 764  | 1 788 140 | 4 174 199 | 11 523  | 6 274 626  | 49 348 439 |  |
| 1977       | 5 234 726 | 18 293 915 | 98 054  | 49 212 | 1 222 491 | 6 865 879 | 11 871 506 | 22 804  | 1 849 332 | 4 181 077 | 21 872  | 7 745 472  | 57 456 340 |  |
| 1978       | 4 317 126 | 12 587 394 | 253 149 | 77 899 | 1 295 778 | 6 322 693 | 12 542 555 | 55 705  | 2 139 969 | 5 921 936 | 94 270  | 11 334 206 | 56 942 680 |  |
| 1979       | 4 958 367 | 12 662 015 | 228 721 | 64 950 | 1 234 333 | 5 234 579 | 11 564 604 | 68 858  | 2 229 585 | 7 132 625 | 54 224  | 9 889 232  | 55 322 093 |  |
| 1980       | 4 544 613 | 7 623 360  | 93 414  | 50 178 | 845 800   | 1 768 250 | 14 479 550 | 111 743 | 3 935 984 | 8 712 657 | 134 505 | 7 154 055  | 49 454 109 |  |
| 1981       | 3 281 287 | 10 986 746 | 106 177 | 7 529  | 1 504 324 | 2 936 138 | 13 909 712 | 80 976  | 2 937 183 | 8 907 569 | 48 895  | 5 862 721  | 50 569 257 |  |
| 1982       | 2 649 751 | 5 232 453  | 93 208  | 519    | 919 504   | 2 254 463 | 16 203 160 | 185 270 | 3 732 135 | 5 630 625 | -       | 5 914 226  | 42 815 314 |  |
| 1983       | 4 150 010 | 6 956 744  | 126 908 | -      | 1 068 583 | 3 276 772 | 17 917 733 | 172 588 | 2 386 479 | 3 081 321 | 39 125  | 5 884 718  | 45 060 981 |  |
| 1984       | 5 268 388 | 6 974 055  | 130 955 | -      | 1 499 551 | 4 763 734 | 16 216 426 | 437 642 | 2 162 544 | 3 536 465 | -       | 6 515 696  | 47 505 456 |  |
| 1985       | 4 615 358 | 4 868 864  | 239 351 | -      | 1 405 944 | 3 695 792 | 11 381 053 | 670 559 | 1 793 392 | 3 374 584 | 3 469   | 5 273 332  | 37 321 698 |  |
| 1986       | 4 963 950 | 4 047 190  | 263 938 | 2 287  | 1 699 793 | 3 669 027 | 12 050 180 | 388 870 | 2 042 659 | 2 742 024 | 4 588   | 5 707 302  | 37 581 808 |  |
| 1987       | 5 794 312 | 5 091 993  | 326 926 | -      | 2 158 851 | 3 438 382 | 13 328 958 | 337 342 | 2 102 454 | 2 217 187 | -       | 5 172 210  | 39 968 615 |  |
| 1988       | 6 580 551 | 5 403 754  | 225 923 | -      | 2 821 854 | 3 622 178 | 10 966 981 | 170 534 | 2 144 375 | 3 869 269 | -       | 4 752 250  | 40 557 669 |  |
| 1989       | 6 706 511 | 5 545 121  | 164 501 | 13704  | 1 834 542 | 3 262 837 | 7 241 831  | 80 503  | 2 452 027 | 5 355 082 | -       | 4 413 711  | 37 070 370 |  |
| 1990       | 6 710 550 | 6 364 916  | 188 819 | 377    | 1 493 422 | 2 889 138 | 9 879 737  | 152 251 | 2 154 413 | 3 668 483 | -       | 3 153 833  | 36 655 939 |  |
| 1991       | 5 958 967 | 3 598 913  | 261 988 | -      | 1 117 254 | 2 043 432 | 13 371 240 | 258 326 | 2 632 054 | 3 128 316 | -       | 2 539 953  | 34 910 443 |  |
| 1992       | 6 881 796 | 2 982 982  | 116 803 | 6      | 1 297 425 | 2 712 452 | 8 462 676  | 54 905  | 2 619 994 | 4 127 426 | -       | 2 103 701  | 31 360 166 |  |

|              |             |             |           |           |            |             |             |           |            |             |           |             |               |
|--------------|-------------|-------------|-----------|-----------|------------|-------------|-------------|-----------|------------|-------------|-----------|-------------|---------------|
| <b>TOTAL</b> | 152 131 112 | 307 114 708 | 4 109 352 | 1 288 456 | 45 321 086 | 118 808 410 | 346 979 463 | 3 617 949 | 64 062 884 | 140 127 599 | 1 200 703 | 194 182 772 | 1 378 944 494 |
|--------------|-------------|-------------|-----------|-----------|------------|-------------|-------------|-----------|------------|-------------|-----------|-------------|---------------|

## **PARTIE IV**

Le trafic soumis au péage  
pour la section du  
Canal Welland

**RÉSULTATS DU TRAFIC**  
**1959 - 1992**

**TABLEAU HISTORIQUE 14W**

| ANNÉE        | TRANSITS DE NAVIRES |         |         | TONNES DE CARGAISON |               |               | JAUGE BRUTE ENREGISTRÉE |             |               | SECTION DU CANAL WELLAND |             |              |
|--------------|---------------------|---------|---------|---------------------|---------------|---------------|-------------------------|-------------|---------------|--------------------------|-------------|--------------|
|              | En amont            | En aval | Total   | En amont            | En aval       | Total         | En amont                | En aval     | Total         | En amont                 | En aval     | Total        |
| 1959         | 4 078               | 3 994   | 8 072   | 8 766 100           | 16 214 644    | 24 980 744    | 16 431 297              | 16 253 019  | 32 684 316    | \$ 539 551               | \$ 681 885  | \$ 1 221 436 |
| 1960         | 3 802               | 3 734   | 7 536   | 7 595 598           | 18 939 272    | 26 534 870    | 17 827 487              | 17 700 778  | 35 528 265    | 530 004                  | 788 353     | 1 318 357    |
| 1961         | 3 895               | 3 852   | 7 747   | 6 955 950           | 21 579 366    | 28 535 316    | 20 526 749              | 20 197 329  | 40 724 078    | 571 108                  | 889 343     | 1 460 451    |
| 1962         | 3 843               | 3 772   | 7 615   | 9 836 922           | 22 283 136    | 32 120 058    | 21 767 377              | 21 385 156  | 43 152 533    | 249 675                  | 390 518     | 640 193      |
| 1963         | 3 828               | 3 769   | 7 597   | 11 931 721          | 25 538 163    | 37 469 884    | 24 204 537              | 23 843 127  | 48 047 664    | -                        | -           | -            |
| 1964         | 4 146               | 4 158   | 8 304   | 16 820 427          | 29 798 445    | 46 618 872    | 27 333 030              | 27 533 536  | 54 866 566    | -                        | -           | -            |
| 1965         | 4 183               | 4 201   | 8 384   | 18 097 086          | 30 364 883    | 48 461 969    | 28 790 195              | 28 710 105  | 57 500 300    | -                        | -           | -            |
| 1966         | 4 336               | 4 378   | 8 714   | 20 473 738          | 33 296 611    | 53 770 349    | 31 744 958              | 31 735 164  | 63 480 122    | -                        | -           | -            |
| 1967         | 3 697               | 3 740   | 7 437   | 20 324 823          | 27 583 070    | 47 907 893    | 27 454 783              | 27 576 227  | 55 031 010    | 430 135                  | 483 140     | 913 275      |
| 1968         | 3 581               | 3 623   | 7 204   | 23 751 472          | 28 933 020    | 52 684 492    | 29 317 614              | 29 511 720  | 58 829 334    | 833 385                  | 915 780     | 1 749 165    |
| 1969         | 3 426               | 3 437   | 6 863   | 17 580 136          | 30 983 580    | 48 563 716    | 28 840 358              | 28 798 943  | 57 639 301    | 1 142 840                | 1 351 235   | 2 494 075    |
| 1970         | 3 557               | 3 565   | 7 122   | 19 207 917          | 37 910 928    | 57 118 845    | 31 447 666              | 31 410 163  | 62 857 829    | 1 588 080                | 1 945 325   | 3 533 405    |
| 1971         | 3 425               | 3 453   | 6 878   | 19 591 631          | 37 613 842    | 57 205 473    | 32 237 635              | 32 286 030  | 64 523 665    | 1 956 332                | 2 375 270   | 4 331 602    |
| 1972         | 3 390               | 3 388   | 6 778   | 19 160 181          | 39 075 301    | 58 235 482    | 33 249 105              | 33 087 271  | 66 336 376    | 1 892 370                | 2 350 235   | 4 242 605    |
| 1973         | 3 411               | 3 404   | 6 815   | 21 513 431          | 39 444 559    | 60 957 990    | 33 004 645              | 33 265 696  | 66 270 341    | 1 901 285                | 2 331 170   | 4 232 455    |
| 1974         | 2 580               | 2 591   | 5 171   | 18 279 971          | 29 220 185    | 47 500 156    | 25 554 751              | 25 538 549  | 51 093 300    | 1 446 250                | 1 730 438   | 3 176 688    |
| 1975         | 3 010               | 3 031   | 6 041   | 17 137 576          | 37 156 544    | 54 294 120    | 30 715 428              | 30 829 616  | 61 545 044    | 1 607 168                | 2 112 850   | 3 720 018    |
| 1976         | 2 928               | 2 964   | 5 892   | 23 285 853          | 35 082 590    | 58 368 443    | 31 001 484              | 30 982 724  | 61 984 208    | 1 726 550                | 2 062 858   | 3 789 408    |
| 1977         | 3 080               | 3 082   | 6 162   | 27 366 888          | 37 710 559    | 65 077 447    | 32 816 461              | 32 909 130  | 65 725 591    | 1 877 060                | 2 153 878   | 4 030 938    |
| 1978         | 3 310               | 3 295   | 6 605   | 21 257 777          | 44 413 215    | 65 670 992    | 37 128 590              | 36 870 848  | 73 999 438    | 6 903 371                | 11 387 936  | 18 291 307   |
| 1979         | 3 267               | 3 265   | 6 532   | 20 286 150          | 45 878 396    | 66 164 546    | 37 413 846              | 37 406 381  | 74 820 227    | 7 678 270                | 13 563 360  | 21 241 630   |
| 1980         | 3 287               | 3 280   | 6 567   | 11 986 348          | 47 619 633    | 59 605 981    | 37 615 582              | 37 629 374  | 75 244 956    | 6 259 535                | 17 350 353  | 23 609 888   |
| 1981         | 2 979               | 2 963   | 5 942   | 16 601 880          | 42 248 995    | 58 850 875    | 34 350 642              | 34 188 081  | 68 538 723    | 7 703 325                | 15 389 304  | 23 092 629   |
| 1982         | 2 578               | 2 577   | 5 155   | 8 824 472           | 40 199 632    | 49 024 104    | 31 824 878              | 31 728 971  | 63 553 849    | 7 043 197                | 17 486 035  | 24 529 232   |
| 1983         | 2 356               | 2 351   | 4 707   | 12 305 327          | 37 839 759    | 50 145 086    | 30 442 985              | 30 112 815  | 60 555 800    | 10 060 475               | 18 084 140  | 28 144 615   |
| 1984         | 2 369               | 2 381   | 4 750   | 14 079 793          | 39 837 065    | 53 916 858    | 31 561 360              | 31 673 380  | 63 234 740    | 10 951 474               | 18 879 025  | 29 830 499   |
| 1985         | 1 908               | 1 918   | 3 826   | 10 887 501          | 30 964 259    | 41 851 760    | 25 154 052              | 25 156 487  | 50 310 539    | 8 521 922                | 14 746 841  | 23 268 763   |
| 1986         | 1 989               | 1 970   | 3 959   | 10 224 030          | 31 388 740    | 41 612 770    | 26 292 247              | 26 191 305  | 52 483 552    | 9 718 205                | 17 414 086  | 27 132 291   |
| 1987         | 1 972               | 1 942   | 3 914   | 11 430 043          | 31 294 712    | 42 724 755    | 25 866 562              | 25 827 198  | 51 693 760    | 10 934 931               | 18 741 282  | 29 676 213   |
| 1988         | 1 963               | 1 946   | 3 909   | 12 363 992          | 31 172 325    | 43 536 317    | 25 678 177              | 25 497 142  | 51 175 319    | 12 360 061               | 20 337 571  | 32 697 632   |
| 1989         | 1 794               | 1 804   | 3 598   | 12 113 108          | 27 796 342    | 39 909 450    | 22 736 432              | 22 999 006  | 45 735 438    | 11 953 147               | 19 265 109  | 31 218 256   |
| 1990         | 1 794               | 1 783   | 3 577   | 11 961 465          | 27 436 435    | 39 397 900    | 22 358 350              | 22 224 174  | 44 582 524    | 12 190 233               | 19 561 243  | 31 751 476   |
| 1991         | 1 795               | 1 775   | 3 570   | 7 883 689           | 29 035 283    | 36 918 972    | 22 847 289              | 22 592 678  | 45 439 967    | 10 809 809               | 21 835 753  | 32 645 562   |
| 1992         | 1 579               | 1 561   | 3 140   | 8 333 241           | 24 841 277    | 33 174 518    | 20 243 685              | 20 098 051  | 40 341 736    | 11 093 125               | 19 661 082  | 30 754 207   |
| <b>TOTAL</b> | 103 136             | 102 947 | 206 083 | 518 216 237         | 1 110 694 766 | 1 628 911 003 | 955 780 237             | 953 750 174 | 1 909 530 411 | 162 472 873              | 286 265 398 | 448 738 271  |

**CARGAISON SELON LA CLASSIFICATION DU TARIF**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 15W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | VRAC               |             | CÉRÉALES           |             | AIDE GOUVT'LE    |            | CONTENEURS     |            | GÉNÉRAL            |            | TOTAL                |              |
|--------------|--------------------|-------------|--------------------|-------------|------------------|------------|----------------|------------|--------------------|------------|----------------------|--------------|
|              | Tonnes             | %           | Tonnes             | %           | Tonnes           | %          | Tonnes         | %          | Tonnes             | %          | Tonnes               | %            |
| 1959         | 15 061 849         | 60.3        | 8 246 443          | 33.0        | -                | -          | -              | -          | 1 672 452          | 6.7        | 24 980 744           | 100.0        |
| 1960         | 15 425 842         | 58.1        | 9 393 010          | 35.4        | -                | -          | -              | -          | 1 716 018          | 6.5        | 26 534 870           | 100.0        |
| 1961         | 15 062 545         | 52.8        | 11 768 745         | 41.2        | -                | -          | -              | -          | 1 704 026          | 6.0        | 28 535 316           | 100.0        |
| 1962         | 18 189 535         | 56.6        | 12 042 531         | 37.5        | -                | -          | -              | -          | 1 887 992          | 5.9        | 32 120 058           | 100.0        |
| 1963         | 20 565 509         | 54.9        | 14 694 280         | 39.2        | -                | -          | -              | -          | 2 210 095          | 5.9        | 37 469 884           | 100.0        |
| 1964         | 26 037 787         | 55.9        | 17 778 539         | 38.1        | -                | -          | -              | -          | 2 802 546          | 6.0        | 46 618 872           | 100.0        |
| 1965         | 26 358 718         | 54.4        | 17 839 621         | 36.8        | -                | -          | -              | -          | 4 263 630          | 8.8        | 48 461 969           | 100.0        |
| 1966         | 28 848 732         | 53.7        | 20 608 855         | 38.3        | -                | -          | -              | -          | 4 312 762          | 8.0        | 53 770 349           | 100.0        |
| 1967         | 29 144 130         | 60.8        | 14 159 674         | 29.6        | -                | -          | -              | -          | 4 604 089          | 9.6        | 47 907 893           | 100.0        |
| 1968         | 32 258 836         | 61.2        | 13 910 422         | 26.4        | -                | -          | -              | -          | 6 515 234          | 12.4       | 52 684 492           | 100.0        |
| 1969         | 29 759 763         | 61.3        | 13 191 840         | 27.2        | -                | -          | -              | -          | 5 612 113          | 11.5       | 48 563 716           | 100.0        |
| 1970         | 31 344 470         | 54.9        | 20 461 912         | 35.8        | -                | -          | -              | -          | 5 312 464          | 9.3        | 57 118 846           | 100.0        |
| 1971         | 27 397 875         | 47.9        | 22 590 218         | 39.5        | -                | -          | -              | -          | 7 217 380          | 12.6       | 57 205 473           | 100.0        |
| 1972         | 28 740 967         | 49.4        | 23 306 809         | 40.0        | -                | -          | -              | -          | 6 187 705          | 10.6       | 58 235 481           | 100.0        |
| 1973         | 31 839 875         | 52.2        | 24 471 303         | 40.2        | -                | -          | -              | -          | 4 646 812          | 7.6        | 60 957 990           | 100.0        |
| 1974         | 26 855 532         | 56.5        | 17 085 279         | 36.0        | -                | -          | -              | -          | 3 559 345          | 7.5        | 47 500 156           | 100.0        |
| 1975         | 29 167 994         | 53.7        | 22 374 951         | 41.2        | -                | -          | -              | -          | 2 751 175          | 5.1        | 54 294 120           | 100.0        |
| 1976         | 33 798 145         | 57.9        | 21 126 223         | 36.2        | -                | -          | -              | -          | 3 444 075          | 5.9        | 58 368 443           | 100.0        |
| 1977         | 34 907 033         | 53.6        | 24 565 096         | 37.8        | -                | -          | -              | -          | 5 605 318          | 8.6        | 65 077 447           | 100.0        |
| 1978         | 32 538 514         | 49.5        | 28 915 882         | 44.0        | 128 945          | 0.2        | 198 747        | 0.3        | 3 888 904          | 5.9        | 65 670 992           | 100.0        |
| 1979         | 36 433 937         | 55.1        | 26 125 570         | 39.5        | 158 887          | 0.2        | 186 229        | 0.3        | 3 259 923          | 4.9        | 66 164 546           | 100.0        |
| 1980         | 29 597 504         | 49.7        | 28 144 695         | 47.2        | 168 103          | 0.3        | 139 942        | 0.2        | 1 555 737          | 2.6        | 59 605 981           | 100.0        |
| 1981         | 30 284 988         | 51.5        | 25 556 622         | 43.4        | 242 580          | 0.4        | 39 188         | 0.1        | 2 727 497          | 4.6        | 58 850 875           | 100.0        |
| 1982         | 21 490 570         | 43.8        | 25 179 641         | 51.4        | 290 707          | 0.6        | 53 826         | 0.1        | 2 009 360          | 4.1        | 49 024 104           | 100.0        |
| 1983         | 22 059 063         | 44.0        | 24 804 023         | 49.5        | 294 326          | 0.6        | 37 356         | 0.1        | 2 950 318          | 5.9        | 50 145 086           | 100.0        |
| 1984         | 24 972 587         | 46.3        | 24 441 099         | 45.3        | 229 730          | 0.4        | 111 011        | 0.2        | 4 162 431          | 7.7        | 53 916 858           | 100.0        |
| 1985         | 21 168 333         | 50.6        | 17 024 549         | 40.7        | 261 476          | 0.6        | 79 154         | 0.2        | 3 318 248          | 7.9        | 41 851 760           | 100.0        |
| 1986         | 21 182 530         | 50.9        | 17 015 294         | 40.9        | 227 432          | 0.5        | 22 966         | 0.1        | 3 164 548          | 7.6        | 41 612 770           | 100.0        |
| 1987         | 20 427 881         | 47.8        | 19 072 346         | 44.6        | 210 398          | 0.5        | 24 308         | 0.1        | 2 989 822          | 7.0        | 42 724 755           | 100.0        |
| 1988         | 24 119 789         | 55.4        | 16 062 624         | 36.9        | 84 327           | 0.2        | 23 490         | 0.1        | 3 246 087          | 7.5        | 43 536 317           | 100.0        |
| 1989         | 24 387 306         | 61.1        | 12 094 818         | 30.3        | 151 603          | 0.4        | 16 644         | 0.0        | 3 259 079          | 8.2        | 39 909 450           | 100.0        |
| 1990         | 23 788 081         | 60.4        | 12 656 979         | 32.1        | 67 217           | 0.2        | 12 025         | 0.0        | 2 873 598          | 7.3        | 39 397 900           | 100.0        |
| 1991         | 18 326 722         | 49.7        | 15 851 375         | 42.9        | 121 628          | 0.3        | 10 274         | 0.0        | 2 608 973          | 7.1        | 36 918 972           | 100.0        |
| 1992         | 18 179 814         | 54.8        | 12 485 974         | 37.6        | 77 737           | 0.2        | 16 351         | 0.1        | 2 414 642          | 7.3        | 33 174 518           | 100.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>869 722 756</b> | <b>53.3</b> | <b>635 047 242</b> | <b>39.0</b> | <b>2 715 096</b> | <b>0.2</b> | <b>971 511</b> | <b>0.1</b> | <b>120 454 398</b> | <b>7.4</b> | <b>1 628 911 003</b> | <b>100.0</b> |

**TOTAL DU REVENU DES PÉAGES**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 16W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | TARIFS DE CARGAISON |                    |                  |                 |                   |                    | JAUGE BRUTE<br>ENREGISTRÉE | DROITS<br>D'ÉCLUSAGE | AUTRES         | TOTAL              |
|--------------|---------------------|--------------------|------------------|-----------------|-------------------|--------------------|----------------------------|----------------------|----------------|--------------------|
|              | Vrac                | Céréales           | Aide<br>Gouvt'le | Conteneurs      | Général           | Total              |                            |                      |                |                    |
| 1959         | \$ 496 682          | \$ INAPPLICABLE    | \$ INAPPLICABLE  | \$ INAPPLICABLE | \$ 89 212         | \$ 585 894         | \$ 627 159                 | \$ INAPPLICABLE      | \$ 8 383       | \$ 1 221 436       |
| 1960         | 526 025             | -                  | -                | -               | 90 925            | 616 950            | 683 116                    | -                    | 18 291         | 1 318 357          |
| 1961         | 567 548             | -                  | -                | -               | 90 111            | 657 659            | 781 044                    | -                    | 21 748         | 1 460 451          |
| 1962*        | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | -                    | 640 193        | 640 193            |
| 1963         | INAPPLICABLE        | -                  | -                | -               | INAPPLICABLE      | INAPPLICABLE       | INAPPLICABLE               | -                    | INAPPLICABLE   | -                  |
| 1964         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | -                    | -              | -                  |
| 1965         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | -                    | -              | -                  |
| 1966         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | -                    | -              | -                  |
| 1967         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 913 275              | -              | 913 275            |
| 1968         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 1 749 165            | -              | 1 749 165          |
| 1969         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 2 494 075            | -              | 2 494 075          |
| 1970         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 3 533 405            | -              | 3 533 405          |
| 1971         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 4 331 602            | -              | 4 331 602          |
| 1972         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 4 242 605            | -              | 4 242 605          |
| 1973         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 4 232 455            | -              | 4 232 455          |
| 1974         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 3 176 688            | -              | 3 176 688          |
| 1975         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 3 720 018            | -              | 3 720 018          |
| 1976         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 3 789 408            | -              | 3 789 408          |
| 1977         | -                   | -                  | -                | -               | -                 | -                  | -                          | 4 030 938            | -              | 4 030 938          |
| 1978         | 6 265 378           | 5 744 015          | 25 789           | 61 612          | 1 088 572         | 13 185 366         | 5 094 839                  | INAPPLICABLE         | 11 102         | 18 291 307         |
| 1979         | 8 463 499           | 6 236 588          | 38 133           | 57 731          | 1 271 265         | 16 067 216         | 5 164 336                  | -                    | 10 078         | 21 241 630         |
| 1980         | 8 855 902           | 8 680 252          | 52 112           | 43 382          | 777 792           | 18 409 440         | 5 189 574                  | -                    | 10 874         | 23 609 888         |
| 1981         | 9 055 811           | 7 869 628          | 75 200           | 12 148          | 1 360 405         | 18 373 192         | 4 707 569                  | -                    | 11 868         | 23 092 629         |
| 1982         | 6 600 145           | 7 761 044          | 90 119           | 16 686          | 1 004 663         | 15 472 657         | 4 398 370                  | 4 643 925            | 14 280         | 24 529 232         |
| 1983         | 6 687 009           | 7 643 180          | 91 241           | 11 580          | 1 475 130         | 15 908 140         | 4 165 373                  | 8 061 656            | 9 446          | 28 144 615         |
| 1984         | 7 549 564           | 7 524 600          | 71 216           | 34 413          | 2 081 184         | 17 260 977         | 4 356 780                  | 8 200 688            | 12 054         | 29 830 499         |
| 1985         | 6 345 608           | 5 237 942          | 81 057           | 24 538          | 1 659 124         | 13 348 269         | 3 449 541                  | 6 459 219            | 11 734         | 23 268 763         |
| 1986         | 7 352 177           | 6 059 164          | 81 876           | 8 268           | 1 835 438         | 15 336 923         | 4 116 802                  | 7 662 160            | 16 406         | 27 132 291         |
| 1987         | 7 682 740           | 7 361 180          | 82 055           | 9 480           | 1 883 577         | 17 019 032         | 4 543 936                  | 8 091 383            | 21 862         | 29 676 213         |
| 1988         | 9 849 929           | 6 689 419          | 35 417           | 9 866           | 2 207 339         | 18 791 970         | 5 009 609                  | 8 878 770            | 17 283         | 32 697 632         |
| 1989         | 10 410 091          | 5 231 970          | -                | 7 323           | 2 313 798         | 17 963 182         | 4 923 146                  | 8 311 312            | 20 616         | 31 218 256         |
| 1990         | 10 546 700          | 5 769 689          | -                | 5 532           | 2 126 330         | 18 448 251         | 4 784 995                  | 8 491 235            | 26 995         | 31 751 476         |
| 1991         | 8 749 779           | 7 739 819          | -                | 5 034           | 2 034 769         | 18 529 401         | 5 341 273                  | 8 738 160            | 36 728         | 32 645 562         |
| 1992         | 9 293 411           | 6 431 302          | -                | 8 503           | 2 004 114         | 17 737 330         | 4 747 917                  | 8 239 755            | 29 205         | 30 754 207         |
| <b>TOTAL</b> | <b>125 297 998</b>  | <b>101 979 792</b> | <b>724 215</b>   | <b>316 096</b>  | <b>25 393 748</b> | <b>253 711 849</b> | <b>72 085 379</b>          | <b>121 991 897</b>   | <b>949 146</b> | <b>448 738 271</b> |

\* Péages suspendus 7/62. La ventilation selon les tarifs de cargaison n'est pas disponible pour cette période.

# **TRANSITS DE NAVIRES 1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 17W

## **SECTION DU CANAL WELLAND**

| ANNÉE | EN AMONT            |          |          |         | EN AVAL             |          |          |         | TOTAL               |          |          |         |
|-------|---------------------|----------|----------|---------|---------------------|----------|----------|---------|---------------------|----------|----------|---------|
|       | TONNES DE CARGAISON | TRANSITS |          |         | TONNES DE CARGAISON | TRANSITS |          |         | TONNES DE CARGAISON | TRANSITS |          |         |
|       |                     | Chargés  | Sur lest | Total   |                     | Chargés  | Sur lest | Total   |                     | Chargés  | Sur lest | Total   |
| 1959  | 8 766 100           | 2 171    | 1 907    | 4 078   | 16 214 644          | 3 315    | 679      | 3 994   | 24 980 744          | 5 486    | 2 586    | 8 072   |
| 1960  | 7 595 598           | 1 960    | 1 842    | 3 802   | 18 939 272          | 3 247    | 487      | 3 734   | 26 534 870          | 5 207    | 2 329    | 7 536   |
| 1961  | 6 955 950           | 1 842    | 2 053    | 3 895   | 21 579 366          | 3 364    | 488      | 3 852   | 28 535 316          | 5 206    | 2 541    | 7 747   |
| 1962  | 9 836 922           | 2 037    | 1 806    | 3 843   | 22 283 136          | 3 214    | 558      | 3 772   | 32 120 058          | 5 251    | 2 364    | 7 615   |
| 1963  | 11 931 721          | 2 069    | 1 759    | 3 828   | 25 538 163          | 3 199    | 570      | 3 769   | 37 469 884          | 5 268    | 2 329    | 7 597   |
| 1964  | 16 820 427          | 2 441    | 1 705    | 4 146   | 29 798 445          | 3 629    | 529      | 4 158   | 46 618 872          | 6 070    | 2 234    | 8 304   |
| 1965  | 18 097 086          | 2 572    | 1 611    | 4 183   | 30 364 883          | 3 566    | 635      | 4 201   | 48 461 969          | 6 138    | 2 246    | 8 384   |
| 1966  | 20 473 738          | 2 689    | 1 647    | 4 336   | 33 296 611          | 3 698    | 680      | 4 378   | 53 770 349          | 6 387    | 2 327    | 8 714   |
| 1967  | 20 324 823          | 2 488    | 1 209    | 3 697   | 27 583 070          | 2 985    | 755      | 3 740   | 47 907 893          | 5 473    | 1 964    | 7 437   |
| 1968  | 23 751 472          | 2 554    | 1 027    | 3 581   | 28 933 020          | 2 785    | 838      | 3 623   | 52 684 492          | 5 339    | 1 865    | 7 204   |
| 1969  | 17 580 136          | 2 102    | 1 324    | 3 426   | 30 983 580          | 2 835    | 602      | 3 437   | 48 563 716          | 4 937    | 1 926    | 6 863   |
| 1970  | 19 207 917          | 2 070    | 1 487    | 3 557   | 37 910 928          | 3 072    | 493      | 3 565   | 57 118 845          | 5 142    | 1 980    | 7 122   |
| 1971  | 19 591 631          | 2 054    | 1 371    | 3 425   | 37 613 842          | 2 973    | 480      | 3 453   | 57 205 473          | 5 027    | 1 851    | 6 878   |
| 1972  | 19 160 181          | 1 968    | 1 422    | 3 390   | 39 075 301          | 2 923    | 465      | 3 388   | 58 235 482          | 4 891    | 1 887    | 6 778   |
| 1973  | 21 513 431          | 1 962    | 1 449    | 3 411   | 39 444 559          | 2 856    | 548      | 3 404   | 60 957 990          | 4 818    | 1 997    | 6 815   |
| 1974  | 18 279 971          | 1 520    | 1 060    | 2 580   | 29 220 185          | 2 079    | 512      | 2 591   | 47 500 156          | 3 599    | 1 572    | 5 171   |
| 1975  | 17 137 576          | 1 446    | 1 564    | 3 010   | 37 156 544          | 2 599    | 432      | 3 031   | 54 294 120          | 4 045    | 1 996    | 6 041   |
| 1976  | 23 285 853          | 1 736    | 1 192    | 2 928   | 35 082 590          | 2 513    | 451      | 2 964   | 58 368 443          | 4 249    | 1 643    | 5 892   |
| 1977  | 27 366 887          | 2 026    | 1 054    | 3 080   | 37 710 560          | 2 614    | 468      | 3 082   | 65 077 447          | 4 640    | 1 522    | 6 162   |
| 1978  | 21 257 777          | 1 667    | 1 643    | 3 310   | 44 413 215          | 2 927    | 368      | 3 295   | 65 670 992          | 4 594    | 2 011    | 6 605   |
| 1979  | 20 286 150          | 1 487    | 1 780    | 3 267   | 45 878 396          | 2 915    | 350      | 3 265   | 66 164 546          | 4 402    | 2 130    | 6 532   |
| 1980  | 11 986 348          | 917      | 2 370    | 3 287   | 47 619 633          | 2 992    | 288      | 3 280   | 59 605 981          | 3 909    | 2 658    | 6 567   |
| 1981  | 16 601 880          | 1 172    | 1 807    | 2 979   | 42 248 995          | 2 623    | 340      | 2 963   | 58 850 875          | 3 795    | 2 147    | 5 942   |
| 1982  | 8 824 472           | 641      | 1 937    | 2 578   | 40 199 632          | 2 320    | 257      | 2 577   | 49 024 104          | 2 961    | 2 194    | 5 155   |
| 1983  | 12 305 327          | 789      | 1 567    | 2 356   | 37 839 759          | 2 115    | 236      | 2 351   | 50 145 086          | 2 904    | 1 803    | 4 707   |
| 1984  | 14 079 793          | 896      | 1 473    | 2 369   | 39 837 065          | 2 161    | 220      | 2 381   | 53 916 858          | 3 057    | 1 693    | 4 750   |
| 1985  | 10 887 501          | 713      | 1 195    | 1 908   | 30 964 259          | 1 702    | 216      | 1 918   | 41 851 760          | 2 415    | 1 411    | 3 826   |
| 1986  | 10 224 030          | 723      | 1 266    | 1 989   | 31 388 740          | 1 724    | 246      | 1 970   | 41 612 770          | 2 447    | 1 512    | 3 959   |
| 1987  | 11 430 043          | 759      | 1 213    | 1 972   | 31 294 712          | 1 648    | 294      | 1 942   | 42 724 755          | 2 407    | 1 507    | 3 914   |
| 1988  | 12 363 992          | 810      | 1 153    | 1 963   | 31 172 325          | 1 658    | 288      | 1 946   | 43 536 317          | 2 468    | 1 441    | 3 909   |
| 1989  | 12 113 108          | 804      | 990      | 1 794   | 27 796 342          | 1 573    | 231      | 1 804   | 39 909 450          | 2 377    | 1 221    | 3 598   |
| 1990  | 11 961 465          | 767      | 1 027    | 1 794   | 27 436 435          | 1 535    | 248      | 1 783   | 39 397 900          | 2 302    | 1 275    | 3 577   |
| 1991  | 7 883 689           | 600      | 1 195    | 1 795   | 29 035 283          | 1 549    | 226      | 1 775   | 36 918 972          | 2 149    | 1 421    | 3 570   |
| 1992  | 8 333 241           | 642      | 937      | 1 579   | 24 841 277          | 1 335    | 226      | 1 561   | 33 174 518          | 1 977    | 1 163    | 3 140   |
| TOTAL | 518 216 236         | 53 094   | 50 042   | 103 136 | 1 110 694 767       | 88 243   | 14 704   | 102 947 | 1 628 911 003       | 141 337  | 64 746   | 206 083 |

**ANALYSE DU MOUVEMENT DU TRAFIC**  
**1959 - 1992**

**TABLEAU HISTORIQUE 18W**

| ANNÉE        | EN AMONT             |             |             |                              | EN AVAL              |             |             |                              | SECTION DU CANAL WELLAND |                              |
|--------------|----------------------|-------------|-------------|------------------------------|----------------------|-------------|-------------|------------------------------|--------------------------|------------------------------|
|              | POURCENTAGE DU TOTAL |             | % Chargé    | Tonnes/<br>Transit<br>Chargé | POURCENTAGE DU TOTAL |             | % Chargé    | Tonnes/<br>Transit<br>Chargé | % Chargé                 | Tonnes/<br>Transit<br>Chargé |
|              | Tonnes               | Transits    |             |                              | Tonnes               | Transits    |             |                              |                          |                              |
| 1959         | 35.1                 | 50.5        | 53.2        | 4 038                        | 64.9                 | 49.5        | 83.0        | 4 891                        | 68.0                     | 4 554                        |
| 1960         | 28.6                 | 50.5        | 51.6        | 3 875                        | 71.4                 | 49.5        | 87.0        | 5 833                        | 69.1                     | 5 096                        |
| 1961         | 24.4                 | 50.3        | 47.3        | 3 776                        | 75.6                 | 49.7        | 87.3        | 6 415                        | 67.2                     | 5 481                        |
| 1962         | 30.6                 | 50.5        | 53.0        | 4 829                        | 69.4                 | 49.5        | 85.2        | 6 933                        | 69.0                     | 6 117                        |
| 1963         | 31.8                 | 50.4        | 54.0        | 5 767                        | 68.2                 | 49.6        | 84.9        | 7 983                        | 69.3                     | 7 113                        |
| 1964         | 36.1                 | 49.9        | 58.9        | 6 891                        | 63.9                 | 50.1        | 87.3        | 8 211                        | 73.1                     | 7 680                        |
| 1965         | 37.3                 | 49.9        | 61.5        | 7 036                        | 62.7                 | 50.1        | 84.9        | 8 515                        | 73.2                     | 7 895                        |
| 1966         | 38.1                 | 49.8        | 62.0        | 7 614                        | 61.9                 | 50.2        | 84.5        | 9 004                        | 73.3                     | 8 419                        |
| 1967         | 42.4                 | 49.7        | 67.3        | 8 169                        | 57.6                 | 50.3        | 79.8        | 9 241                        | 73.6                     | 8 753                        |
| 1968         | 45.1                 | 49.7        | 71.3        | 9 300                        | 54.9                 | 50.3        | 76.9        | 10 389                       | 74.1                     | 9 868                        |
| 1969         | 36.2                 | 49.9        | 61.4        | 8 364                        | 63.8                 | 50.1        | 82.5        | 10 929                       | 71.9                     | 9 837                        |
| 1970         | 33.6                 | 49.9        | 58.2        | 9 279                        | 66.4                 | 50.1        | 86.2        | 12 341                       | 72.2                     | 11 108                       |
| 1971         | 34.2                 | 49.8        | 60.0        | 9 538                        | 65.8                 | 50.2        | 86.1        | 12 652                       | 73.1                     | 11 380                       |
| 1972         | 32.9                 | 50.0        | 58.1        | 9 736                        | 67.1                 | 50.0        | 86.3        | 13 368                       | 72.2                     | 11 907                       |
| 1973         | 35.3                 | 50.1        | 57.5        | 10 965                       | 64.7                 | 49.9        | 83.9        | 13 811                       | 70.7                     | 12 652                       |
| 1974         | 38.5                 | 49.9        | 58.9        | 12 026                       | 61.5                 | 50.1        | 80.2        | 14 055                       | 69.6                     | 13 198                       |
| 1975         | 31.6                 | 49.8        | 48.0        | 11 852                       | 68.4                 | 50.2        | 85.7        | 14 296                       | 67.0                     | 13 423                       |
| 1976         | 39.9                 | 49.7        | 59.3        | 13 414                       | 60.1                 | 50.3        | 84.8        | 13 960                       | 72.1                     | 13 737                       |
| 1977         | 42.1                 | 50.0        | 65.8        | 13 508                       | 57.9                 | 50.0        | 84.8        | 14 426                       | 75.3                     | 14 025                       |
| 1978         | 32.4                 | 50.1        | 50.4        | 12 752                       | 67.6                 | 49.9        | 88.8        | 15 174                       | 69.6                     | 14 295                       |
| 1979         | 30.7                 | 50.0        | 45.5        | 13 642                       | 69.3                 | 50.0        | 89.3        | 15 739                       | 67.4                     | 15 031                       |
| 1980         | 20.1                 | 50.1        | 27.9        | 13 071                       | 79.9                 | 49.9        | 91.2        | 15 916                       | 59.5                     | 15 248                       |
| 1981         | 28.2                 | 50.1        | 39.3        | 14 165                       | 71.8                 | 49.9        | 88.5        | 16 107                       | 63.9                     | 15 507                       |
| 1982         | 18.0                 | 50.0        | 24.9        | 13 767                       | 82.0                 | 50.0        | 90.0        | 17 327                       | 57.4                     | 16 557                       |
| 1983         | 24.5                 | 50.1        | 33.5        | 15 596                       | 75.5                 | 49.9        | 90.0        | 17 891                       | 61.7                     | 17 268                       |
| 1984         | 26.1                 | 49.4        | 37.8        | 15 714                       | 73.9                 | 50.1        | 90.8        | 18 434                       | 64.4                     | 17 637                       |
| 1985         | 26.0                 | 49.9        | 37.4        | 15 270                       | 74.0                 | 50.1        | 88.7        | 18 192                       | 63.1                     | 17 330                       |
| 1986         | 24.6                 | 50.2        | 36.3        | 14 141                       | 75.4                 | 49.8        | 87.5        | 18 207                       | 61.8                     | 17 006                       |
| 1987         | 26.8                 | 50.4        | 38.5        | 15 059                       | 73.2                 | 49.6        | 84.9        | 18 990                       | 61.5                     | 17 750                       |
| 1988         | 28.4                 | 50.2        | 41.3        | 15 264                       | 71.6                 | 49.8        | 85.2        | 18 801                       | 63.1                     | 17 640                       |
| 1989         | 30.4                 | 49.9        | 44.8        | 15 066                       | 69.6                 | 50.1        | 87.2        | 17 671                       | 66.1                     | 16 790                       |
| 1990         | 30.4                 | 50.2        | 42.8        | 15 595                       | 69.6                 | 49.8        | 86.1        | 17 874                       | 64.4                     | 17 115                       |
| 1991         | 21.4                 | 50.3        | 33.4        | 13 139                       | 78.6                 | 49.7        | 87.3        | 18 745                       | 60.2                     | 17 180                       |
| 1992         | 25.1                 | 50.3        | 40.7        | 12 980                       | 74.9                 | 49.7        | 85.5        | 18 608                       | 63.0                     | 16 780                       |
| <b>TOTAL</b> | <b>31.8</b>          | <b>50.0</b> | <b>51.5</b> | <b>9 760</b>                 | <b>68.2</b>          | <b>50.0</b> | <b>85.7</b> | <b>12 587</b>                | <b>68.6</b>              | <b>11 525</b>                |

**CARGAISON SELON LE GENRE DE TRANSIT ET DE NAVIRE**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 19W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | GENRE DE TRANSIT   |             |                      |             |                   |            | CLASSE DE NAVIRE   |             |                      |             | GENRE DE NAVIRE      |             |                   |            |                       |            |
|--------------|--------------------|-------------|----------------------|-------------|-------------------|------------|--------------------|-------------|----------------------|-------------|----------------------|-------------|-------------------|------------|-----------------------|------------|
|              | OUTRE-MER          |             | INTÉRIEUR            |             | CÔTIER            |            | OCÉANIQUE          |             | NAVIRE DE LAC        |             | CARGAISON            |             | PÉTROLIER         |            | REMORQUEUR ET CHALAND |            |
|              | Tonnes             | %           | Tonnes               | %           | Tonnes            | %          | Tonnes             | %           | Tonnes               | %           | Tonnes               | %           | Tonnes            | %          | Tonnes                | %          |
| 1959         | 4 716 431          | 18.9        | 20 264 313           | 81.1        | -                 | -          | 4 716 431          | 18.9        | 20 264 313           | 81.1        | 22 784 700           | 91.2        | 1 614 268         | 6.5        | 581 776               | 2.3        |
| 1960         | 5 711 334          | 21.5        | 20 823 536           | 78.5        | -                 | -          | 5 711 334          | 21.5        | 20 823 536           | 78.5        | 24 101 978           | 90.8        | 1 807 582         | 6.8        | 625 310               | 2.4        |
| 1961         | 5 633 130          | 19.7        | 22 902 186           | 80.3        | -                 | -          | 5 633 130          | 19.7        | 22 902 186           | 80.3        | 26 120 118           | 91.5        | 1 899 307         | 6.7        | 515 891               | 1.8        |
| 1962         | 6 809 791          | 21.2        | 25 310 267           | 78.8        | -                 | -          | 6 809 791          | 21.2        | 25 310 267           | 78.8        | 30 102 465           | 93.7        | 1 489 980         | 4.6        | 527 613               | 1.6        |
| 1963         | 5 893 984          | 15.7        | 31 575 900           | 84.3        | -                 | -          | 5 893 984          | 15.7        | 31 575 900           | 84.3        | 35 497 909           | 94.7        | 1 510 280         | 4.0        | 461 695               | 1.2        |
| 1964         | 7 869 220          | 16.9        | 38 749 652           | 83.1        | -                 | -          | 7 869 220          | 16.9        | 38 749 652           | 83.1        | 44 263 061           | 94.9        | 1 848 564         | 4.0        | 507 247               | 1.1        |
| 1965         | 10 430 874         | 21.5        | 38 031 095           | 78.5        | -                 | -          | 10 430 874         | 21.5        | 38 031 095           | 78.5        | 45 877 665           | 94.7        | 2 113 993         | 4.4        | 470 311               | 1.0        |
| 1966         | 11 106 387         | 20.7        | 42 663 962           | 79.3        | -                 | -          | 11 106 387         | 20.7        | 42 663 962           | 79.3        | 51 251 838           | 95.3        | 2 042 769         | 3.8        | 475 742               | 0.9        |
| 1967         | 10 206 709         | 21.3        | 36 722 365           | 76.7        | 978 819           | 2.0        | 11 185 528         | 23.3        | 36 722 365           | 76.7        | 45 604 389           | 95.2        | 1 834 558         | 3.8        | 468 946               | 1.0        |
| 1968         | 12 145 073         | 23.1        | 39 704 460           | 75.4        | 834 959           | 1.6        | 12 980 032         | 24.6        | 39 704 460           | 75.4        | 50 266 461           | 95.4        | 1 975 163         | 3.7        | 442 868               | 0.8        |
| 1969         | 11 424 450         | 23.5        | 36 289 594           | 74.7        | 849 672           | 1.7        | 12 274 122         | 25.3        | 36 289 594           | 74.7        | 46 043 263           | 94.8        | 2 084 769         | 4.3        | 435 684               | 0.9        |
| 1970         | 11 215 807         | 19.6        | 45 297 681           | 79.3        | 605 357           | 1.1        | 11 821 164         | 20.7        | 45 297 681           | 79.3        | 54 661 010           | 95.7        | 2 095 329         | 3.7        | 362 506               | 0.6        |
| 1971         | 16 071 100         | 28.1        | 40 587 364           | 71.0        | 547 009           | 1.0        | 16 618 109         | 29.0        | 40 587 364           | 71.0        | 55 016 618           | 96.2        | 1 919 788         | 3.4        | 269 067               | 0.5        |
| 1972         | 16 265 373         | 27.9        | 41 519 999           | 71.3        | 450 110           | 0.8        | 16 715 483         | 28.7        | 41 519 999           | 71.3        | 55 839 377           | 95.9        | 2 129 298         | 3.7        | 266 807               | 0.5        |
| 1973         | 14 821 168         | 24.3        | 45 596 613           | 74.8        | 540 209           | 0.9        | 15 361 377         | 25.2        | 45 596 613           | 74.8        | 57 845 485           | 94.9        | 2 586 232         | 4.2        | 526 273               | 0.9        |
| 1974         | 9 579 364          | 20.2        | 37 504 781           | 79.0        | 416 011           | 0.9        | 9 995 375          | 21.0        | 37 504 781           | 79.0        | 45 260 448           | 95.3        | 2 023 841         | 4.3        | 215 867               | 0.5        |
| 1975         | 10 195 339         | 18.8        | 43 626 156           | 80.4        | 472 625           | 0.9        | 10 667 964         | 19.6        | 43 626 156           | 80.4        | 52 331 075           | 96.4        | 1 715 279         | 3.2        | 247 766               | 0.5        |
| 1976         | 11 900 185         | 20.4        | 46 104 184           | 79.0        | 364 074           | 0.6        | 12 264 259         | 21.0        | 46 104 184           | 79.0        | 56 689 147           | 97.1        | 1 590 546         | 2.7        | 88 750                | 0.2        |
| 1977         | 16 453 343         | 25.3        | 47 941 573           | 73.7        | 682 531           | 1.0        | 17 135 874         | 26.3        | 47 941 573           | 73.7        | 63 155 547           | 97.0        | 1 749 201         | 2.7        | 172 699               | 0.3        |
| 1978         | 19 767 779         | 30.1        | 45 111 141           | 68.7        | 792 072           | 1.2        | 20 559 851         | 31.3        | 45 111 141           | 68.7        | 63 569 887           | 96.8        | 1 947 963         | 3.0        | 153 142               | 0.2        |
| 1979         | 17 195 572         | 26.0        | 48 352 869           | 73.1        | 616 105           | 0.9        | 17 811 677         | 26.9        | 48 352 869           | 73.1        | 63 262 111           | 95.6        | 2 669 488         | 4.0        | 232 947               | 0.4        |
| 1980         | 11 907 352         | 20.0        | 47 087 307           | 79.0        | 611 322           | 1.0        | 12 518 674         | 21.0        | 47 087 307           | 79.0        | 56 555 170           | 94.9        | 2 457 562         | 4.1        | 593 249               | 1.0        |
| 1981         | 11 824 326         | 20.1        | 46 588 822           | 79.2        | 437 727           | 0.7        | 12 262 053         | 20.8        | 46 588 822           | 79.2        | 55 630 318           | 94.5        | 2 638 941         | 4.5        | 581 616               | 1.0        |
| 1982         | 10 833 216         | 22.1        | 37 589 468           | 76.7        | 601 420           | 1.2        | 11 434 636         | 23.3        | 37 589 468           | 76.7        | 46 559 832           | 95.0        | 2 173 056         | 4.4        | 291 216               | 0.6        |
| 1983         | 11 465 368         | 22.9        | 38 187 526           | 76.2        | 492 192           | 1.0        | 11 957 560         | 23.8        | 38 187 526           | 76.2        | 48 149 049           | 96.0        | 1 970 839         | 3.9        | 25 198                | 0.1        |
| 1984         | 13 472 531         | 25.0        | 40 049 965           | 74.3        | 394 362           | 0.7        | 13 866 893         | 25.7        | 40 049 965           | 74.3        | 52 216 687           | 96.8        | 1 594 761         | 3.0        | 105 410               | 0.2        |
| 1985         | 10 734 244         | 25.6        | 30 365 838           | 72.6        | 751 678           | 1.8        | 11 485 922         | 27.4        | 30 365 838           | 72.6        | 40 119 552           | 95.9        | 1 585 436         | 3.8        | 146 772               | 0.4        |
| 1986         | 11 317 039         | 27.2        | 29 572 588           | 71.1        | 723 143           | 1.7        | 12 040 182         | 28.9        | 29 572 588           | 71.1        | 39 733 850           | 95.5        | 1 838 199         | 4.4        | 40 721                | 0.1        |
| 1987         | 10 734 325         | 25.1        | 31 288 601           | 73.2        | 701 829           | 1.6        | 11 436 154         | 26.8        | 31 288 601           | 73.2        | 41 089 218           | 96.2        | 1 519 798         | 3.6        | 115 739               | 0.3        |
| 1988         | 10 909 606         | 25.0        | 32 163 998           | 73.9        | 462 713           | 1.1        | 11 372 319         | 26.1        | 32 163 998           | 73.9        | 41 489 242           | 95.3        | 1 853 027         | 4.3        | 194 048               | 0.4        |
| 1989         | 9 669 950          | 24.2        | 29 654 770           | 74.3        | 584 730           | 1.5        | 10 254 680         | 25.7        | 29 654 770           | 74.3        | 37 954 678           | 95.1        | 1 707 862         | 4.3        | 246 910               | 0.6        |
| 1990         | 7 756 952          | 19.7        | 31 143 060           | 79.0        | 497 888           | 1.3        | 8 254 840          | 21.0        | 31 143 060           | 79.0        | 37 251 628           | 94.6        | 1 871 862         | 4.8        | 274 410               | 0.7        |
| 1991         | 6 552 904          | 17.8        | 29 799 017           | 80.7        | 567 051           | 1.5        | 7 119 955          | 19.3        | 29 799 017           | 80.7        | 35 356 567           | 95.8        | 1 261 363         | 3.4        | 301 042               | 0.8        |
| 1992         | 6 891 345          | 20.8        | 25 836 485           | 77.9        | 446 688           | 1.3        | 7 338 033          | 22.1        | 25 836 485           | 77.9        | 31 493 841           | 94.9        | 1 106 078         | 3.3        | 574 599               | 1.7        |
| <b>TOTAL</b> | <b>369 481 571</b> | <b>22.7</b> | <b>1 244 007 136</b> | <b>76.4</b> | <b>15 422 296</b> | <b>0.9</b> | <b>384 903 867</b> | <b>23.6</b> | <b>1 244 007 136</b> | <b>76.4</b> | <b>1 553 144 184</b> | <b>95.3</b> | <b>64 226 982</b> | <b>3.9</b> | <b>11 539 837</b>     | <b>0.7</b> |

**TRAFIG SELON LA LONGUEUR DES NAVIRES**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 20W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | TRANSITS      |               |               |               |               |               |                 |                | TONNES DE CARGAISON |                   |                   |                    |                    |                    |                    |                      |
|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|----------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
|              | 0 -<br>62m    | 63 -<br>93m   | 94 -<br>124m  | 125 -<br>155m | 156 -<br>186m | 187 -<br>217m | Plus de<br>217m | TOTAL          | 0 -<br>62m          | 63 -<br>93m       | 94 -<br>124m      | 125 -<br>155m      | 156 -<br>186m      | 187 -<br>217m      | Plus de<br>217m    | TOTAL                |
| 1959         | 711           | 3 682         | 934           | 1 406         | 649           | 577           | 113             | 8 072          | 51 990              | 6 172 912         | 2 306 180         | 4 790 578          | 4 015 972          | 6 259 579          | 1 383 533          | 24 980 744           |
| 1960         | 345           | 3 019         | 1 121         | 1 382         | 867           | 612           | 190             | 7 536          | 49 499              | 4 645 364         | 2 630 191         | 5 024 448          | 5 363 955          | 6 184 772          | 2 636 641          | 26 534 870           |
| 1961         | 288           | 2 576         | 1 143         | 1 839         | 956           | 579           | 366             | 7 747          | 46 601              | 3 983 566         | 2 751 914         | 6 185 352          | 5 165 355          | 5 589 105          | 4 813 423          | 28 535 316           |
| 1962         | 358           | 2 107         | 1 141         | 1 930         | 934           | 701           | 444             | 7 615          | 57 458              | 3 401 236         | 2 733 131         | 6 803 130          | 5 414 798          | 6 948 959          | 6 761 346          | 32 120 058           |
| 1963         | 560           | 1 649         | 1 078         | 1 846         | 973           | 770           | 721             | 7 597          | 208 680             | 2 829 563         | 2 500 026         | 6 563 239          | 5 840 911          | 8 774 186          | 10 753 279         | 37 469 884           |
| 1964         | 407           | 1 581         | 1 143         | 2 040         | 1 440         | 996           | 697             | 8 304          | 45 405              | 2 788 139         | 2 752 284         | 7 433 674          | 9 281 665          | 11 590 219         | 12 727 486         | 46 618 872           |
| 1965         | 471           | 1 402         | 1 279         | 1 928         | 1 592         | 903           | 809             | 8 384          | 46 246              | 2 580 863         | 3 088 751         | 7 450 401          | 10 946 149         | 10 551 642         | 13 797 917         | 48 461 969           |
| 1966         | 461           | 1 254         | 1 335         | 1 895         | 1 821         | 992           | 956             | 8 714          | 42 671              | 2 394 304         | 3 101 446         | 7 069 439          | 12 797 091         | 11 438 314         | 16 927 084         | 53 770 349           |
| 1967         | 383           | 1 016         | 1 266         | 1 417         | 1 384         | 836           | 1 135           | 7 437          | 77 344              | 1 902 997         | 2 891 977         | 5 232 742          | 9 886 840          | 9 477 554          | 18 438 439         | 47 907 893           |
| 1968         | 366           | 967           | 945           | 1 293         | 1 379         | 886           | 1 368           | 7 204          | 43 274              | 1 777 662         | 2 497 377         | 5 063 966          | 11 192 457         | 10 138 507         | 21 971 249         | 52 684 492           |
| 1969         | 382           | 919           | 964           | 1 256         | 1 207         | 618           | 1 517           | 6 863          | 48 482              | 1 513 154         | 2 512 046         | 4 520 705          | 9 577 066          | 7 108 760          | 23 283 503         | 48 563 716           |
| 1970         | 297           | 807           | 984           | 1 197         | 1 322         | 774           | 1 741           | 7 122          | 24 409              | 1 451 450         | 2 628 450         | 4 447 406          | 10 849 694         | 9 497 798          | 28 219 638         | 57 118 845           |
| 1971         | 279           | 533           | 934           | 1 205         | 1 514         | 872           | 1 541           | 6 878          | 25 547              | 909 389           | 2 533 881         | 5 326 787          | 12 668 932         | 10 137 427         | 25 603 510         | 57 205 473           |
| 1972         | 245           | 543           | 824           | 1 084         | 1 588         | 907           | 1 587           | 6 778          | 22 502              | 895 819           | 2 415 212         | 4 790 889          | 13 595 716         | 10 505 001         | 26 010 343         | 58 235 482           |
| 1973         | 293           | 521           | 957           | 988           | 1 417         | 1 000         | 1 639           | 6 815          | 16 284              | 867 270           | 3 058 219         | 4 897 568          | 12 053 480         | 12 120 458         | 27 944 711         | 60 957 990           |
| 1974         | 286           | 325           | 657           | 642           | 1 022         | 886           | 1 353           | 5 171          | 32 455              | 517 717           | 1 908 773         | 2 852 505          | 8 860 628          | 10 913 334         | 22 414 744         | 47 500 156           |
| 1975         | 344           | 323           | 669           | 776           | 1 251         | 989           | 1 689           | 6 041          | 34 105              | 430 060           | 1 879 308         | 3 008 164          | 9 891 618          | 11 731 162         | 27 319 703         | 54 294 120           |
| 1976         | 283           | 181           | 677           | 657           | 1 299         | 1 143         | 1 652           | 5 892          | 8 309               | 236 753           | 1 939 812         | 2 517 601          | 11 416 581         | 13 953 803         | 28 295 584         | 58 368 443           |
| 1977         | 255           | 315           | 722           | 662           | 1 692         | 1 032         | 1 484           | 6 162          | 25 287              | 430 172           | 2 234 580         | 2 908 353          | 18 001 653         | 14 408 867         | 27 068 535         | 65 077 447           |
| 1978         | 213           | 358           | 678           | 814           | 1 874         | 990           | 1 678           | 6 605          | 2 454               | 431 520           | 2 222 638         | 4 119 710          | 18 195 445         | 12 618 924         | 28 080 301         | 65 670 992           |
| 1979         | 210           | 298           | 661           | 899           | 1 630         | 939           | 1 895           | 6 532          | 3 873               | 355 653           | 2 213 605         | 4 369 083          | 15 736 352         | 12 555 401         | 30 930 579         | 66 164 546           |
| 1980         | 225           | 372           | 575           | 830           | 1 627         | 876           | 2 062           | 6 567          | 2 457               | 466 627           | 1 976 550         | 3 981 466          | 12 640 688         | 8 964 849          | 31 573 344         | 59 605 981           |
| 1981         | 235           | 288           | 516           | 733           | 1 384         | 886           | 1 900           | 5 942          | 2 060               | 336 502           | 1 786 390         | 3 872 378          | 11 759 575         | 10 273 600         | 30 820 370         | 58 850 875           |
| 1982         | 209           | 157           | 407           | 611           | 1 159         | 689           | 1 923           | 5 155          | 7 625               | 142 270           | 1 307 702         | 3 108 047          | 8 720 523          | 7 443 240          | 28 294 697         | 49 024 104           |
| 1983         | 155           | 102           | 445           | 485           | 962           | 555           | 2 003           | 4 707          | 1 956               | 103 255           | 1 548 961         | 2 660 463          | 8 245 090          | 6 528 174          | 31 057 187         | 50 145 086           |
| 1984         | 182           | 66            | 417           | 464           | 907           | 516           | 2 198           | 4 750          | 1 515               | 98 655            | 1 522 345         | 2 806 669          | 9 225 301          | 6 097 806          | 34 164 567         | 53 916 858           |
| 1985         | 192           | 49            | 365           | 384           | 698           | 425           | 1 713           | 3 826          | 2 450               | 53 927            | 1 398 000         | 1 969 805          | 7 088 275          | 4 736 334          | 26 602 969         | 41 851 760           |
| 1986         | 235           | 46            | 321           | 467           | 702           | 465           | 1 723           | 3 959          | 1 320               | 29 463            | 1 154 762         | 2 245 600          | 7 093 207          | 5 290 721          | 25 797 697         | 41 612 770           |
| 1987         | 271           | 45            | 348           | 412           | 604           | 443           | 1 791           | 3 914          | 3 790               | 60 077            | 1 211 387         | 2 098 890          | 6 338 718          | 5 017 749          | 27 994 144         | 42 724 755           |
| 1988         | 230           | 84            | 349           | 450           | 592           | 398           | 1 806           | 3 909          | 1 554               | 152 510           | 1 269 612         | 2 257 169          | 6 117 728          | 4 889 791          | 28 847 953         | 43 536 317           |
| 1989         | 298           | 126           | 251           | 438           | 522           | 365           | 1 598           | 3 598          | 2 909               | 191 513           | 866 328           | 2 250 835          | 5 367 221          | 4 736 923          | 26 493 721         | 39 909 450           |
| 1990         | 335           | 124           | 311           | 438           | 357           | 318           | 1 694           | 3 577          | 712                 | 192 663           | 1 100 994         | 2 124 613          | 3 788 183          | 4 166 102          | 28 024 633         | 39 397 900           |
| 1991         | 408           | 79            | 264           | 352           | 330           | 259           | 1 878           | 3 570          | 4 813               | 145 257           | 940 389           | 1 615 482          | 3 465 349          | 2 874 968          | 27 872 714         | 36 918 972           |
| 1992         | 350           | 78            | 240           | 332           | 258           | 292           | 1 590           | 3 140          | 734                 | 185 066           | 765 508           | 1 679 763          | 3 203 626          | 3 402 852          | 23 936 969         | 33 174 518           |
| <b>TOTAL</b> | <b>10 762</b> | <b>25 992</b> | <b>24 921</b> | <b>33 552</b> | <b>37 913</b> | <b>24 489</b> | <b>48 454</b>   | <b>206 083</b> | <b>946 770</b>      | <b>42 673 348</b> | <b>69 648 729</b> | <b>138 046 920</b> | <b>313 805 842</b> | <b>286 926 881</b> | <b>776 862 513</b> | <b>1 628 911 003</b> |

**DENRÉES PAR GROUPES**  
**1959 - 1992**

**TABLEAU HISTORIQUE 21W**

**SECTION DU CANAL WELLAND**

| ANNÉE        | PRODUITS AGRICOLES |             | PRODUITS D'ORIGINE ANIMALE |            | PRODUITS MINIERS   |             | PRODUITS FORESTIERS |            | FABRICATIONS ET PRODUITS DIVERS |             | FRET EN COLIS    |            | TOTAL                |              |
|--------------|--------------------|-------------|----------------------------|------------|--------------------|-------------|---------------------|------------|---------------------------------|-------------|------------------|------------|----------------------|--------------|
|              | Tonnes             | %           | Tonnes                     | %          | Tonnes             | %           | Tonnes              | %          | Tonnes                          | %           | Tonnes           | %          | Tonnes               | %            |
| 1959         | 7 999 437          | 32.0        | 168 704                    | 0.7        | 12 140 924         | 48.6        | 321 328             | 1.3        | 4 008 825                       | 16.0        | 341 526          | 1.4        | 24 980 744           | 100.0        |
| 1960         | 8 810 089          | 33.2        | 183 133                    | 0.7        | 12 733 150         | 48.0        | 262 127             | 1.0        | 4 158 376                       | 15.7        | 387 995          | 1.5        | 26 534 870           | 100.0        |
| 1961         | 11 004 608         | 38.6        | 229 561                    | 0.8        | 11 535 291         | 40.4        | 239 571             | 0.8        | 5 105 856                       | 17.9        | 420 429          | 1.5        | 28 535 316           | 100.0        |
| 1962         | 11 384 590         | 35.4        | 249 247                    | 0.8        | 15 564 673         | 48.5        | 255 819             | 0.8        | 4 215 876                       | 13.1        | 449 853          | 1.4        | 32 120 058           | 100.0        |
| 1963         | 13 737 812         | 36.7        | 335 632                    | 0.9        | 18 108 572         | 48.3        | 276 410             | 0.7        | 4 659 215                       | 12.4        | 352 243          | 0.9        | 37 469 884           | 100.0        |
| 1964         | 16 709 297         | 35.8        | 450 188                    | 1.0        | 23 326 827         | 50.0        | 290 692             | 0.6        | 5 402 094                       | 11.6        | 439 774          | 0.9        | 46 618 872           | 100.0        |
| 1965         | 16 762 027         | 34.6        | 347 339                    | 0.7        | 23 636 219         | 48.8        | 213 050             | 0.4        | 7 063 161                       | 14.6        | 440 173          | 0.9        | 48 461 969           | 100.0        |
| 1966         | 19 366 507         | 36.0        | 311 114                    | 0.6        | 26 105 912         | 48.6        | 280 526             | 0.5        | 7 315 403                       | 13.6        | 390 887          | 0.7        | 53 770 349           | 100.0        |
| 1967         | 13 633 467         | 28.5        | 320 144                    | 0.7        | 25 922 502         | 54.1        | 279 526             | 0.6        | 7 495 611                       | 15.6        | 256 643          | 0.5        | 47 907 893           | 100.0        |
| 1968         | 13 140 856         | 24.9        | 295 267                    | 0.6        | 28 995 223         | 55.0        | 271 765             | 0.5        | 9 591 986                       | 18.2        | 389 395          | 0.7        | 52 684 492           | 100.0        |
| 1969         | 12 516 925         | 25.8        | 284 132                    | 0.6        | 25 369 456         | 52.2        | 219 620             | 0.5        | 9 767 893                       | 20.1        | 405 690          | 0.8        | 48 563 716           | 100.0        |
| 1970         | 19 203 435         | 33.6        | 312 474                    | 0.5        | 27 682 564         | 48.5        | 177 662             | 0.3        | 9 361 000                       | 16.4        | 381 710          | 0.7        | 57 118 845           | 100.0        |
| 1971         | 21 611 142         | 37.8        | 361 486                    | 0.6        | 24 355 750         | 42.6        | 226 271             | 0.4        | 10 230 138                      | 17.9        | 420 686          | 0.7        | 57 205 473           | 100.0        |
| 1972         | 22 221 385         | 38.2        | 272 649                    | 0.5        | 25 370 316         | 43.6        | 198 742             | 0.3        | 9 938 312                       | 17.1        | 234 078          | 0.4        | 58 235 482           | 100.0        |
| 1973         | 23 154 377         | 38.0        | 249 655                    | 0.4        | 27 498 737         | 45.1        | 122 915             | 0.2        | 9 743 800                       | 16.0        | 188 506          | 0.3        | 60 957 990           | 100.0        |
| 1974         | 15 946 079         | 33.6        | 215 025                    | 0.5        | 24 397 462         | 51.4        | 62 906              | 0.1        | 6 701 536                       | 14.1        | 177 148          | 0.4        | 47 500 156           | 100.0        |
| 1975         | 20 782 433         | 38.3        | 124 822                    | 0.2        | 26 903 227         | 49.6        | 68 273              | 0.1        | 6 135 682                       | 11.3        | 279 683          | 0.5        | 54 294 120           | 100.0        |
| 1976         | 19 660 018         | 33.7        | 220 771                    | 0.4        | 31 660 584         | 54.2        | 28 296              | 0.0        | 6 542 330                       | 11.2        | 256 444          | 0.4        | 58 368 443           | 100.0        |
| 1977         | 22 962 230         | 35.3        | 203 229                    | 0.3        | 32 560 082         | 50.0        | 47 444              | 0.1        | 9 069 285                       | 13.9        | 235 177          | 0.4        | 65 077 447           | 100.0        |
| 1978         | 29 012 903         | 44.2        | 151 980                    | 0.2        | 27 548 104         | 41.9        | 71 844              | 0.1        | 8 633 793                       | 13.1        | 252 368          | 0.4        | 65 670 992           | 100.0        |
| 1979         | 26 280 395         | 39.7        | 129 700                    | 0.2        | 29 895 591         | 45.2        | 66 073              | 0.1        | 9 542 655                       | 14.4        | 250 132          | 0.4        | 66 164 546           | 100.0        |
| 1980         | 28 256 940         | 47.4        | 153 243                    | 0.3        | 24 017 599         | 40.3        | 35 636              | 0.1        | 6 875 433                       | 11.5        | 267 130          | 0.4        | 59 605 981           | 100.0        |
| 1981         | 25 746 229         | 43.7        | 152 928                    | 0.3        | 25 358 357         | 43.1        | 29 424              | 0.0        | 7 331 337                       | 12.5        | 232 600          | 0.4        | 58 850 875           | 100.0        |
| 1982         | 25 403 722         | 51.8        | 98 017                     | 0.2        | 17 354 606         | 35.4        | 19 708              | 0.0        | 6 148 051                       | 12.5        | -                | -          | 49 024 104           | 100.0        |
| 1983         | 24 969 488         | 49.8        | 60 119                     | 0.1        | 18 094 828         | 36.1        | 15 555              | 0.0        | 7 005 096                       | 14.0        | -                | -          | 50 145 086           | 100.0        |
| 1984         | 24 566 628         | 45.6        | 48 805                     | 0.1        | 21 170 213         | 39.3        | 63 079              | 0.1        | 8 068 133                       | 15.0        | -                | -          | 53 916 858           | 100.0        |
| 1985         | 17 135 063         | 40.9        | 52 827                     | 0.1        | 17 125 276         | 40.9        | 31 751              | 0.1        | 7 506 843                       | 17.9        | -                | -          | 41 851 760           | 100.0        |
| 1986         | 17 117 350         | 41.1        | 32 222                     | 0.1        | 16 767 409         | 40.3        | 2 114               | 0.0        | 7 693 675                       | 18.5        | -                | -          | 41 612 770           | 100.0        |
| 1987         | 19 167 314         | 44.9        | 19 899                     | 0.0        | 16 508 988         | 38.6        | 3 785               | 0.0        | 7 024 769                       | 16.4        | -                | -          | 42 724 755           | 100.0        |
| 1988         | 16 138 054         | 37.1        | 37 693                     | 0.1        | 20 092 455         | 46.2        | 20 842              | 0.0        | 7 247 273                       | 16.6        | -                | -          | 43 536 317           | 100.0        |
| 1989         | 12 283 468         | 30.8        | 35 556                     | 0.1        | 20 077 371         | 50.3        | 35 159              | 0.1        | 7 477 896                       | 18.7        | -                | -          | 39 909 450           | 100.0        |
| 1990         | 12 801 197         | 32.5        | 9 175                      | 0.0        | 19 590 432         | 49.7        | 59 501              | 0.2        | 6 937 595                       | 17.6        | -                | -          | 39 397 900           | 100.0        |
| 1991         | 15 928 350         | 43.2        | 17 645                     | 0.0        | 15 183 314         | 41.1        | 21 501              | 0.1        | 5 768 162                       | 15.6        | -                | -          | 36 918 972           | 100.0        |
| 1992         | 12 465 835         | 37.6        | 50 591                     | 0.1        | 14 552 519         | 43.9        | 8 874               | 0.0        | 6 096 699                       | 18.4        | -                | -          | 33 174 518           | 100.0        |
| <b>TOTAL</b> | <b>617 879 650</b> | <b>37.9</b> | <b>6 184 972</b>           | <b>0.4</b> | <b>747 204 533</b> | <b>45.9</b> | <b>4 327 789</b>    | <b>0.3</b> | <b>245 863 789</b>              | <b>15.1</b> | <b>7 450 270</b> | <b>0.4</b> | <b>1 628 911 003</b> | <b>100.0</b> |

**SÉLECTION DES CÉRÉALES DES ÉTATS-UNIS**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 22W

| ANNÉE        | BLÉ        |     | MAÏS       |      | SEIGLE    |     | AVOINE    |     | ORGE       |     | FÈVES DE SOYA |     | GRAINES DE LIN |     | GRAINES DE TOURNESOL |     | TOTAL DES SÉLECTIONS |      |
|--------------|------------|-----|------------|------|-----------|-----|-----------|-----|------------|-----|---------------|-----|----------------|-----|----------------------|-----|----------------------|------|
|              | Tonnes     | %   | Tonnes     | %    | Tonnes    | %   | Tonnes    | %   | Tonnes     | %   | Tonnes        | %   | Tonnes         | %   | Tonnes               | %   | Tonnes               | %    |
| 1959         | 500 995    | 2.0 | 1 005 475  | 4.0  | 24 709    | 0.1 | 414 367   | 1.7 | 545 342    | 2.2 | 476 250       | 1.9 | 176 174        | 0.7 | -                    | -   | 3 143 312            | 12.6 |
| 1960         | 708 730    | 2.7 | 1 179 312  | 4.4  | 77 113    | 0.3 | 292 636   | 1.1 | 527 659    | 2.0 | 831 555       | 3.1 | 80 546         | 0.3 | -                    | -   | 3 697 551            | 13.9 |
| 1961         | 1 212 859  | 4.3 | 1 639 656  | 5.7  | 63 469    | 0.2 | 93 306    | 0.3 | 268 652    | 0.9 | 684 336       | 2.4 | 77 919         | 0.3 | -                    | -   | 4 040 197            | 14.2 |
| 1962         | 835 930    | 2.6 | 2 256 378  | 7.0  | 247 325   | 0.8 | 390 948   | 1.2 | 653 913    | 2.0 | 984 089       | 3.1 | 100 008        | 0.3 | -                    | -   | 5 468 591            | 17.0 |
| 1963         | 1 295 850  | 3.5 | 2 628 622  | 7.0  | 211 086   | 0.6 | 86 811    | 0.2 | 552 361    | 1.5 | 926 919       | 2.5 | 85 171         | 0.2 | -                    | -   | 5 786 820            | 15.4 |
| 1964         | 812 976    | 1.7 | 3 094 063  | 6.6  | 71 024    | 0.2 | 54 866    | 0.1 | 707 295    | 1.5 | 1 288 672     | 2.8 | 144 532        | 0.3 | -                    | -   | 6 173 428            | 13.2 |
| 1965         | 1 111 562  | 2.3 | 3 490 078  | 7.2  | 34 533    | 0.1 | 314 753   | 0.6 | 679 480    | 1.4 | 1 525 303     | 3.1 | 73 143         | 0.2 | -                    | -   | 7 228 852            | 14.9 |
| 1966         | 1 614 980  | 3.0 | 3 279 749  | 6.1  | 93 927    | 0.2 | 369 598   | 0.7 | 540 456    | 1.0 | 1 451 408     | 2.7 | 143 134        | 0.3 | -                    | -   | 7 493 252            | 13.9 |
| 1967         | 1 150 460  | 2.4 | 2 078 406  | 4.3  | 45 839    | 0.1 | 100 435   | 0.2 | 341 078    | 0.7 | 1 182 820     | 2.5 | 146 391        | 0.3 | -                    | -   | 5 045 429            | 10.5 |
| 1968         | 1 536 421  | 2.9 | 3 046 469  | 5.8  | 39 251    | 0.1 | 37 112    | 0.1 | 146 427    | 0.3 | 1 474 138     | 2.8 | 199 074        | 0.4 | -                    | -   | 6 478 892            | 12.3 |
| 1969         | 1 238 480  | 2.6 | 3 212 055  | 6.6  | 24 275    | 0.0 | 2 185     | 0.0 | 89 807     | 0.2 | 1 803 747     | 3.7 | 181 402        | 0.4 | -                    | -   | 6 551 951            | 13.5 |
| 1970         | 1 556 008  | 2.7 | 2 624 246  | 4.6  | 864       | 0.0 | 203 140   | 0.4 | 1 071 347  | 1.9 | 2 636 995     | 4.6 | 58 710         | 0.1 | -                    | -   | 8 151 310            | 14.3 |
| 1971         | 1 435 627  | 2.5 | 3 022 373  | 5.3  | 124 290   | 0.2 | 36 782    | 0.1 | 451 185    | 0.8 | 2 937 055     | 5.1 | 26 088         | 0.0 | -                    | -   | 8 033 400            | 14.0 |
| 1972         | 2 219 093  | 3.8 | 3 370 984  | 5.8  | 3 907     | 0.0 | 93 396    | 0.2 | 916 693    | 1.6 | 1 733 015     | 3.0 | 259 647        | 0.4 | -                    | -   | 8 596 735            | 14.8 |
| 1973         | 3 500 574  | 5.7 | 3 737 030  | 6.1  | 593 084   | 1.0 | 629 029   | 1.0 | 1 230 132  | 2.0 | 1 732 946     | 2.8 | 5 498          | 0.0 | -                    | -   | 11 428 293           | 18.7 |
| 1974         | 1 654 258  | 3.5 | 2 702 182  | 5.7  | 242 167   | 0.5 | 335 765   | 0.7 | 342 131    | 0.7 | 1 260 124     | 2.7 | 100            | 0.0 | -                    | -   | 6 536 727            | 13.8 |
| 1975         | 3 576 444  | 6.6 | 2 817 664  | 5.2  | 3 627     | 0.0 | 131 648   | 0.2 | 180 361    | 0.3 | 1 519 891     | 2.8 | 16 803         | 0.0 | -                    | -   | 8 246 438            | 15.2 |
| 1976         | 1 588 121  | 2.7 | 3 937 714  | 6.7  | 3 289     | 0.0 | 126 465   | 0.2 | 632 981    | 1.1 | 1 449 554     | 2.5 | 5 743          | 0.0 | -                    | -   | 7 743 867            | 13.3 |
| 1977         | 2 969 880  | 4.6 | 3 609 062  | 5.5  | -         | -   | 125 110   | 0.2 | 959 744    | 1.5 | 1 688 209     | 2.6 | 25 456         | 0.0 | -                    | -   | 9 377 461            | 14.4 |
| 1978         | 5 537 514  | 8.4 | 5 991 648  | 9.1  | -         | -   | 126 331   | 0.2 | 287 112    | 0.4 | 2 523 762     | 3.8 | 11 965         | 0.0 | -                    | -   | 14 478 332           | 22.0 |
| 1979         | 4 086 898  | 6.2 | 7 267 294  | 11.0 | 60 066    | 0.1 | 3 698     | 0.0 | 316 286    | 0.5 | 1 673 725     | 2.5 | -              | -   | -                    | -   | 13 407 967           | 20.3 |
| 1980         | 3 645 127  | 6.1 | 5 908 633  | 9.9  | 137 520   | 0.2 | 36 590    | 0.1 | 737 423    | 1.2 | 1 589 578     | 2.7 | 2 215          | 0.0 | 1 205 564            | 2.0 | 13 262 650           | 22.3 |
| 1981         | 3 556 271  | 6.0 | 3 875 071  | 6.6  | 47 253    | 0.1 | 27 711    | 0.0 | 852 372    | 1.4 | 1 749 653     | 3.0 | 13 227         | 0.0 | 1 301 072            | 2.2 | 11 422 630           | 19.4 |
| 1982         | 2 856 250  | 5.8 | 3 049 131  | 6.2  | 9 670     | 0.0 | 7 057     | 0.0 | 371 819    | 0.8 | 1 255 533     | 2.6 | 14 291         | 0.0 | 1 140 147            | 2.3 | 8 703 898            | 17.8 |
| 1983         | 2 824 695  | 5.6 | 2 172 662  | 4.3  | 23 370    | 0.0 | 950       | 0.0 | 861 061    | 1.7 | 420 768       | 0.8 | 1 025          | 0.0 | 643 709              | 1.3 | 6 948 240            | 13.9 |
| 1984         | 3 145 207  | 5.8 | 2 387 026  | 4.4  | 8 401     | 0.0 | 3 052     | 0.0 | 631 537    | 1.2 | 1 016 969     | 1.9 | 5 180          | 0.0 | 755 960              | 1.4 | 7 953 332            | 14.8 |
| 1985         | 1 958 906  | 4.7 | 2 070 840  | 4.9  | -         | -   | -         | -   | 170 277    | 0.4 | 747 406       | 1.8 | -              | -   | 378 552              | 0.9 | 5 325 981            | 12.7 |
| 1986         | 2 371 464  | 5.7 | 737 885    | 1.8  | 5 500     | 0.0 | -         | -   | 332 051    | 0.8 | 1 116 132     | 2.7 | 31 504         | 0.1 | 193 957              | 0.5 | 4 788 493            | 11.5 |
| 1987         | 1 715 846  | 4.0 | 1 799 109  | 4.2  | 5 207     | 0.0 | 14 251    | 0.0 | 464 631    | 1.1 | 1 125 750     | 2.6 | -              | -   | 131 637              | 0.3 | 5 256 431            | 12.3 |
| 1988         | 2 070 330  | 4.8 | 2 188 297  | 5.0  | 10 410    | 0.0 | -         | -   | 599 748    | 1.4 | 634 087       | 1.5 | -              | -   | 14 106               | 0.0 | 5 516 978            | 12.7 |
| 1989         | 2 203 974  | 5.5 | 2 210 458  | 5.5  | 7 704     | 0.0 | -         | -   | 939 432    | 2.4 | 674 795       | 1.7 | -              | -   | -                    | -   | 6 036 363            | 15.1 |
| 1990         | 1 871 197  | 4.7 | 1 178 090  | 3.0  | -         | -   | -         | -   | 846 871    | 2.1 | 319 201       | 0.8 | -              | -   | -                    | -   | 4 215 359            | 10.7 |
| 1991         | 1 331 577  | 3.6 | 1 005 337  | 2.7  | -         | -   | -         | -   | 533 535    | 1.4 | 365 474       | 1.0 | -              | -   | 32 609               | 0.1 | 3 268 532            | 8.9  |
| 1992         | 1 586 460  | 4.8 | 1 144 250  | 3.4  | -         | -   | -         | -   | 1 052 638  | 3.2 | 939 822       | 2.8 | -              | -   | -                    | -   | 4 723 170            | 14.2 |
| <b>TOTAL</b> | 71 280 964 | 4.4 | 95 717 249 | 5.9  | 2 218 880 | 0.1 | 4 057 992 | 0.2 | 19 833 837 | 1.2 | 43 739 681    | 2.7 | 1 884 946      | 0.1 | 5 797 313            | 0.4 | 244 530 862          | 15.0 |

**SELECTION DES CEREALES DU CANADA**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 23W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | BLÉ         |      | MAÏS      |     | SEIGLE    |     | AVOINE    |     | ORGE       |     | FÈVES DE SOYA |     | GRAINES DE LIN |     | GRAINES DE TOURNESOL |     | TOTAL DES SÉLECTIONS |      |
|--------------|-------------|------|-----------|-----|-----------|-----|-----------|-----|------------|-----|---------------|-----|----------------|-----|----------------------|-----|----------------------|------|
|              | Tonnes      | %    | Tonnes    | %   | Tonnes    | %   | Tonnes    | %   | Tonnes     | %   | Tonnes        | %   | Tonnes         | %   | Tonnes               | %   | Tonnes               | %    |
| 1959         | 3 052 481   | 12.2 | 24 563    | 0.1 | 3 369     | 0.0 | 327 687   | 1.3 | 698 005    | 2.8 | 67 233        | 0.3 | 154 222        | 0.6 | -                    | -   | 4 327 560            | 17.3 |
| 1960         | 3 364 993   | 12.7 | 32 078    | 0.1 | 10 147    | 0.0 | 214 487   | 0.8 | 763 708    | 2.9 | 62 913        | 0.2 | 217 404        | 0.8 | -                    | -   | 4 665 730            | 17.6 |
| 1961         | 5 335 203   | 18.7 | 12 888    | 0.0 | 74 403    | 0.3 | 219 199   | 0.8 | 546 700    | 1.9 | 73 346        | 0.3 | 197 088        | 0.7 | -                    | -   | 6 458 827            | 22.6 |
| 1962         | 3 975 018   | 12.4 | 25 399    | 0.1 | 115 164   | 0.4 | 259 643   | 0.8 | 519 692    | 1.6 | 47 624        | 0.1 | 202 588        | 0.6 | -                    | -   | 5 145 128            | 16.0 |
| 1963         | 5 731 909   | 15.3 | 12 422    | 0.0 | 74 112    | 0.2 | 458 664   | 1.2 | 678 925    | 1.8 | 27 505        | 0.1 | 183 045        | 0.5 | -                    | -   | 7 166 582            | 19.1 |
| 1964         | 8 084 560   | 17.3 | 18 355    | 0.0 | 68 230    | 0.1 | 376 868   | 0.8 | 624 041    | 1.3 | 16 645        | 0.0 | 241 945        | 0.5 | -                    | -   | 9 430 644            | 20.2 |
| 1965         | 6 846 553   | 14.1 | 33 348    | 0.1 | 43 187    | 0.1 | 536 100   | 1.1 | 708 379    | 1.5 | 56 468        | 0.1 | 271 343        | 0.6 | -                    | -   | 8 495 378            | 17.5 |
| 1966         | 9 003 989   | 16.7 | 19 928    | 0.0 | 124 845   | 0.2 | 358 176   | 0.7 | 792 061    | 1.5 | 44 186        | 0.1 | 343 131        | 0.6 | -                    | -   | 10 686 316           | 19.9 |
| 1967         | 5 489 008   | 11.5 | 2 834     | 0.0 | 93 722    | 0.2 | 352 118   | 0.7 | 1 097 249  | 2.3 | 70 983        | 0.1 | 245 114        | 0.5 | -                    | -   | 7 351 028            | 15.3 |
| 1968         | 4 667 740   | 8.9  | 50 955    | 0.1 | 54 643    | 0.1 | 234 842   | 0.4 | 499 431    | 0.9 | 52 953        | 0.1 | 121 357        | 0.2 | -                    | -   | 5 681 921            | 10.8 |
| 1969         | 3 618 458   | 7.5  | 56 530    | 0.1 | 41 762    | 0.1 | 242 160   | 0.5 | 783 804    | 1.6 | 47 266        | 0.1 | 214 087        | 0.4 | -                    | -   | 5 004 067            | 10.3 |
| 1970         | 6 338 182   | 11.1 | 133 504   | 0.2 | 48 944    | 0.1 | 325 644   | 0.6 | 2 763 257  | 4.8 | 47 301        | 0.1 | 308 495        | 0.5 | -                    | -   | 9 965 327            | 17.4 |
| 1971         | 7 442 293   | 13.0 | 182 777   | 0.3 | 109 676   | 0.2 | 339 427   | 0.6 | 3 332 398  | 5.8 | 54 183        | 0.1 | 418 193        | 0.7 | -                    | -   | 11 878 947           | 20.8 |
| 1972         | 7 787 568   | 13.4 | 105 636   | 0.2 | 94 688    | 0.2 | 320 082   | 0.5 | 3 156 129  | 5.4 | 49 489        | 0.1 | 344 229        | 0.6 | -                    | -   | 11 857 821           | 20.4 |
| 1973         | 7 287 969   | 12.0 | 58 277    | 0.1 | 69 464    | 0.1 | 225 559   | 0.4 | 2 083 703  | 3.4 | 51 923        | 0.1 | 280 167        | 0.5 | -                    | -   | 10 057 062           | 16.5 |
| 1974         | 6 731 579   | 14.2 | 31 439    | 0.1 | 48 841    | 0.1 | 119 777   | 0.3 | 1 359 424  | 2.9 | 31 456        | 0.1 | 201 341        | 0.4 | -                    | -   | 8 523 857            | 17.9 |
| 1975         | 8 296 470   | 15.3 | 307 148   | 0.6 | 227 374   | 0.4 | 318 006   | 0.6 | 2 165 025  | 4.0 | 38 489        | 0.1 | 121 662        | 0.2 | -                    | -   | 11 474 174           | 21.1 |
| 1976         | 7 098 406   | 12.2 | 347 485   | 0.6 | 107 803   | 0.2 | 534 489   | 0.9 | 2 486 503  | 4.3 | 37 979        | 0.1 | 137 343        | 0.2 | -                    | -   | 10 750 008           | 18.4 |
| 1977         | 8 900 362   | 13.7 | 478 898   | 0.7 | 70 291    | 0.1 | 440 478   | 0.7 | 2 021 235  | 3.1 | 26 899        | 0.0 | 236 179        | 0.4 | -                    | -   | 12 174 342           | 18.7 |
| 1978         | 8 928 112   | 13.6 | 661 875   | 1.0 | 83 647    | 0.1 | 180 776   | 0.3 | 2 356 594  | 3.6 | 51 681        | 0.1 | 266 264        | 0.4 | -                    | -   | 12 528 949           | 19.1 |
| 1979         | 6 453 849   | 9.8  | 192 457   | 0.3 | 142 917   | 0.2 | 151 605   | 0.2 | 3 092 568  | 4.7 | 40 478        | 0.1 | 326 338        | 0.5 | -                    | -   | 10 400 212           | 15.7 |
| 1980         | 10 649 783  | 17.9 | 864 716   | 1.5 | 365 406   | 0.6 | 277 900   | 0.5 | 1 528 904  | 2.6 | 78 398        | 0.1 | 250 637        | 0.4 | 79 005               | 0.1 | 14 094 749           | 23.6 |
| 1981         | 9 009 025   | 15.3 | 1 197 690 | 2.0 | 351 553   | 0.6 | 140 990   | 0.2 | 2 332 340  | 4.0 | 11 697        | 0.0 | 266 766        | 0.5 | 58 022               | 0.1 | 13 368 083           | 22.7 |
| 1982         | 11 398 883  | 23.3 | 854 334   | 1.7 | 259 610   | 0.5 | 145 304   | 0.3 | 2 945 237  | 6.0 | 69 767        | 0.1 | 249 093        | 0.5 | 2 531                | 0.0 | 15 924 759           | 32.5 |
| 1983         | 12 656 291  | 25.2 | 812 484   | 1.6 | 109 287   | 0.2 | 81 558    | 0.2 | 3 015 068  | 6.0 | 58 184        | 0.1 | 359 750        | 0.7 | -                    | -   | 17 092 622           | 34.1 |
| 1984         | 13 124 885  | 24.3 | 571 202   | 1.1 | 7 257     | 0.0 | 61 304    | 0.1 | 1 864 689  | 3.5 | 84 302        | 0.2 | 227 519        | 0.4 | 7 056                | 0.0 | 15 948 214           | 29.6 |
| 1985         | 9 720 211   | 23.2 | 557 673   | 1.3 | 4 350     | 0.0 | 35 598    | 0.1 | 571 414    | 1.4 | 96 921        | 0.2 | 339 500        | 0.8 | -                    | -   | 11 325 667           | 27.0 |
| 1986         | 9 067 032   | 21.8 | 386 885   | 0.9 | 32 164    | 0.1 | 68 198    | 0.2 | 1 650 639  | 4.0 | 153 573       | 0.4 | 370 568        | 0.9 | -                    | -   | 11 729 059           | 28.2 |
| 1987         | 11 085 376  | 25.9 | 461 804   | 1.1 | 28 893    | 0.1 | 95 712    | 0.2 | 1 008 599  | 2.4 | 148 263       | 0.3 | 374 843        | 0.9 | -                    | -   | 13 203 490           | 30.9 |
| 1988         | 8 709 022   | 20.0 | 248 048   | 0.6 | 5 900     | 0.0 | 35 889    | 0.1 | 528 954    | 1.2 | 130 319       | 0.3 | 258 288        | 0.6 | -                    | -   | 9 916 420            | 22.8 |
| 1989         | 5 071 541   | 12.7 | 76 996    | 0.2 | 17 679    | 0.0 | 18 525    | 0.1 | 293 205    | 0.7 | 63 650        | 0.2 | 236 815        | 0.6 | -                    | -   | 5 778 411            | 14.5 |
| 1990         | 7 495 238   | 19.0 | 214 589   | 0.5 | 5 690     | 0.0 | 5 623     | 0.0 | 278 472    | 0.7 | 45 554        | 0.1 | 165 696        | 0.4 | -                    | -   | 8 210 862            | 20.8 |
| 1991         | 11 101 227  | 30.1 | 551 986   | 1.5 | 1 403     | 0.0 | 1 050     | 0.0 | 130 672    | 0.4 | 103 938       | 0.3 | 171 718        | 0.5 | -                    | -   | 12 061 994           | 32.7 |
| 1992         | 6 376 326   | 19.2 | 194 648   | 0.6 | 7 731     | 0.0 | 1 070     | 0.0 | 114 808    | 0.3 | 172 710       | 0.5 | 151 311        | 0.5 | -                    | -   | 7 018 604            | 21.2 |
| <b>TOTAL</b> | 259 899 542 | 16.0 | 9 781 851 | 0.6 | 2 904 152 | 0.2 | 7 504 508 | 0.5 | 48 791 832 | 3.0 | 2 214 276     | 0.1 | 8 454 039      | 0.5 | 146 614              | 0.0 | 339 696 814          | 20.9 |

**SÉLECTION DES PRODUITS MINIERS**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 24W

SECTION DU CANAL WELLAND

| ANNÉE        | CHARBON     |      | COKE       |     | MINERAI DE FER |      | ARGILE ET BENTONITE |     | GRAVIER ET SABLE |     | PIERRE     |     | SEL        |     | SOUFRE  |     | AUTRES     |     |
|--------------|-------------|------|------------|-----|----------------|------|---------------------|-----|------------------|-----|------------|-----|------------|-----|---------|-----|------------|-----|
|              | Tonnes      | %    | Tonnes     | %   | Tonnes         | %    | Tonnes              | %   | Tonnes           | %   | Tonnes     | %   | Tonnes     | %   | Tonnes  | %   | Tonnes     | %   |
| 1959         | 4 393 495   | 17.6 | 47 685     | 0.2 | 6 273 466      | 25.1 | 36 051              | 0.1 | 90 338           | 0.4 | 657 439    | 2.6 | 123 676    | 0.5 | 73 697  | 0.3 | 445 077    | 1.8 |
| 1960         | 3 988 786   | 15.0 | 93 693     | 0.4 | 7 127 278      | 26.9 | 47 566              | 0.2 | 84 575           | 0.3 | 825 900    | 3.1 | 144 429    | 0.5 | 57 014  | 0.2 | 363 909    | 1.4 |
| 1961         | 3 952 358   | 13.9 | 143 418    | 0.5 | 6 052 849      | 21.2 | 66 312              | 0.2 | 75 702           | 0.3 | 617 811    | 2.2 | 191 033    | 0.7 | 76 620  | 0.3 | 359 189    | 1.3 |
| 1962         | 4 400 776   | 13.7 | 197 771    | 0.6 | 9 313 711      | 29.0 | 74 940              | 0.2 | 106 865          | 0.3 | 951 708    | 3.0 | 235 666    | 0.7 | 59 408  | 0.2 | 223 831    | 0.7 |
| 1963         | 4 571 587   | 12.2 | 223 861    | 0.6 | 11 572 028     | 30.9 | 123 248             | 0.3 | 124 216          | 0.3 | 890 963    | 2.4 | 295 909    | 0.8 | 67 554  | 0.2 | 239 206    | 0.6 |
| 1964         | 5 708 589   | 12.2 | 231 945    | 0.5 | 15 268 481     | 32.8 | 128 843             | 0.3 | 113 321          | 0.2 | 917 628    | 2.0 | 308 867    | 0.7 | 71 010  | 0.2 | 578 142    | 1.2 |
| 1965         | 6 514 958   | 13.4 | 188 384    | 0.4 | 14 636 925     | 30.2 | 159 466             | 0.3 | 146 344          | 0.3 | 793 598    | 1.6 | 566 073    | 1.2 | -       | -   | 630 471    | 1.3 |
| 1966         | 6 951 322   | 12.9 | 215 646    | 0.4 | 16 016 776     | 29.8 | 167 161             | 0.3 | 137 933          | 0.3 | 1 285 312  | 2.4 | 694 269    | 1.3 | -       | -   | 637 493    | 1.2 |
| 1967         | 7 883 467   | 16.5 | 235 822    | 0.5 | 15 001 988     | 31.3 | 186 582             | 0.4 | 20 699           | 0.0 | 1 025 522  | 2.1 | 794 122    | 1.7 | 21 882  | 0.0 | 752 418    | 1.6 |
| 1968         | 8 885 333   | 16.9 | 314 821    | 0.6 | 16 559 190     | 31.4 | 223 036             | 0.4 | 65 403           | 0.1 | 1 337 867  | 2.5 | 939 264    | 1.8 | -       | -   | 670 310    | 1.3 |
| 1969         | 9 789 435   | 20.2 | 279 143    | 0.6 | 12 257 905     | 25.2 | 220 890             | 0.5 | 96 074           | 0.2 | 1 195 824  | 2.5 | 740 730    | 1.5 | -       | -   | 789 455    | 1.6 |
| 1970         | 9 762 611   | 17.1 | 417 710    | 0.7 | 14 597 689     | 25.6 | 281 217             | 0.5 | 115 982          | 0.2 | 891 201    | 1.6 | 982 450    | 1.7 | -       | -   | 633 705    | 1.1 |
| 1971         | 8 386 062   | 14.7 | 453 063    | 0.8 | 12 332 418     | 21.6 | 288 928             | 0.5 | 227 916          | 0.4 | 855 599    | 1.5 | 1 077 595  | 1.9 | -       | -   | 734 170    | 1.3 |
| 1972         | 9 031 057   | 15.5 | 527 918    | 0.9 | 12 457 540     | 21.4 | 143 742             | 0.2 | 119 318          | 0.2 | 1 006 819  | 1.7 | 1 472 442  | 2.5 | -       | -   | 611 480    | 1.1 |
| 1973         | 7 383 928   | 12.1 | 591 467    | 1.0 | 15 588 483     | 25.6 | 196 070             | 0.3 | 34 846           | 0.1 | 1 293 970  | 2.1 | 1 387 836  | 2.3 | -       | -   | 1 022 137  | 1.7 |
| 1974         | 5 882 132   | 12.4 | 445 024    | 0.9 | 13 529 443     | 28.5 | 263 855             | 0.6 | 115 504          | 0.2 | 1 307 181  | 2.8 | 1 405 854  | 3.0 | 76 722  | 0.2 | 1 371 748  | 2.9 |
| 1975         | 7 700 819   | 14.2 | 802 834    | 1.5 | 14 940 372     | 27.5 | 172 852             | 0.3 | 269 173          | 0.5 | 1 072 232  | 2.0 | 1 356 108  | 2.5 | 31 576  | 0.1 | 557 260    | 1.0 |
| 1976         | 6 743 696   | 11.6 | 1 746 942  | 3.0 | 19 549 492     | 33.5 | 250 932             | 0.4 | 294 387          | 0.5 | 996 977    | 1.7 | 1 507 482  | 2.6 | 43 742  | 0.1 | 526 934    | 0.9 |
| 1977         | 6 734 179   | 10.3 | 2 101 541  | 3.2 | 19 926 554     | 30.6 | 333 665             | 0.5 | 289 440          | 0.4 | 1 013 613  | 1.6 | 1 489 821  | 2.3 | 14 309  | 0.0 | 656 959    | 1.0 |
| 1978         | 5 408 206   | 8.2  | 2 525 771  | 3.8 | 15 679 922     | 23.9 | 195 022             | 0.3 | 84 801           | 0.1 | 1 318 178  | 2.0 | 1 386 969  | 2.1 | 7 214   | 0.0 | 942 021    | 1.4 |
| 1979         | 7 790 521   | 11.8 | 2 502 543  | 3.8 | 15 118 140     | 22.8 | 261 667             | 0.4 | 313 224          | 0.5 | 1 522 882  | 2.3 | 1 492 636  | 2.3 | 152 891 | 0.2 | 741 087    | 1.1 |
| 1980         | 7 292 903   | 12.2 | 1 434 884  | 2.4 | 11 417 850     | 19.2 | 276 158             | 0.5 | 215 696          | 0.4 | 1 153 395  | 1.9 | 1 417 627  | 2.4 | 157 181 | 0.3 | 651 905    | 1.1 |
| 1981         | 6 543 019   | 11.1 | 971 038    | 1.6 | 13 735 690     | 23.3 | 198 725             | 0.3 | 224 838          | 0.4 | 1 050 200  | 1.8 | 1 762 967  | 3.0 | 28 233  | 0.0 | 843 647    | 1.4 |
| 1982         | 7 141 242   | 14.6 | 756 836    | 1.5 | 7 016 008      | 14.3 | 142 492             | 0.3 | 130 449          | 0.3 | 115 435    | 0.2 | 1 419 270  | 2.9 | 3 013   | 0.0 | 629 861    | 1.3 |
| 1983         | 5 494 597   | 11.0 | 683 081    | 1.4 | 9 229 290      | 18.4 | 76 849              | 0.2 | 203 063          | 0.4 | 402 008    | 0.8 | 1 455 070  | 2.9 | -       | -   | 550 870    | 1.1 |
| 1984         | 6 603 148   | 12.2 | 858 598    | 1.6 | 10 088 727     | 18.7 | 157 206             | 0.3 | 318 736          | 0.6 | 537 791    | 1.0 | 1 725 967  | 3.2 | -       | -   | 880 040    | 1.3 |
| 1985         | 5 807 694   | 13.9 | 921 887    | 2.2 | 6 788 799      | 16.2 | 162 410             | 0.4 | 176 291          | 0.4 | 815 313    | 1.9 | 1 521 180  | 3.6 | -       | -   | 931 702    | 2.2 |
| 1986         | 5 775 521   | 13.9 | 993 268    | 2.4 | 5 839 484      | 14.0 | 161 366             | 0.4 | 82 436           | 0.2 | 1 005 908  | 2.4 | 1 882 656  | 4.5 | -       | -   | 1 026 770  | 2.5 |
| 1987         | 5 644 283   | 13.2 | 822 061    | 1.9 | 6 180 641      | 14.5 | 164 766             | 0.4 | 89 372           | 0.2 | 889 303    | 2.1 | 1 766 446  | 4.1 | -       | -   | 952 116    | 2.2 |
| 1988         | 7 029 061   | 16.1 | 1 638 341  | 3.8 | 7 083 883      | 16.3 | 240 823             | 0.6 | 226 492          | 0.5 | 1 007 689  | 2.3 | 1 672 709  | 3.8 | -       | -   | 1 193 457  | 2.7 |
| 1989         | 6 321 198   | 15.8 | 1 412 270  | 3.5 | 7 293 840      | 18.3 | 215 214             | 0.5 | 241 749          | 0.6 | 1 187 261  | 3.0 | 2 176 005  | 5.5 | -       | -   | 1 229 834  | 3.1 |
| 1990         | 6 265 959   | 15.9 | 1 037 047  | 2.6 | 7 483 022      | 19.0 | 229 581             | 0.6 | 214 373          | 0.5 | 1 781 577  | 4.5 | 1 513 195  | 3.8 | -       | -   | 1 065 678  | 2.7 |
| 1991         | 5 276 522   | 14.3 | 459 181    | 1.2 | 5 698 201      | 15.4 | 151 485             | 0.4 | 163 412          | 0.4 | 1 179 384  | 3.2 | 1 355 831  | 3.7 | -       | -   | 899 298    | 2.4 |
| 1992         | 5 137 176   | 15.5 | 745 292    | 2.2 | 4 299 855      | 13.0 | 145 918             | 0.4 | 195 711          | 0.6 | 963 437    | 2.9 | 1 855 845  | 5.6 | -       | -   | 1 209 285  | 3.6 |
| <b>TOTAL</b> | 222 195 640 | 13.6 | 27 020 786 | 1.7 | 385 955 940    | 23.7 | 6 145 038           | 0.4 | 5 408 679        | 0.3 | 33 866 925 | 2.1 | 40 117 999 | 2.5 | 942 066 | 0.1 | 25 551 465 | 1.6 |

**SÉLECTION DES PRODUITS TRANSFORMÉS**  
**1959 - 1992**

**TABLEAU HISTORIQUE 25W**

**SECTION DU CANAL WELLAND**

| ANNÉE        | ESSENCE          |            | MAZOUT            |            | PRODUITS CHIMIQUES |            | PRODUITS SODIQUES |            | FONTE EN GUEUSE  |            | FER OU ACIER USINÉ |            | CIMENT           |            | FERRAILLES DE FER ET D'ACIER |            | AUTRES            |            |
|--------------|------------------|------------|-------------------|------------|--------------------|------------|-------------------|------------|------------------|------------|--------------------|------------|------------------|------------|------------------------------|------------|-------------------|------------|
|              | Tonnes           | %          | Tonnes            | %          | Tonnes             | %          | Tonnes            | %          | Tonnes           | %          | Tonnes             | %          | Tonnes           | %          | Tonnes                       | %          | Tonnes            | %          |
| 1959         | 259 174          | 1.0        | 750 131           | 3.0        | 128 333            | 0.5        | 100 623           | 0.4        | 95 169           | 0.4        | 344 447            | 1.4        | 130 717          | 0.5        | 226 152                      | 0.9        | 1 974 079         | 7.9        |
| 1960         | 279 785          | 1.1        | 667 419           | 2.5        | 121 873            | 0.5        | 102 158           | 0.4        | 49 435           | 0.2        | 544 917            | 2.1        | 110 935          | 0.4        | 523 161                      | 2.0        | 1 758 693         | 6.6        |
| 1961         | 283 635          | 1.0        | 754 062           | 2.6        | 109 633            | 0.4        | 92 682            | 0.3        | 222 802          | 0.8        | 418 834            | 1.5        | 86 574           | 0.3        | 1 141 582                    | 4.0        | 1 996 052         | 7.0        |
| 1962         | 192 190          | 0.6        | 808 841           | 2.5        | 127 568            | 0.4        | 116 512           | 0.4        | 144 569          | 0.5        | 539 807            | 1.7        | 128 126          | 0.4        | 219 056                      | 0.7        | 1 939 207         | 6.0        |
| 1963         | 176 450          | 0.5        | 701 034           | 1.9        | 134 464            | 0.4        | 106 442           | 0.3        | 117 196          | 0.3        | 672 541            | 1.8        | 126 041          | 0.3        | 266 688                      | 0.7        | 2 358 358         | 6.3        |
| 1964         | 208 715          | 0.4        | 836 498           | 1.8        | 224 280            | 0.5        | 124 082           | 0.3        | 224 232          | 0.5        | 1 004 994          | 2.2        | 112 821          | 0.2        | 361 783                      | 0.8        | 2 304 690         | 4.9        |
| 1965         | 235 011          | 0.5        | 956 654           | 2.0        | 177 131            | 0.4        | 116 799           | 0.2        | 278 403          | 0.6        | 2 525 184          | 5.2        | 149 874          | 0.3        | 116 774                      | 0.2        | 2 507 331         | 5.2        |
| 1966         | 244 868          | 0.5        | 954 253           | 1.8        | 216 195            | 0.4        | 106 094           | 0.2        | 298 780          | 0.6        | 2 540 418          | 4.7        | 106 018          | 0.2        | 159 264                      | 0.3        | 2 689 511         | 5.0        |
| 1967         | 285 033          | 0.6        | 1 086 671         | 2.3        | 263 173            | 0.5        | 93 715            | 0.2        | 209 568          | 0.4        | 2 841 508          | 5.9        | 84 527           | 0.2        | 386 912                      | 0.8        | 2 244 505         | 4.7        |
| 1968         | 257 688          | 0.5        | 1 174 870         | 2.2        | 230 350            | 0.4        | 107 159           | 0.2        | 220 931          | 0.4        | 4 709 013          | 8.9        | 20 978           | 0.0        | 395 731                      | 0.8        | 2 475 265         | 4.7        |
| 1969         | 352 033          | 0.7        | 1 146 095         | 2.4        | 292 246            | 0.6        | 138 931           | 0.3        | 216 571          | 0.4        | 3 803 564          | 7.8        | 125 564          | 0.3        | 1 127 054                    | 2.3        | 2 565 835         | 5.3        |
| 1970         | 233 117          | 0.4        | 1 372 448         | 2.4        | 268 746            | 0.5        | 136 366           | 0.2        | 274 315          | 0.5        | 3 750 360          | 6.6        | 174 137          | 0.3        | 825 524                      | 1.4        | 2 325 988         | 4.1        |
| 1971         | 151 885          | 0.3        | 1 113 684         | 1.9        | 319 204            | 0.6        | 133 471           | 0.2        | 107 710          | 0.2        | 5 424 560          | 9.5        | 160 319          | 0.3        | 229 508                      | 0.4        | 2 589 796         | 4.5        |
| 1972         | 164 688          | 0.3        | 1 249 948         | 2.1        | 364 950            | 0.6        | 146 998           | 0.3        | 157 159          | 0.3        | 4 765 548          | 8.2        | 164 883          | 0.3        | 384 742                      | 0.7        | 2 539 394         | 4.4        |
| 1973         | 114 049          | 0.2        | 1 956 435         | 3.2        | 378 719            | 0.6        | 138 512           | 0.2        | 129 732          | 0.2        | 3 654 937          | 6.0        | 219 954          | 0.4        | 804 954                      | 1.3        | 2 346 508         | 3.8        |
| 1974         | 152 956          | 0.3        | 1 069 157         | 2.3        | 302 171            | 0.6        | 108 596           | 0.2        | 118 717          | 0.2        | 2 980 512          | 6.3        | 221 674          | 0.5        | 112 933                      | 0.2        | 1 634 820         | 3.4        |
| 1975         | 155 079          | 0.3        | 1 032 553         | 1.9        | 343 033            | 0.6        | 130 026           | 0.2        | 111 620          | 0.2        | 2 012 942          | 3.7        | 191 466          | 0.4        | 559 475                      | 1.0        | 1 599 488         | 2.9        |
| 1976         | 211 048          | 0.4        | 725 982           | 1.2        | 395 371            | 0.7        | 95 209            | 0.2        | 114 773          | 0.2        | 2 673 885          | 4.6        | 165 553          | 0.3        | 415 016                      | 0.7        | 1 745 493         | 3.0        |
| 1977         | 110 002          | 0.2        | 958 013           | 1.5        | 450 723            | 0.7        | 101 782           | 0.2        | 148 565          | 0.2        | 4 715 500          | 7.2        | 222 796          | 0.3        | 354 157                      | 0.5        | 2 007 746         | 3.1        |
| 1978         | 105 257          | 0.2        | 910 793           | 1.4        | 577 389            | 0.9        | 158 056           | 0.2        | 231 298          | 0.4        | 3 398 295          | 5.2        | 412 708          | 0.6        | 590 828                      | 0.9        | 2 249 169         | 3.4        |
| 1979         | 232 261          | 0.4        | 1 674 771         | 2.5        | 600 267            | 0.9        | 180 811           | 0.3        | 122 742          | 0.2        | 2 888 762          | 4.4        | 575 536          | 0.9        | 545 474                      | 0.8        | 2 722 031         | 4.1        |
| 1980         | 173 677          | 0.3        | 1 664 553         | 2.8        | 599 824            | 1.0        | 281 625           | 0.5        | 192 653          | 0.3        | 1 308 997          | 2.2        | 295 897          | 0.5        | 674 072                      | 1.1        | 1 684 135         | 2.8        |
| 1981         | 150 538          | 0.3        | 1 821 541         | 3.1        | 594 420            | 1.0        | 253 467           | 0.4        | 191 674          | 0.3        | 2 390 026          | 4.1        | 285 501          | 0.5        | 63 453                       | 0.1        | 1 580 717         | 2.7        |
| 1982         | 173 991          | 0.4        | 1 072 472         | 2.2        | 687 433            | 1.4        | 210 657           | 0.4        | 141 993          | 0.3        | 1 730 220          | 3.5        | 237 573          | 0.5        | 421 573                      | 0.9        | 1 472 139         | 3.0        |
| 1983         | 218 092          | 0.4        | 835 488           | 1.7        | 508 286            | 1.0        | 252 866           | 0.5        | 150 896          | 0.3        | 2 782 095          | 5.5        | 409 794          | 0.8        | 366 974                      | 0.7        | 1 480 605         | 3.0        |
| 1984         | 251 160          | 0.5        | 678 186           | 1.3        | 505 130            | 0.9        | 130 189           | 0.2        | 218 538          | 0.4        | 3 962 917          | 7.4        | 531 399          | 9.9        | 325 725                      | 0.6        | 1 053 561         | 2.0        |
| 1985         | 141 601          | 0.3        | 628 613           | 1.5        | 607 910            | 1.5        | 170 520           | 0.4        | 89 263           | 0.2        | 3 094 923          | 7.4        | 309 120          | 0.7        | 753 927                      | 1.8        | 1 710 966         | 4.1        |
| 1986         | 186 564          | 0.4        | 603 625           | 1.5        | 776 373            | 1.9        | 225 014           | 0.5        | 71 730           | 0.2        | 2 850 070          | 6.8        | 347 060          | 0.8        | 782 966                      | 1.9        | 1 850 273         | 4.4        |
| 1987         | 97 982           | 0.2        | 569 051           | 1.3        | 627 657            | 1.5        | 159 538           | 0.4        | 104 815          | 0.2        | 2 674 513          | 6.2        | 549 874          | 1.3        | 372 318                      | 0.9        | 1 869 021         | 4.4        |
| 1988         | 126 537          | 0.3        | 669 756           | 1.5        | 801 269            | 1.8        | 112 888           | 0.3        | 82 921           | 0.2        | 3 034 185          | 7.0        | 488 672          | 1.1        | 364 658                      | 0.8        | 1 566 387         | 3.6        |
| 1989         | 275 681          | 0.7        | 637 605           | 1.6        | 864 621            | 2.2        | 34 820            | 0.1        | 65 164           | 0.2        | 3 092 769          | 7.7        | 367 748          | 0.9        | 313 738                      | 0.8        | 1 825 750         | 4.6        |
| 1990         | 223 997          | 0.6        | 938 742           | 2.4        | 684 828            | 1.7        | 87 502            | 0.2        | 66 500           | 0.2        | 2 764 197          | 7.0        | 407 310          | 1.0        | 369 092                      | 0.9        | 1 395 427         | 3.5        |
| 1991         | 150 401          | 0.4        | 655 024           | 1.8        | 529 638            | 1.4        | 30 130            | 0.1        | 35 577           | 0.1        | 2 549 540          | 6.9        | 355 305          | 1.0        | 314 278                      | 0.9        | 1 148 269         | 3.1        |
| 1992         | 103 252          | 0.3        | 495 897           | 1.5        | 500 063            | 1.5        | 52 538            | 0.2        | 70 105           | 0.2        | 2 271 722          | 6.8        | 375 451          | 1.1        | 375 259                      | 1.1        | 1 852 412         | 5.6        |
| <b>TOTAL</b> | <b>6 678 397</b> | <b>0.4</b> | <b>33 170 865</b> | <b>2.0</b> | <b>14 313 271</b>  | <b>0.9</b> | <b>4 536 778</b>  | <b>0.3</b> | <b>5 076 116</b> | <b>0.3</b> | <b>90 716 702</b>  | <b>5.6</b> | <b>8 651 905</b> | <b>0.5</b> | <b>15 244 801</b>            | <b>0.9</b> | <b>67 063 621</b> | <b>4.1</b> |

**TONNES DE CARGAISON SELON L'ORIGINE ET LA DESTINATION**  
**1959 - 1992**

TABLEAU HISTORIQUE 26W

SECTION DU CANAL WELLAND

| DU:<br>AU:   | EN AMONT          |                    |                |                  |                  |                    | EN AVAL            |                  |                   |                    |                   |                    | TOTAL                |  |
|--------------|-------------------|--------------------|----------------|------------------|------------------|--------------------|--------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|--------------------|----------------------|--|
|              | CANADA            |                    | É.-U.          |                  | OUTRE-MER        |                    | CANADA             |                  |                   | É.-U.              |                   |                    |                      |  |
|              | Canada            | É.-U.              | Canada         | É.-U.            | Canada           | É.-U.              | Canada             | É.-U.            | Outre-mer         | Canada             | É.-U.             | Outre-mer          |                      |  |
| 1959         | 1 115 120         | 6 297 065          | 82 953         | 293 306          | 59 305           | 918 351            | 4 802 355          | 80 567           | 469 049           | 7 716 059          | 615 268           | 2 531 346          | 24 980 744           |  |
| 1960         | 1 128 138         | 5 241 759          | 40 376         | 282 613          | 100 504          | 802 209            | 4 937 327          | 30 655           | 775 128           | 8 998 712          | 663 453           | 3 533 996          | 26 534 870           |  |
| 1961         | 1 205 974         | 4 552 848          | 15 654         | 235 570          | 60 978           | 884 925            | 6 947 102          | 3 116            | 692 425           | 9 254 630          | 637 266           | 4 044 828          | 28 535 316           |  |
| 1962         | 1 250 787         | 7 202 802          | -              | 282 513          | 51 899           | 1 048 921          | 5 786 420          | 20 879           | 594 116           | 10 687 787         | 671 072           | 4 522 862          | 32 120 058           |  |
| 1963         | 1 065 020         | 9 095 379          | 8 336          | 316 217          | 97 118           | 1 349 650          | 7 506 977          | 4 812            | 703 837           | 13 089 801         | 580 084           | 3 652 653          | 37 469 884           |  |
| 1964         | 1 135 279         | 13 401 801         | -              | 301 867          | 165 850          | 1 815 631          | 9 918 392          | 18 571           | 671 260           | 13 549 111         | 568 197           | 5 072 913          | 46 618 872           |  |
| 1965         | 1 273 324         | 12 954 679         | 9 381          | 264 360          | 159 469          | 3 435 873          | 8 886 907          | 55 770           | 955 760           | 14 281 667         | 550 077           | 5 634 702          | 48 461 969           |  |
| 1966         | 1 504 250         | 14 897 621         | 6 616          | 240 780          | 156 800          | 3 667 671          | 11 442 371         | 64 470           | 826 390           | 14 012 718         | 652 542           | 6 298 120          | 53 770 349           |  |
| 1967         | 1 347 421         | 14 753 687         | -              | 233 488          | 109 606          | 3 880 620          | 7 723 016          | 24 269           | 1 113 772         | 12 962 617         | 673 354           | 5 086 043          | 47 907 893           |  |
| 1968         | 1 443 938         | 16 082 652         | 18 693         | 271 751          | 159 138          | 5 775 299          | 7 109 710          | 33 599           | 672 237           | 15 050 893         | 551 672           | 5 514 910          | 52 684 492           |  |
| 1969         | 1 545 655         | 11 224 129         | -              | 243 235          | 234 364          | 4 332 753          | 7 125 220          | 3 281            | 554 247           | 16 488 126         | 530 487           | 6 282 219          | 48 563 716           |  |
| 1970         | 1 459 051         | 13 266 645         | -              | 197 167          | 169 398          | 4 115 657          | 12 761 329         | 21 187           | 928 721           | 17 603 899         | 597 265           | 5 998 526          | 57 118 845           |  |
| 1971         | 1 250 914         | 11 646 945         | 14 148         | 124 038          | 274 450          | 6 281 135          | 14 119 566         | 22 429           | 1 426 486         | 13 424 330         | 553 492           | 8 067 540          | 57 205 473           |  |
| 1972         | 1 529 106         | 11 598 189         | 3 062          | 122 100          | 253 882          | 5 653 843          | 14 209 642         | 31 694           | 1 543 663         | 14 027 283         | 482 875           | 8 780 143          | 58 235 482           |  |
| 1973         | 1 360 819         | 15 191 099         | 16 010         | 133 894          | 263 484          | 4 548 125          | 13 044 640         | 56 629           | 1 064 502         | 15 969 464         | 383 701           | 8 925 623          | 60 957 990           |  |
| 1974         | 1 115 237         | 12 989 535         | 14 825         | 105 871          | 127 623          | 3 926 881          | 11 408 373         | 40 526           | 1 153 118         | 12 040 674         | 266 985           | 4 310 508          | 47 500 156           |  |
| 1975         | 1 063 176         | 12 937 855         | 6 960          | 91 465           | 152 129          | 2 885 990          | 14 276 732         | 187 201          | 1 032 563         | 15 300 479         | 245 823           | 6 113 747          | 54 294 120           |  |
| 1976         | 793 973           | 18 007 031         | -              | 80 512           | 182 936          | 4 221 402          | 13 559 582         | 64 018           | 1 214 787         | 13 707 867         | 262 542           | 6 273 793          | 58 368 443           |  |
| 1977         | 1 170 445         | 19 005 288         | -              | 48 250           | 280 044          | 6 862 860          | 15 025 766         | 112 987          | 1 509 578         | 13 082 569         | 232 512           | 7 747 148          | 65 077 447           |  |
| 1978         | 832 691           | 13 610 818         | 69 081         | 90 068           | 352 631          | 6 302 488          | 15 439 037         | 130 255          | 1 715 041         | 15 531 028         | 265 653           | 11 332 201         | 65 670 992           |  |
| 1979         | 713 125           | 13 958 502         | 32 339         | 85 347           | 295 577          | 5 201 260          | 14 731 414         | 218 802          | 1 804 230         | 19 052 463         | 185 848           | 9 885 639          | 66 164 546           |  |
| 1980         | 858 093           | 9 054 074          | -              | 72 106           | 237 349          | 1 764 726          | 16 674 572         | 415 745          | 2 796 075         | 20 154 080         | 439 287           | 7 139 874          | 59 605 981           |  |
| 1981         | 995 939           | 12 139 082         | -              | 47 526           | 490 256          | 2 929 077          | 15 787 684         | 568 445          | 2 564 578         | 17 282 339         | 196 683           | 5 849 266          | 58 850 875           |  |
| 1982         | 481 542           | 5 772 584          | 13 788         | 2 817            | 304 437          | 2 249 304          | 17 634 072         | 366 136          | 2 370 138         | 13 795 173         | 132 747           | 5 901 366          | 49 024 104           |  |
| 1983         | 768 254           | 7 919 235          | 11 037         | 23 119           | 321 833          | 3 261 849          | 19 277 286         | 235 853          | 1 985 059         | 10 333 512         | 130 482           | 5 877 567          | 50 145 086           |  |
| 1984         | 710 699           | 8 142 640          | 10 538         | 16 693           | 446 830          | 4 752 393          | 18 286 055         | 393 063          | 1 700 224         | 12 851 014         | 93 878            | 6 512 831          | 53 916 858           |  |
| 1985         | 660 510           | 6 159 577          | 14 354         | 21 155           | 349 026          | 3 682 879          | 13 012 693         | 574 427          | 1 408 901         | 10 685 635         | 25 667            | 5 256 936          | 41 851 760           |  |
| 1986         | 685 615           | 5 421 405          | 25 806         | 42 203           | 385 297          | 3 663 704          | 13 740 632         | 373 826          | 1 535 231         | 9 956 539          | 80 212            | 5 702 300          | 41 612 770           |  |
| 1987         | 826 032           | 6 708 652          | 34 818         | 20 893           | 403 273          | 3 436 375          | 14 652 471         | 381 343          | 1 726 559         | 9 341 713          | 34 030            | 5 158 596          | 42 724 755           |  |
| 1988         | 1 021 144         | 6 877 770          | 21 078         | 21 305           | 806 021          | 3 616 674          | 11 780 819         | 387 883          | 1 733 560         | 12 464 213         | 64 567            | 4 741 283          | 43 536 317           |  |
| 1989         | 1 294 121         | 7 133 803          | 7 280          | 45 773           | 375 159          | 3 256 972          | 8 110 039          | 278 393          | 1 641 103         | 13 277 162         | 91 972            | 4 397 673          | 39 909 450           |  |
| 1990         | 569 832           | 8 171 666          | 9 300          | 14 969           | 312 009          | 2 883 689          | 10 545 865         | 457 924          | 1 430 581         | 11 843 025         | 30 188            | 3 128 852          | 39 397 900           |  |
| 1991         | 719 079           | 4 803 123          | 41 248         | 15 496           | 261 972          | 2 042 771          | 14 330 524         | 244 866          | 1 722 219         | 10 210 328         | 8 660             | 2 518 686          | 36 918 972           |  |
| 1992         | 681 525           | 4 681 284          | 33 490         | 30 207           | 200 980          | 2 705 755          | 9 254 857          | 141 251          | 1 875 838         | 11 456 969         | 28 196            | 2 084 166          | 33 174 518           |  |
| <b>TOTAL</b> | <b>35 575 828</b> | <b>350 901 224</b> | <b>561 171</b> | <b>4 418 674</b> | <b>8 601 627</b> | <b>118 157 712</b> | <b>403 849 447</b> | <b>6 044 872</b> | <b>45 910 976</b> | <b>449 483 879</b> | <b>11 526 737</b> | <b>193 878 856</b> | <b>1 628 911 003</b> |  |